



Brussell, 21 ta' Marzu 2019
(OR. en)

7402/19

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0248(COD)

CODEC 658
JAI 280
FRONT 105
ASIM 31
MIGR 32
CADREFIN 143
IA 97
PE 85

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Proposta għal REGOLAMENTO TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jistabbilixxi Fond għall-Asil u l-Migrazzjoni - Eżitu tal-ewwel qari tal-Parlament Ewropew, (Strasburgu, mill-11 sal-14 ta' Marzu 2019)

I. INTRODUEZZJONI*

Ir-rapporteur, Miriam DALLI (S&D, MT), ippreżentat rapport dwar il-proposta għal Regolament fisem il-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Ir-rapport kien fih 249 emenda (l-emendi numru 1-249) għall-proposta.

Barra minn hekk, il-grupp politiku ENF ressaq 14-il emenda (l-emendi numru 260-273) u l-grupp politiku PPE ressaq 10 emendi (l-emendi numru 250-259).

* L-iffommattjar tal-verżjoni MT li ntbaġhtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-Verżjoni EN

II. VOT

Meta vvutat fit-13 ta' Marzu 2019, il-plenarja adottat l-emendi 1-23, 24 (l-ewwel parti) u 25-249 għall-proposta għal Regolament. Ma giet adottata ebda emenda oħra.

Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari, li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness għal dan id-dokument¹.

¹ Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

L-istabbiliment tal-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil *I**

Risoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tal-13 ta' Marzu 2019 dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi l-Fond għall-Migrazzjoni u l-Ażil (COM(2018)0471 – C8-0271/2018 – 2018/0248(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2018)0471),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2), u l-Artikoli 78(2), 79(2) u (4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C8-0271/2018),
 - wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat għall-Affarijiet Legali dwar il-bażi legali proposta,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikoli 59 u 39 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern u l-opinjonijiet tal-Kumitat għall-Iżvilupp u l-Kumitat għall-Baġits (A8-0106/2019),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sustanzjali jew ikollha l-ġisb li temendaha b'mod sustanzjali;
 3. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Emenda 1

Proposta għal regolament Titolu

Test propost mill-Kummissjoni

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi l-Fond għall-Migrazzjoni **u**
l-Ażil

Emenda

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT
EWROPEW U TAL-KUNSILL

li jistabbilixxi l-Fond għall-Migrazzjoni, l-
Ażil **u l-Integrazzjoni**

Emenda 2

Proposta għal regolament Kunsiderazzjoni 1

Test propost mill-Kummissjoni

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-
Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u
b'mod partikolari l-Artikolu 78(2) **u** l-
Artikolu 79(2) u (4) tiegħu,

Emenda

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-
Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u
b'mod partikolari l-Artikolu 78(2), l-
Artikolu 79(2) u (4) **u l-Artikolu 80** tiegħu,

Emenda 3

Proposta għal regolament Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Fil-kuntest tal-isfidi migratorji li
qegħdin jevolvu, li huma kkaratterizzat
mill-bżonn li jingħata sostenn biex ikun
hemm sistemi qawwija ta' akkoljenza, ta'
ażil, ta' integrazzjoni u ta' migrazzjoni tal-
Istati Membri, biex ma jithallewx li
jinqalghu sitwazzjoni ta' pressjoni, u meta
jinqalghu, biex jiġu ġestiti b'mod xieraq, u
sabiex il-wasliet irregolari u perikolużi jiġu
sostitwiti b'rotot legali u bla perikli, l-
investiment fil-ġestjoni effiċjenti u
koordinata fl-Unjoni huwa ċentrali għat-
twettiq tal-oġġettiv tal-Unjoni li
tikkostitwixxi zona ta' libertà, sigurtà u

Emenda

(1) Fil-kuntest tal-isfidi migratorji li
qegħdin jevolvu, li huma kkaratterizzat
mill-bżonn li jingħata sostenn biex ikun
hemm sistemi qawwija ta' akkoljenza, ta'
ażil, ta' integrazzjoni u ta' migrazzjoni tal-
Istati Membri, biex ma jithallewx li
jinqalghu sitwazzjoni ta' pressjoni, u meta
jinqalghu, biex jiġu ġestiti b'mod xieraq **u**
f'solidarjetà, u sabiex il-wasliet irregolari u
perikolużi jiġu sostitwiti b'rotot legali u bla
perikli, l-investiment fil-ġestjoni effiċjenti
u koordinata fl-Unjoni huwa ċentrali għat-
twettiq tal-oġġettiv tal-Unjoni li
tikkostitwixxi zona ta' libertà, sigurtà u

gustizzja skont l-Artikolu 67(2) tat-Trattat
dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

gustizzja skont l-Artikolu 67(2) tat-Trattat
dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea.

Emenda 4

Proposta ghal regolament

Premessa 2

Test propost mill-Kummissjoni

(2) L-importanza ta' approċċ ikkoordinat mill-Unjoni u l-Istati Membri hija riflessa fl-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni ta' Mejju 2015, li enfasizzat il-htieġa għal politika komuni ċara u konsistenti biex terġa' tinbena l-fiduċja fil-kapaċità tal-Unjoni li nlaqqgħu l-isforzi Ewropej u dawk nazzjonali biex nindirizzaw il-migrazzjoni u naħdmu flimkien b'mod effettiv, skont ***il-prinċipji*** tas-solidarjetà u t-tqassim ġust tar-responsabbiltà, u ġie kkonfermat f'nofs it-term tagħha ta' Settembru 2017 u r-rapport ta' progress ta' Marzu u Mejju 2018.

Emenda

(2) L-importanza ta' approċċ ikkoordinat mill-Unjoni u l-Istati Membri hija riflessa fl-Aġenda Ewropea dwar il-Migrazzjoni ta' Mejju 2015, li enfasizzat il-htieġa għal politika komuni ċara u konsistenti biex terġa' tinbena l-fiduċja fil-kapaċità tal-Unjoni li nlaqqgħu l-isforzi Ewropej u dawk nazzjonali biex nindirizzaw il-migrazzjoni u naħdmu flimkien b'mod effettiv, skont ***il-prinċipju*** tas-solidarjetà u t-tqassim ġust tar-responsabbiltà ***bejn l-Istati Membri skont l-Artikolu 80 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea***, u ġie kkonfermat f'nofs it-term tagħha ta' Settembru 2017 u r-rapport ta' progress ta' Marzu u Mejju 2018.

Emenda 5

Proposta ghal regolament

Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Fil-konklużjonijiet tiegħu tat-19 ta' Ottubru 2017, il-Kunsill Ewropew afferma mill-ġdid il-htieġa li jiġi segwit approċċ komprensiv, prammatiku u determinat fil-ġestjoni tal-migrazzjoni li jkollha l-għan li terġa' tistabbilixxi l-kontroll tal-fruntieri esterni u jitnaqqas l-għadd ta' wasliet irregolari u tal-imwiet fuq il-baħar, u jenhtieġ li jkun ibbażat fuq l-użu flessibbli u koordinat tal-istrumenti kollha disponibbli tal-Unjoni u tal-Istat Membru. Il-Kunsill Ewropew talab ukoll biex jiġu żgurati prospetti mtejba b'mod sinifikanti permezz ta' azzjonijiet kemm fil-livell tal-

Emenda

(3) Fil-konklużjonijiet tiegħu tat-19 ta' Ottubru 2017, il-Kunsill Ewropew afferma mill-ġdid il-htieġa li jiġi segwit approċċ komprensiv, prammatiku u determinat fil-ġestjoni tal-migrazzjoni li jkollha l-għan li terġa' tistabbilixxi l-kontroll tal-fruntieri esterni u jitnaqqas l-għadd ta' wasliet irregolari u tal-imwiet fuq il-baħar, u jenhtieġ li jkun ibbażat fuq l-użu flessibbli u koordinat tal-istrumenti kollha disponibbli tal-Unjoni u tal-Istat Membru. Il-Kunsill Ewropew talab ukoll biex jiġu żgurati prospetti mtejba b'mod sinifikanti permezz ta' azzjonijiet kemm fil-livell tal-

UE kif ukoll fil-livell tal-Istati Membri, bħalma huma ftehimiet u arrangamenti ta' riammissjoni.

UE kif ukoll fil-livell tal-Istati Membri, bħalma huma ftehimiet u arrangamenti ta' riammissjoni. ***Il-Kunsill Ewropew appella wkoll għall-implimentazzjoni u l-iżvilupp ta' programmi volontarji ta' risistemazzjoni.***

Emenda 6

Proposta għal regolament

Premessa 4

Test propost mill-Kummissjoni

(4) Sabiex jiġu appoġġati l-isforzi biex jiġi żgurat approċċ komprensiv għall-ġestjoni tal-migrazzjoni bbażata fuq il-fiduċja reċiproka, is-solidarjetà u l-qsim tar-responsabbiltà fost l-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, bl-għan li tigi żgurata politika komuni sostenibbli dwar l-ażil u l-immigrazzjoni, jenhtieg li l-Istati Membri jiġu appoġġati b'rizorsi finanzjarji adegwati fil-forma tal-Fond għall-Ażil ***u l-Migrazzjoni*** (minn hawn 'il quddiem riferut bħala "il-Fond").

Emenda

(4) Sabiex jiġu appoġġati l-isforzi biex jiġi żgurat approċċ komprensiv għall-ġestjoni tal-migrazzjoni bbażata fuq il-fiduċja reċiproka, is-solidarjetà u l-qsim tar-responsabbiltà fost l-Istati Membri u l-istituzzjonijiet tal-Unjoni, bl-għan li tigi żgurata politika komuni sostenibbli dwar l-ażil u l-immigrazzjoni, jenhtieg li l-Istati Membri jiġu appoġġati b'rizorsi finanzjarji adegwati fil-forma tal-Fond ***għall-Migrazzjoni, l-Ażil u l-Integrazzjoni*** (minn hawn 'il quddiem riferut bħala "il-Fond").

Emenda 7

Proposta għal regolament

Premessa 4a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4a) Jenhtieg li l-Fond jirrispetta bis-sih id-drittijiet tal-bniedem, ikun konformi mal-Aġenda 2030, il-prinċipju tal-koerenza tal-politiki għall-iżvilupp, kif stabbilit fl-Artikolu 208 TFUE, u l-impenji fil-livell internazzjonali fir-rigward tal-migrazzjoni u l-ażil, b'mod partikolari l-Patt Globali dwar ir-Rifuġjati u l-Patt Globali għal Migrazzjoni Sikura, Ordната u Regolari (PGM).

Emenda 8

Proposta għal regolament Premessa 4b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(4b) Jenhtieg li l-ġestjoni tal-Fond minn perspettiva ta' żvilupp tqis id-diversi kawżi fundamentali tal-migrazzjoni bħalma huma l-kunflitt, il-faqar, in-nuqqas ta' kapaċità agrikola, l-edukazzjoni u l-inugwaljanza.

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(5) Jenhtieg li l-Fond jiġi implimentat f'konformità shiha mad-drittijiet u l-prinċipji mnaqqxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea u mal-obbligi internazzjonali tal-Unjoni fir-rigward tad-drittijiet fundamentali.

(5) Azzjonijiet sostnuti permezz tal-Fond jenhtieg li jiġu implimentati f'konformità shiha mad-drittijiet u l-prinċipji stabbiliti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, **inkluż id-dritt għall-protezzjoni tad-data personali, u l-obbligi internazzjonali tal-Unjoni u tal-Istati Membri** fir-rigward tad-drittijiet fundamentali, **inklużi l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tat-Tfal (UNCRC) u l-Konvenzjoni ta' Ġinevra dwar l-Istatus tar-Rifuġjati tat-28 ta' Lulju 1951, kif issupplimentata mill-Protokoll tal-31 ta' Jannar 1967.**

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 5a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(5a) Meta jkun qed jiġi implimentat il-Fond, jenhtieg li jiġu rrispettati u promossi l-prinċipji tal-ugwaljanza bejn is-sessi u tan-nondiskriminazzjoni, li huma fost il-valuri ewlenin tal-Unjoni. Jenhtieg li l-Fond ma jappoġġa ebda

azzjoni li tikkontribwixxi għal xi forma ta' segregazzjoni jew esklużjoni soċjali.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 5b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(5b) Fl-implimentazzjoni tal-Fond, jenhtieg li tinghata prijorità lill-azzjonijiet li jindirizzaw is-sitwazzjoni ta' minorenni mhux akkumpanjati jew separati permezz ta' identifikazzjoni u reġistrazzjoni bikrija u lill-azzjonijiet imwettqa fl-aħjar interessi tat-tfal.

Emenda 12

Proposta għal regolament Premessa 7

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(7) Jenhtieg li l-Fond isostni l-ġestjoni effiċjenti tal-flussi ta' migrazzjoni billi, fost affarijiet oħra, jippromwovi miżuri komuni fil-qasam tal-ażil, inklużi l-isforzi tal-Istati Membri fl-akkoljenza ta' persuni li jehtiegu protezzjoni internazzjonali permezz tar-risistemazzjoni u t-trasferiment ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali, jew il-benefiċjarji tagħha, bejn l-Istati Membri, u li tappoġġa strateġiji ta' integrazzjoni kif ukoll politika aktar effettiva dwar il-migrazzjoni legali biex tiġi żgurata l-kompetittività fit-tul tal-Unjoni u l-futur tal-mudell soċjali tagħha u jitnaqqsu l-inċentivi għal migrazzjoni irregolari permezz ta' politika sostenibbli ta' ritorn u ta' riammissjoni. ***Jenhtieg*** li l-Fond jappoġġa t-tishih ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi biex isahha il-ġestjoni ta' flussi ta' persuni li japplikaw għall-ażil u forom oħra ta' protezzjoni internazzjonali, rimedji għal migrazzjoni legali u biex tiġi miġġielda l-migrazzjoni illegali u tiġi

(7) Jenhtieg li l-Fond isostni ***s-solidarjetà bejn l-Istati Membri*** u l-ġestjoni effiċjenti tal-flussi ta' migrazzjoni billi, fost affarijiet oħra, jippromwovi miżuri komuni fil-qasam tal-ażil, inklużi l-isforzi tal-Istati Membri fl-akkoljenza ta' persuni li jehtiegu protezzjoni internazzjonali permezz tar-risistemazzjoni ***u l-ammissjoni umanitarja*** u t-trasferiment ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali, jew il-benefiċjarji tagħha, bejn l-Istati Membri, ***isahha il-protezzjoni tal-applikanti għall-ażil vulnerabbli bhat-tfal***, jappoġġa strateġiji ta' integrazzjoni kif ukoll politika aktar effettiva dwar il-migrazzjoni legali, ***johloq rotot sikuri u legali lejn l-Unjoni li jenhtieg ukoll li jghinu*** biex tiġi żgurata l-kompetittività fit-tul tal-Unjoni u l-futur tal-mudell soċjali tagħha u jitnaqqsu l-inċentivi għal migrazzjoni irregolari permezz ta' politika sostenibbli ta' ritorn u ta' riammissjoni. ***Bhala strument tal-***

żgurata sostenibbiltà ta' ritorn *u riammissjoni effettiva* lejn pajjiżi terzi.

*politika interna tal-Unjoni u l-uniku strument ta' finanzjament għall-ażil u l-migrazzjoni fil-livell tal-Unjoni, il-Fond jenhtieg li primarjament jappoġġa azzjonijiet dwar l-ażil u l-migrazzjoni fl-Unjoni. Madankollu, f'limiti definiti u soġġett għas-salvagwardji xierqa, jenhtieg li l-Fond jappoġġa t-tishih ta' kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi biex isahhaħ il-ġestjoni ta' flussi ta' persuni li japplikaw għall-ażil u forom oħra ta' protezzjoni internazzjonali **biex jistabbilixxi** rimedji għal migrazzjoni legali u **jigu** miġġielda l-migrazzjoni illegali **u n-netwerks ta' persuni li jiffacilitaw l-immigrazzjoni illegali u t-traffikanti tal-bniedem**, u jiżgura s-sostenibbiltà ta' ritorn **sikur u dinjituż, kif ukoll ir-riintegrazzjoni, fil-pajjiżi terzi.***

Emenda 13

Proposta għal regolament Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) Il-kriżi tal-migrazzjoni enfasizzat il-htieġa li tiġi riformata s-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil sabiex jiġu żgurati proċeduri effiċjenti ta' azil **biex jiġu evitati movimenti sekondarji**, biex jiġu pprovduti uniformi u kundizzjonijiet xierqa ta' akkoljenza għall-applikanti ta' protezzjoni internazzjonali, standards uniformi għall-ghoti ta' protezzjoni internazzjonali u drittijiet u benefiċċji xierqa għall-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali. **Fl-istess hin, kien hemm bżonn ta' riforma biex tiddaħhaħ fis-seħh sistema aktar ġusta u aktar effettiva biex tiġi stabbilita r-responsabbiltà tal-Istati Membri għall-applikanti ta' protezzjoni internazzjonali kif ukoll qafas tal-Unjoni għall-isforzi ta' risistemazzjoni tal-Istati Membri.** Għalhekk, huwa xieraq li l-Fond jipprovidi aktar appoġġ għall-isforzi tal-Istati Membri biex jimplimentaw bis-shih u kif jixraq is-Sistema Ewropea Komuni tal-

Emenda

(8) Il-kriżi tal-migrazzjoni **u l-ghadd dejjem akbar ta' mwiet fil-Mediterran tul is-snin enfasizzaw** il-htieġa li tiġi riformata s-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil **u tiġi stabbilita sistema aktar ġusta u aktar effikaċi biex tiddetermina r-responsabbiltà tal-Istati Membri għall-applikanti ta' protezzjoni internazzjonali kif ukoll qafas tal-Unjoni għall-isforzi ta' risistemazzjoni tal-Istati Membri u l-isforzi ta' ammissjoni umanitarja bil-ghan li jiżdied in-numru kumplessiv ta' postijiet ta' risistemazzjoni disponibbli globalment.** Fl-istess hin, hemm bżonn ta' riforma biex ikun hemm fis-seħh u jkun aċċessibbli proċeduri ta' azil effiċjenti u bbażati fuq id-drittijiet, u li jkun hemm kundizzjonijiet ta' akkoljenza uniformi u xierqa għall-applikanti ta' protezzjoni internazzjonali, **standards uniformi għall-ghoti ta' protezzjoni internazzjonali u drittijiet u benefiċċji adegwati għall-**

Ażil riformata.

benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, kif ukoll proċeduri ta' ritorni effikaċi u effiċjenti għall-migranti irregolari.

Għalhekk, huwa xieraq li l-Fond jipprovdi aktar appoġġ għall-isforzi tal-Istati Membri biex jimplimentaw bis-sħiħ u kif jixraq is-Sistema Ewropea Komuni tal-Ażil riformata.

Emenda 14

Proposta għal regolament

Premessa 9

Test propost mill-Kummissjoni

(9) Il-Fond ***għandu wkoll*** jikkomplementa u jsaħħaħ ukoll l-attivitajiet imwettqa ***mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Azil (EUA)*** ***stabbilita bir-Regolament (UE)...*** ***[Regolament EUA]***¹⁴ bil-għan li jiffaċilita u jtejjeb il-funzjonament tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Azil, billi ***jikkoordina*** u jsaħħaħ il-kooperazzjoni Prattika u l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri, il-promozzjoni tad-dritt tal-Unjoni dwar l-ażil u standards operazzjonali ***biex jiġi żgurat livell għoli ta' uniformità*** fuq il-bażi ta' protezzjoni għolja fir-rigward tal-proċeduri għall-protezzjoni internazzjonali, il-kundizzjonijiet tal-akkoljenza u l-valutazzjoni tal-htigijiet ta' protezzjoni madwar l-Unjoni, b'mod li jippermetti distribuzzjoni sostenibbli u ġusta tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali, jiffaċilita l-konvergenza fil-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali madwar l-Unjoni, jappoġġa l-isforzi ta' risistemazzjoni tal-Istati Membri u jipprovdi assistenza operazzjonali u teknika lill-Istati Membri għall-ġestjoni tas-sistemi tal-ażil u l-akkoljenza tagħhom, b'mod partikolari dawk li s-sistemi tagħhom huma soġġetti għal pressjoni sproporzjonata.

Emenda

(9) Jenhtieg li l-Fond ***jikkomplementa*** u jsaħħaħ l-attivitajiet imwettqa ***mill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Azil*** bil-għan li jiffaċilita u jtejjeb il-funzjonament tas-Sistema Ewropea Komuni tal-Azil, billi jsaħħaħ il-kooperazzjoni Prattika ***u jikkoordina*** l-iskambju ta' informazzjoni ***dwar l-ażil, b'mod partikolari dwar il-prattiki tajba*** bejn l-Istati Membri, il-promozzjoni tad-dritt tal-Unjoni ***u d-dritt internazzjonali u jikkontribwixxi permezz ta' gwida rilevanti, inklużi*** standards operazzjonali, ***għal implimentazzjoni uniformi tad-dritt tal-Unjoni dwar l-ażil*** biex jiġi żgurat livell għoli ta' uniformità fuq il-bażi ta' protezzjoni għolja fir-rigward tal-proċeduri għall-protezzjoni internazzjonali, il-kundizzjonijiet tal-akkoljenza u l-valutazzjoni tal-htigijiet ta' protezzjoni madwar l-Unjoni, b'mod li jippermetti distribuzzjoni sostenibbli u ġusta tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali, jiffaċilita l-konvergenza fil-valutazzjoni tal-applikazzjonijiet għall-protezzjoni internazzjonali madwar l-Unjoni, ***jappoġġa*** l-isforzi ta' risistemazzjoni tal-Istati Membri u ***jipprovdi*** assistenza operazzjonali u teknika lill-Istati Membri għall-ġestjoni tas-sistemi tal-ażil u l-akkoljenza tagħhom, b'mod partikolari dawk li s-sistemi tagħhom huma soġġetti għal pressjoni

sproporzjonata.

¹⁴ *Ir-Regolament (UE) Nru ../. tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' [Regolament EUAA] (ĠU L ..., [data], p ...).*

Emenda 15

Proposta ghal regolament Premessa 9a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

9a. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa l-isforzi mill-Unjoni u l-Istati Membri dwar it-tishih tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiżviluppaw, jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki tagħhom dwar l-ażil fid-dawl tal-obbligi tagħhom skont il-liġi eżistenti tal-Unjoni.

Emenda 16

Proposta ghal regolament Premessa 10

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(10) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa **l-isforzi mill-Unjoni** u l-Istati Membri **dwar it-tishih tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiżviluppaw, jimmonitorjaw u jevalwaw il-politiki tagħhom dwar l-ażil fid-dawl tal-obbligi tagħhom skont il-liġi eżistenti tal-Unjoni.**

(10) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa **lill-Unjoni** u l-Istati Membri **fl-implimentazzjoni tad-dritt eżistenti tal-Unjoni, biex b'hekk jiġi żgurat ir-rispett shih tad-drittijiet fundamentali, b'mod partikolari d-Direttivi 2013/33/UE^{1a} (id-Direttiva dwar il-Kundizzjonijiet ta' Akkoljenza, 2013/32/UE^{1b} (id-Direttiva dwar il-Proċedura tal-Ażil, 2011/95/EU^{1c} (id-Direttiva dwar Standards għall-Kwalifika u 2008/115/EC^{1d} (Direttiva dwar ir-Ritorn) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1e} (ir-Regolament ta' Dublin).**

^{1a} **Id-Direttiva 2013/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju**

2013 li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 96).

^{1b} Id-Direttiva 2013/32/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ghoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 60).

^{1c} Id-Direttiva 2011/95/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar standards għall-kwalifika ta' ċittadini nazzjonali ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat bħala benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, għal stat uniformi għar-rifuġjati jew għal persuni eliġibbli għal protezzjoni sussidjarja, u għall-kontenut tal-protezzjoni mogħtija (ĠU L 337, 20.12.2011, p. 9).;

^{1d} Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkun qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

^{1e} Ir-Regolament (UE) Nru 604/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata għand wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terzi jew persuna apolida (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 13).

Emenda 17

Proposta għal regolament Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(11) Is-soċjetajiet u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi huma komponent essenzjali tal-politika tal-Unjoni dwar l-ażil biex tiġi

imhassar

żgurata l-ġestjoni adegwata ta' flussi ta' persuni li japplikaw għall-ażil jew forom ohra ta' protezzjoni internazzjonali. Bil-ghan li l-wasliet mimlija perikoli, u irregolari, jiġu sostitwiti b'wasliet legali u bla perikoli fit-territorju tal-Istati Membri ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew ta' persuni apolidi fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali, li tintwera solidarjetà ma' pajjiżi f'reġjuni li lejhom, jew fi hdanhom, numru kbir ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni internazzjonali jkun għew spustjati, billi tinghata għajnuna biex tittaffa l-pressjoni fuq dawn il-pajjiżi, li tinghata għajnuna fil-kisba tal-oġettivi ta' politika ta' migrazzjoni tal-Unjoni biż-żieda tal-influwenza tal-Unjoni fil-konfront ta' pajjiżi terzi, u biex jinghata kontribut effettiv għal inizzjattivi dinjija ta' risistemazzjoni permezz ta' vuċi waħda f'fora internazzjonali u ma' pajjiżi terzi, jenhtieg li l-Fond jipprovdi inċentivi finanzjarji għall-implimentazzjoni tal-Qafas tal-Unjoni għar-Risistemazzjoni [u l-Ammissjoni Umanitarja].

Emenda 18

Proposta għal regolament Premessa 11a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(11a) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa l-isforzi li jsiru mill-Istati Membri biex jipprovdu protezzjoni internazzjonali u soluzzjoni dejjiema fit-territorji tagħhom lil rifugiati u persuni spustati identifikati bħala eliġibbli għar-risistemazzjoni jew li jinsabu taht skemi nazzjonali ta' ammissjoni umanitarja, li għandhom iquisu l-Ħtiġijiet Globali Proġettati ta' Risistemazzjoni tal-UNHCR. Sabiex jikkontribwixxi b'mod ambizzjuż u effikaċi, jenhtieg li l-Fond jipprovdi assistenza mmirata fil-forma ta' inċentivi finanzjarji għal kull persuna ammessa jew risistemata.

Emenda 19

Proposta għal regolament

Premessa 12

Test propost mill-Kummissjoni

(12) Meta wieħed jikkunsidra ***l-livelli għoli tal-flussi migratorji lejn l-Unjoni fl-ahħar snin u*** l-importanza li tiġi żgurata l-koeżjoni tas-soċjetajiet tagħna, huwa kruċjali li jiġu appoġġati l-politiki tal-Istati Membri għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi residenti legalment, inkluż fl-oqsma ta' prijorità identifikati fil-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi adottat mill-Kummissjoni fl-2016.

Emenda

(12) Meta wieħed jikkunsidra l-importanza li tiġi żgurata l-koeżjoni tas-soċjetajiet tagħna, huwa kruċjali li jiġu appoġġati l-politiki tal-Istati Membri għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż fl-oqsma ta' prijorità identifikati fil-Pjan ta' Azzjoni dwar l-Integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi adottat mill-Kummissjoni fl-2016.

Emenda 20

Proposta għal regolament

Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Sabiex tiżdied l-effiċjenza, jinkiseb l-akbar valur miżjud tal-Unjoni u tiġi żgurata l-konsistenza tar-rispons tal-Unjoni biex titrawwem l-integrazzjoni tal-barranin, l-azzjonijiet iffinanzjati skont il-Fond jenhtieg li jkunu speċifiċi u kumplimentari għall-azzjonijiet iffinanzjati skont ***il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) u l-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (FEŻR)***. Il-miżuri ffinanzjati skont dan il-Fond jenhtieg li jappoġġaw miżuri mfassla apposta għall-bżonnijiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma ġeneralment implementati ***fl-istadju bikri ta' integrazzjoni***, u azzjonijiet orizzontali li jappoġġaw il-kapaċitajiet ta' Stati Membri fil-qasam ta' integrazzjoni, ***filwaqt li*** l-interventi ***għal*** ċittadini ta' pajjiżi terzi ***b'impatt fuq perjodu itwal jenhtieg li jiġu ffinanzjati skont il-FEŻR u l-FSE+.***

Emenda

(13) Sabiex tiżdied l-effiċjenza, jinkiseb l-akbar valur miżjud tal-Unjoni u tiġi żgurata l-konsistenza tar-rispons tal-Unjoni biex titrawwem l-integrazzjoni tal-barranin, l-azzjonijiet iffinanzjati skont il-Fond jenhtieg li jkunu speċifiċi u kumplimentari għall-azzjonijiet iffinanzjati skont ***il-fondi strutturali tal-Unjoni***. Il-miżuri ffinanzjati skont dan il-Fond jenhtieg li jappoġġaw miżuri mfassla apposta għall-bżonnijiet ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma ġeneralment implementati ***fl-istadji bikrin tal-integrazzjoni***, u azzjonijiet orizzontali li jappoġġaw il-kapaċitajiet ta' Stati Membri fil-qasam ta' integrazzjoni, ***ikkomplementati mill-interventi għall-promozzjoni tal-inklużjoni soċjali u ekonomika ta'*** ċittadini ta' pajjiżi terzi iffinanzjati ***taht il-fondi strutturali.***

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 13a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(13a) Jenhtieg li l-ambitu tal-miżuri ta' integrazzjoni jinkludi wkoll il-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali sabiex ikun żgurat approċċ komprensiv għall-integrazzjoni, filwaqt li jitqiesu l-ispeċifiċitajiet ta' dak il-gruppi fil-mira. Fejn il-miżuri ta' integrazzjoni jkunu kkombinati mal-akkoljenza, jenhtieg li l-azzjonijiet, fejn ikun adatt, jippermettu wkoll l-inklużjoni ta' dawk li qed ifittxu l-ażil.

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(14) F'dan il-kuntest, l-awtoritajiet tal-Istati Membri responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Fond jenhtieg li jkunu meħtieġa li jikkooperaw u li jistabbilixxu mekkaniżmi ta' koordinazzjoni mal-awtoritajiet identifikati mill-Istati Membri bl-għan tal-ġestjoni tal-interventi ***tal-FSE+ u tal-FEŻR*** u kull fejn meħtieġ mal-awtoritajiet ta' ġestjoni u mal-awtoritajiet ta' ġestjoni ta' fondi oħra tal-Unjoni li jikkontribwixxu għall-integrazzjoni tal-barranin.

(14) F'dan il-kuntest, l-awtoritajiet tal-Istati Membri responsabbli għall-implimentazzjoni tal-Fond jenhtieg li jkunu meħtieġa li jikkooperaw u li jistabbilixxu mekkaniżmi ta' koordinazzjoni mal-awtoritajiet identifikati mill-Istati Membri bl-għan tal-ġestjoni tal-interventi ***tal-fondi strutturali*** u kull fejn meħtieġ mal-awtoritajiet ta' ġestjoni u mal-awtoritajiet ta' ġestjoni ta' fondi oħra tal-Unjoni li jikkontribwixxu għall-integrazzjoni tal-barranin. ***Permezz ta' dawn il-mekkanizmi ta' koordinazzjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta l-koerenza u l-komplementarjetà bejn il-fondi, u sa fejn il-miżuri implimentati permezz ta' kull fond jikkontribwixxu għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi.***

Emenda 23

Proposta għal regolament

Premessa 16

Test propost mill-Kummissjoni

(16) Huwa xieraq li daww l-Istati Membri li jixtiequ dan li jithallew jipprevedu fil-programmi tagħhom li l-azzjonijiet ta' integrazzjoni jistgħu jinkludu membri immedjati tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiż terz, safejn dan ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva ta' tali azzjonijiet. It-terminu "membru immedjat tal-familja" jenħtieġ li jinftehem li jfisser il-konjuġi, is-sieheb jew is-sieħba, u kull persuna li għandha rabtiet familjari diretti fil-linja dioxendentali jew axxendentali maċ-ċittadin ta' pajjiż terz li huwa fil-mira tal-azzjonijiet ta' integrazzjoni u li ma jkunx kopert b'mod ieħor mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond.

Emenda

(16) Huwa xieraq li daww l-Istati Membri li jixtiequ dan li jithallew jipprevedu fil-programmi tagħhom li l-azzjonijiet ta' integrazzjoni jistgħu jinkludu membri immedjati tal-familja ta' ċittadini ta' pajjiż terz, ***biex b'hekk jappoġġaw l-għaqda tal-familja fl-ahjar interessi tat-tfal***, sa fejn dan ikun meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva ta' tali azzjonijiet. It-terminu "membru immedjat tal-familja" jenħtieġ li jinftehem li jfisser il-konjuġi, is-sieheb jew is-sieħba, u kull persuna li għandha rabtiet familjari diretti fil-linja dioxendentali jew axxendentali maċ-ċittadin ta' pajjiż terz li huwa fil-mira tal-azzjonijiet ta' integrazzjoni u li ma jkunx kopert b'mod ieħor mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Fond.

Emenda 24

Proposta għal regolament

Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Filwaqt li jiġi meqjus ir-rwol kruċjali li għandhom l-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-qasam ***ta' integrazzjoni*** u biex jiġi ffaċilitat l-aċċess ta' dawn l-entitajiet għall-finanzjament fil-livell tal-Unjoni, il-Fond jenħtieġ li jiffaċilita l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet fil-qasam ta' integrazzjoni mill-awtoritajiet lokali u reġjonali jew mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inkluż permezz ***tal-użu tal-faċilità tematika u permezz*** ta' rata ta' kofinanzjament oġhla għal dawn l-azzjonijiet.

Emenda

(17) Filwaqt li jiġi meqjus ir-rwol kruċjali li għandhom l-awtoritajiet lokali u reġjonali u ***l-assocjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom*** fil-qasam ***tal-integrazzjoni***, u biex jiġi ffaċilitat l-aċċess ***dirett*** ta' dawn l-entitajiet għall-finanzjament fil-livell tal-Unjoni, il-Fond jenħtieġ li jiffaċilita l-implimentazzjoni ta' azzjonijiet fil-qasam ta' integrazzjoni mill-awtoritajiet lokali u reġjonali jew mill-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inkluż permezz ta' rata ta' kofinanzjament oġhla għal dawn l-azzjonijiet ***u l-użu ta' komponent dedikat tal-faċilità tematika fejn daww l-awtoritajiet lokali u reġjonali jkollhom il-kompetenza li jwettqu miżuri***

Emenda 25

Proposta għal regolament

Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

(18) Meta wiehed iqis l-isfidi ekonomiċi u demografiċi fit-tul li qieghda taffaċċa l-Unjoni, huwa kruċjali li jiġu stabbiliti kanali ta' migrazzjoni legali lejn l-Unjoni li jiffunzjonaw sew bħala destinazzjoni attraenti **ghall-migranti** u tiġi żgurata s-sostenibbiltà tas-sistemi ta' protezzjoni soċjali u t-tkabbir tal-ekonomija tal-Unjoni.

Emenda

(18) Meta wiehed iqis l-isfidi ekonomiċi u demografiċi fit-tul li qieghda taffaċċa l-Unjoni **kif ukoll in-natura dejjem aktar globalizzata tal-migrazzjoni**, huwa kruċjali li jiġu stabbiliti kanali ta' migrazzjoni legali lejn l-Unjoni li jiffunzjonaw sew bħala destinazzjoni attraenti **ghall-migrazzjoni regolari, skont il-htigijiet ekonomiċi u soċjali tal-Istati Membri**, u tiġi żgurata s-sostenibbiltà tas-sistemi ta' protezzjoni soċjali u t-tkabbir tal-ekonomija tal-Unjoni, **filwaqt li li l-haddiema migranti jiġu protetti mill-isfruttament tal-haddiema**.

Emenda 26

Proposta għal regolament

Premessa 19

Test propost mill-Kummissjoni

(19) Il-Fond jenhtieg li jappoġġa lill-Istati Membri fit-twaqqif ta' strategiji għall-organizzazzjoni ta' migrazzjoni legali, it-tishih tal-kapaċità tagħhom li jiżviluppaw, jimplimentaw, jimmonitorjaw u jevalwaw b'mod ġenerali l-istrategiji, il-politiki u l-miżuri kollha tal-immigrazzjoni u l-integrazzjoni għal ċittadini ta' pajjiż terz li **jkunu qegħdin jissoġġornu b'mod illegali, inklużi** l-istrumenti **legali** tal-Unjoni. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa wkoll l-iskambju ta' informazzjoni, l-aħjar prattiki u l-kooperazzjoni bejn id-dipartimenti differenti tal-amministrazzjoni u l-livelli ta' governanza, u bejn l-Istati Membri.

Emenda

(19) Il-Fond jenhtieg li jappoġġa lill-Istati Membri fit-twaqqif ta' strategiji għall-organizzazzjoni **u l-espansjoni tar-rotot** ta' migrazzjoni legali, it-tishih tal-kapaċità tagħhom li jiżviluppaw, jimplimentaw, jimmonitorjaw u jevalwaw b'mod ġenerali l-istrategiji, il-politiki u l-miżuri kollha tal-immigrazzjoni u l-integrazzjoni għal ċittadini ta' pajjiż terz li **s-soġġorn tagħhom ikun legali, b'mod partikolari l-istrumenti tal-Unjoni għall-migrazzjoni legali**. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa wkoll l-iskambju ta' informazzjoni, l-aħjar prattiki u l-kooperazzjoni bejn id-dipartimenti differenti tal-amministrazzjoni u l-livelli ta' governanza, u bejn l-Istati Membri.

Emenda 27

Proposta għal regolament

Premessa 20

Test propost mill-Kummissjoni

(20) Politika effiċjenti dwar ir-ritorn hija parti integrali tal-approċċ komprensiv tal-migrazzjoni li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jsegwu. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa u jinkoraġġixxi l-isforzi mill-Istati Membri bil-ħsieb ta' implimentazzjoni effettiva u żvilupp ulterjuri ta' standards komuni dwar ir-ritorn, b'mod partikolari kif stabbilit fid-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵, u ta' approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn. ***Għal politiki ta' ritorn sostenibbli, il-Fond*** jenhtieg ukoll li jappoġġa miżuri relatati f'pajjiżi terzi, ***bħalma huma*** r-riintegrazzjoni ***ta' persuni rimpatrijati***.

¹⁵ Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

Emenda

(20) Politika effiċjenti ***u dinjituża*** dwar ir-ritorn hija parti integrali tal-approċċ komprensiv tal-migrazzjoni li l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jsegwu. Jenhtieg li l-Fond jappoġġa u jinkoraġġixxi l-isforzi li jsiru mill-Istati Membri bil-ħsieb tal-implimentazzjoni effettiva u l-iżvilupp ulterjuri ta' standards komuni dwar ir-ritorn, ***b'enfasi fuq ir-ritorni volontarji***, b'mod partikolari kif spjegat fid-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵, u ta' approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn. Il-Fond jenhtieg ukoll li jappoġġa miżuri relatati f'pajjiżi terzi ***sabiex jiffaċilita u jiggarrantixxi r-ritorn u r-riammissjoni sikuri u dinjituża kif ukoll ir-riintegrazzjoni sostenibbli, kif imnaqqax fil-PGM***.

¹⁵ Id-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment (ĠU L 348, 24.12.2008, p. 98).

Emenda 28

Proposta għal regolament

Premessa 21

Test propost mill-Kummissjoni

(21) Jenhtieg li l-Istati Membri jagħtu preferenza għar-ritorn volontarju. Sabiex jiġi promoss ***ir-ritorn volontarju, jenhtieg li*** l-Istati Membri jikkunsidraw inċentivi bħal trattament preferenzjali fil-forma ta' għajjnuna mtejbja ***għar-ritorn***. Dan it-tip ta' ritorn volontarju huwa fl-interessi kemm tal-persuni rimpatrijati kif ukoll tal-

Emenda

(21) Jenhtieg li l-Istati Membri jagħtu preferenza għar-ritorn volontarju ***u jiżguraw ritorn effettiv, sikur u dinjituż tal-migranti irregolari. Għaldaqstant, jenhtieg li l-Fond jagħti appoġġ preferenzjali lil azzjonijiet relatati mar-ritorn volontarju***. Sabiex dan jiġi promoss, jenhtieg li l-Istati Membri jikkunsidraw

awtoritajiet f'termini tal-kosteffettività tiegħu.

incentivi b'hal trattament preferenzjali fil-forma ta' għajnuna mtejbja għar-ritorn **u sostenn għar-riintegrazzjoni fit-tul.** Dan it-tip ta' ritorn volontarju huwa fl-interessi kemm tal-persuni rimpatrijati kif ukoll tal-awtoritajiet f'termini tal-kosteffettività tiegħu. **Jenhtieg li l-ahjar interessi tat-tfal ikunu kunsiderazzjoni primarja fl-azzjonijiet jew id-deċiżjonijiet kollha li jikkonċernaw lill-migranti tfal, inkluż ir-ritorn, filwaqt li jittiehed kont shih tad-dritt tat-tfal li jesprimu l-fehmiet tagħhom.**

Emenda 29

Proposta għal regolament Premessa 22

Test propost mill-Kummissjoni

(22) Madankollu, ir-ritorni volontarji **u** infurzati huma interkonnessi, b'effett ta' rinfurzar reċiproku u, għaldaqstant, l-Istati Membri jenhtieg li jiġu mhegga biex isahhu **l-komplimentaritajiet** bejn dawn iż-żewġ forom ta' ritorn. Il-possibbiltà ta' tnehhijiet hija element importanti li jikkontribwixxi għall-integrità tas-sistemi tal-ażil u tal-migrazzjoni legali. Jenhtieg għalhekk li l-Fond jappoġġa l-azzjonijiet ta' appoġġ tal-Istati Membri li jiffaċilitaw u jwettqu tnehhijiet f'konformità mal-istandards stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni, fejn ikun applikabbli, u b'rispett shih għad-drittijiet fundamentali u d-dinjità tal-persuni rimpatrijati.

Emenda

(22) **Filwaqt li jenhtieg li r-ritorni** volontarji **jinghataw prijorità fuq** ir-ritorni infurzati, **dawn** huma **minkejja kollox** interkonnessi, b'effett ta' rinfurzar reċiproku u, għaldaqstant, l-Istati Membri jenhtieg li jiġu mhegga biex isahhu **l-komplementaritajiet** bejn dawn iż-żewġ forom ta' ritorn. Il-possibbiltà ta' tnehhijiet hija element importanti li jikkontribwixxi għall-integrità tas-sistemi tal-ażil u tal-migrazzjoni legali. Jenhtieg għalhekk li l-Fond jappoġġa l-azzjonijiet ta' appoġġ tal-Istati Membri li jiffaċilitaw u jwettqu tnehhijiet f'konformità mal-istandards stabbiliti fid-dritt tal-Unjoni, fejn ikun applikabbli, u b'rispett shih għad-drittijiet fundamentali u d-dinjità tal-persuni rimpatrijati. **Il-Fond jenhtieg li jappoġġa azzjonijiet relatati mar-ritorn ta' tfal biss fejn tali ritorn ikun ibbażat fuq valutazzjoni pożittiva tal-ahjar interessi tat-tfal.**

Emenda 30

Proposta għal regolament

Premessa 23

Test propost mill-Kummissjoni

(23) Il-miżuri speċifiċi ta' appoġġ għal dawk li jirritornaw fl-Istati Membri u fil-pajjiżi ta' ritorn jistgħu jtejbu l-kundizzjonijiet tar-ritorn u r-riintegrazzjoni tagħhom.

Emenda

(23) Il-miżuri speċifiċi ta' appoġġ għall-persuni rimpatrijati, ***b'attenzjoni partikolari lill-bżonnijiet umanitarji u ta' protezzjoni tagħhom***, fl-Istati Membri u fil-pajjiżi ta' ritorn jistgħu jtejbu l-kundizzjonijiet tar-ritorn u jsaħħu r-riintegrazzjoni tagħhom. ***Jenhtieg li tinghata attenzjoni partikolari lill-gruppi vulnerabbli. Jenhtieg li d-deċiżjonijiet ta' ritorn ikunu bbażati fuq valutazzjoni komprensiva u bir-reqqa tas-sitwazzjoni fil-pajjiż ta' oriġini, inkluża evalwazzjoni tal-kapaċità ta' assorbiment fil-livell lokali. Il-miżuri u l-azzjonijiet speċifiċi li jappoġġaw lill-pajjiżi ta' oriġini, u b'mod partikolari lill-persuni vulnerabbli, jikkontribwixxu biex tiġi żgurata s-sostenibbiltà, is-sikurezza u l-effettività tar-ritorni. Jenhtieg li dawn il-miżuri jiġu implimentati bil-parteciżipazzjoni attiva tal-awtoritajiet lokali, tas-soċjetà ċivili u tad-dijaspori.***

Emenda 31

Proposta għal regolament

Premessa 24

Test propost mill-Kummissjoni

(24) Il-ftehimiet ta' riammissjoni ***u arranġamenti oħra*** huma komponent integrali tal-politika ta' ritorn tal-Unjoni u għodda ċentrali għall-ġestjoni effiċjenti tal-flussi migratorji billi jiffaċilitaw ir-ritorn ta' malajr ta' migranti irregolari. Dawk il-ftehimiet huma element importanti fil-qafas tad-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi tal-oriġini u t-tranzitu ta' migranti irregolari u l-implimentazzjoni tagħhom fil-pajjiżi terzi ***jenhtieg li jkun appoġġat*** fl-interess ta' politiki ta' ritorn

Emenda

(24) Il-ftehimiet ta' riammissjoni ***formali*** huma komponent integrali ***u kruċjali*** tal-politika ta' ritorn tal-Unjoni u għodda ċentrali għall-ġestjoni effiċjenti tal-flussi migratorji peress li jiffaċilitaw ir-ritorn ta' malajr ta' migranti irregolari. Dawk il-ftehimiet huma element importanti fil-qafas tad-djalogu u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi tal-oriġini u t-tranzitu ta' migranti irregolari u ***l-Fond jenhtieg li jappoġġa*** l-implimentazzjoni tagħhom fil-pajjiżi terzi fl-interess ta' politiki ta' ritorn effettivi, ***siguri u dinjitużi fil-limiti definiti***

effettivi *fil-livell nazzjonali u tal-Unjoni*.

u soġġetti għal salvagwardji xierqa.

Emenda 32

Proposta għal regolament

Premessa 25

Test propost mill-Kummissjoni

(25) Minbarra l-appoġġ *għar-ritorn ta' persuni kif previst f'dan ir-Regolament*, jenhtieg li l-Fond jappoġġa wkoll miżuri oħra biex *tigi miġġielda l-migrazzjoni illegali, jiġu indirizzati l-inċentivi għall-migrazzjoni illegali jew l-evitar ta' regoli eżistenti* dwar *l-immigrazzjoni legali*, biex b'hekk tigi salvagwardata l-integrità tas-sistemi tal-immigrazzjoni *tal-Istati Membri*.

Emenda

(25) Minbarra l-appoġġ *għall-integrazzjoni taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jew tal-persuni apolidi fi hdan l-Istati Membri*, jenhtieg li l-Fond jappoġġa wkoll miżuri oħra biex *jiġi miġġieled it-traffikar tal-migranti, biex jiġi mhegġeġ u ffaċilitat l-istabbiliment ta' regoli* dwar *il-migrazzjoni legali*, biex b'hekk tigi salvagwardjata l-integrità tas-sistemi tal-immigrazzjoni *fil-pajjiżi ta' origini, f'konformità shiha mal-Prinċipju ta' Koerenza għall-Iżvilupp Sostenibbli*.

Emenda 33

Proposta għal regolament

Premessa 26

Test propost mill-Kummissjoni

(26) L-impjieg ta' migranti irregolari *toħloq fattur ta' ġibda għall-migrazzjoni illegali u ddgħajjef* l-iżvilupp ta' politika dwar il-mobilità tal-forza tax-xogħol mibnija fuq l-iskemi tal-migrazzjoni legali. Jenhtieg għalhekk li l-Fond jappoġġa l-Istati Membri, kemm direttament jew indirettament, fl-implimentazzjoni tagħhom tad-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tipprojbixxi l-impjieg ta' ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali u *tipprovdi għal* sanzjonijiet kontra l-impjegaturi li jiksru dik il-projbizzjoni.

Emenda

(26) L-impjieg ta' migranti irregolari jdghajjef l-iżvilupp ta' politika dwar il-mobilità tal-forza tax-xogħol mibnija fuq l-iskemi tal-migrazzjoni legali *u jipperikola d-drittijiet tal-haddiema migranti, filwaqt li jagħmilhom vulnerabbli għall-ksur tad-drittijiet u l-abbuż*. Jenhtieg għalhekk li l-Fond jappoġġa l-Istati Membri, kemm direttament jew indirettament, fl-implimentazzjoni tagħhom tad-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁶ li tipprojbixxi l-impjieg ta' ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali, li *tipprevedi lmenti u mekkaniżmu għall-irkupru tal-pagi għal haddiema sfruttati u tipprevedi* sanzjonijiet kontra l-impjegaturi li jiksru dik il-projbizzjoni.

¹⁶ Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li tipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u mizuri kontra min iħaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi shubijiet b'residenza illegali (ĠU L 168, 30.6.2009, p. 24).

¹⁶ Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li tipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u mizuri kontra min iħaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali (ĠU L 168, 30.6.2009, p. 24).

Emenda 34

Proposta għal regolament Premessa 26a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(26a) Jenhtieg li l-Istati Membri jappoġġaw it-talbiet tas-soċjetà ċivili u tal-assoċjazzjonijiet tal-haddiema, bhal dik li tikkonċerna l-istabbiliment ta' netwerk Ewropew tal-haddiema, nisa u rġiel, li jahdmu fil-qasam tal-akkoljenza, sabiex tikkonnettja bejniethom lill-haddiema kollha fl-Ewropa li joperaw fil-qasam tal-migrazzjoni, biex jiġrawmu merħba diċenti u approċċ għall-migrazzjoni bbażati fuq id-drittijiet tal-bniedem u l-iskambju ta' prattiki tajba f'dawk li huma opportunitajiet ta' akkoljenza u ta' impjiegh għall-migranti.

Emenda 35

Proposta għal regolament Premessa 27

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(27) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa l-Istati Membri, kemm direttament jew indirettament, fl-implimentazzjoni tagħhom tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷ li tistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar assistenza, appoġġ u protezzjoni ta' vittmi ta' traffikar ta' bnedmin.

(27) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa l-Istati Membri, kemm direttament jew indirettament, fl-implimentazzjoni tagħhom tad-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁷, li tistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar assistenza, appoġġ u protezzjoni ta' vittmi ta' traffikar ta' bnedmin. ***Dawn il-mizuri jenhtieg li jqisu n-natura speċifika għas-sessi tat-traffikar ta' bnedmin. Meta jimplimentaw il-Fond, l-Istati Membri***

jenhtieg li jqisu li l-persuni li huma obbligati jhallu d-djar abitwali taghhom ghal ragunijiet ta' bidla klimatika progressiva jew f'daqqa fl-ambjent li taffettwa b'mod negattiv lil hajjithom jew il-kundizzjonijiet tal-ghajxien taghhom, ghandhom riskju gholi li jispiččaw vittmi tat-traffikar tal-bnedmin;

¹⁷ Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deċizzjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/ĠAI (ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1).

¹⁷ Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deċizzjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/ĠAI (ĠU L 101, 15.4.2011, p. 1).

Emenda 36

Proposta għal regolament Premessa 27a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(27a) Jenhtieg li l-Fond jappoġġa b'mod partikolari l-identifikazzjoni u l-miżuri li jindirizzaw il-htigijiet tal-applikanti għall-ażil, bhalma huma l-minorenni mhux akkumpanjati, jew vittmi tat-tortura jew ta' forom ohra serji ta' vjolenza, kif stabbilit fl-acquis tal-Unjoni dwar l-ażil.

Emenda 37

Proposta għal regolament Premessa 27b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(27b) Sabiex tinkiseb distribuzzjoni ġusta u trasparenti tar-riżorsi fost l-ghanijiet tal-Fond, jenhtieg li jiġi żgurat livell minimu ta' nfiq għal ċerti objettivi, kemm jekk taht ġestjoni diretta, indiretta jew maqsuma.

Emenda 38

Proposta għal regolament

Premessa 28

Test propost mill-Kummissjoni

(28) Jenhtieg li l-Fond **jikkumplimenta** u jsahhah l-attivitajiet imwettqa fil-kamp tarritorn mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta stabbilita bir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸, **biex b'hekk jikkontribwixxi għall-Ġestjoni Ewropea Integrata tal-Fruntieri effiċjenti, kif definit fl-Artikolu 4 ta' dak ir-Regolament.**

¹⁸ Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u l-Kosta li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament (KE) tal-Kunsill Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1.).

Emenda

(28) Jenhtieg li l-Fond **jikkomplementa** u jsahhah l-attivitajiet imwettqa fil-kamp tarritorn mill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta stabbilita bir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁸ **minghajr ma jipprovdi fluss ta' finanzjament addizzjonali lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, li għaliha, l-awtorità baġitarja tiddeċiedi dwar baġit annwali li jenhtieg li jippermettiha twettaq il-kompiti kollha tagħha.**

¹⁸ Ir-Regolament (UE) 2016/1624 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Settembru 2016 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u l-Kosta li jemenda r-Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 863/2007 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament (KE) tal-Kunsill Nru 2007/2004 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2005/267/KE (ĠU L 251, 16.9.2016, p. 1.).

Emenda 39

Proposta għal regolament

Premessa 29

Test propost mill-Kummissjoni

(29) Jenhtieg li s-sinergiji, il-konsistenza u l-effiċjenza jiġu mfittxija ma' fondi oħra tal-Unjoni u jenhtieg li **l-koinċidenza** bejn l-azzjonijiet tiġi evitata.

Emenda

(29) Jenhtieg li s-sinergiji, il-konsistenza, **il-komplementarjetà** u l-effiċjenza jiġu mfittxija ma' fondi oħra tal-Unjoni u jenhtieg li **kwalunkwe koinċidenza** jew **kontradizzjoni** bejn l-azzjonijiet tiġi evitata.

Emenda 40

Proposta għal regolament

Premessa 30

Test propost mill-Kummissjoni

(30) Jenhtieg li ***l-miżuri f'rabta*** ma' pajjiżi terzi li huma appoġġati permezz tal-Fond ikunu ***jikkumplementaw*** azzjonijiet oħra barra l-Unjoni appoġġati permezz tal-istrumenti esterni ta' finanzjament tal-Unjoni. B'mod partikolari, fl-implimentazzjoni ta' dawn l-azzjonijiet, jenhtieg li titfittex koerenza shiha mal-prinċipji u l-oġettivi ġenerali tal-azzjoni esterna u l-politika barranija tal-Unjoni relatata mal-pajjiż jew ir-reġjun ikkonċernat u mal-impenji internazzjonali tal-Unjoni. ***Fir-rigward tad-dimensjoni esterna, jenhtieg li l-Fond jimmira li jsostni t-titjib tal-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi u t-tishih tal-aspetti ewlenin ta' ġestjoni tal-migrazzjoni f'żoni ta' interess tal-politika tal-Unjoni dwar il-migrazzjoni.***

Emenda

(30) ***Il-prijorità ta' dan il-Fond jenhtieg li tkun il-finanzjament ta' azzjonijiet fit-territorju tal-Unjoni. Il-Fond jista' jiffinanzja miżuri b'rabta*** ma' pajjiżi terzi li huma appoġġati permezz tal-Fond ***li jenhtieg li jkunu limitati f'termini finanzjarji, filwaqt li jkunu adegwati biex jilhqu l-ghanijiet tal-Fond kif stabbilit fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament, u soġġetti għal salvagwardji xierqa. Tali miżuri*** jenhtieg li ***jikkomplementaw*** azzjonijiet oħra barra l-Unjoni appoġġati permezz tal-istrumenti esterni ta' finanzjament tal-Unjoni. B'mod partikolari, fl-implimentazzjoni ta' dawn l-azzjonijiet, jenhtieg li titfittex koerenza ***u komplementarjetà*** shiha mal-prinċipji u l-oġettivi ġenerali tal-azzjoni esterna u l-politika barranija tal-Unjoni relatata mal-pajjiż jew ir-reġjun ikkonċernat u mal-impenji internazzjonali tal-Unjoni. ***Il-prinċipju tal-koerenza tal-politika għall-iżvilupp, kif jinsab fil-paragrafu 35 tal-Kunsens Ewropew għall-Iżvilupp, jenhtieg li jiġi rispettat. Il-koerenza mal-prinċipji umanitarji kif stabbiliti fil-Kunsens Ewropew dwar l-Għajnuna Umanitarja jenhtieg li tiġi żgurata matul l-implimentazzjoni tal-assistenza ta' emerġenza.***

Emenda 41

Proposta għal regolament

Premessa 31

Test propost mill-Kummissjoni

(31) Jenhtieg li l-finanzjament mill-baġit tal-Unjoni jikkonċentra fuq attivitajiet fejn l-intervent tal-Unjoni jista' jgħib valur miżjud meta mqabbel ma' azzjoni li Istat Membri jiehdu wahedhom. Jenhtieg li l-

Emenda

(31) Jenhtieg li l-finanzjament mill-baġit tal-Unjoni jikkonċentra fuq attivitajiet fejn l-intervent tal-Unjoni jista' jgħib valur miżjud meta mqabbel ma' azzjoni li Istat Membri jiehdu wahedhom. Jenhtieg li l-

appoġġ finanzjarju pprovdut skont dan ir-Regolament jikkontribwixxi, b'mod partikolari, **biex jissahhu l-kapaċitajiet** nazzjonali u tal-Unjoni fl-oqsma tal-ażil u tal-migrazzjoni.

appoġġ finanzjarju pprovdut skont dan ir-Regolament jikkontribwixxi, b'mod partikolari, **ghas-solidarjetà bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-ażil u l-migrazzjoni f'konformità mal-Artikolu 80 tat-TFUE u għat-tishih tal-kapaċitajiet** nazzjonali u tal-Unjoni fl-oqsma tal-ażil u tal-migrazzjoni.

Emenda 43

Proposta għal regolament

Premessa 33

Test propost mill-Kummissjoni

(33) Jenhtieg li l-Fond jirrifletti l-htieġa għal zieda **fil-flessibilità** u s-simplifikazzjoni filwaqt li jirrispetta r-rekwiziti f'termini ta' prevedibbiltà, u filwaqt li jiżgura distribuzzjoni ġusta u trasparenti ta' riżorsi sabiex jiġu ssodisfati l-oġettivi ta' politika u l-oġettivi speċifiċi stipulati f'dan ir-Regolament.

Emenda

(33) Jenhtieg li l-Fond jirrifletti l-htieġa għal zieda **fit-trasparenza, il-flessibilità** u s-simplifikazzjoni filwaqt li jirrispetta r-rekwiziti f'termini ta' prevedibbiltà, u filwaqt li jiżgura distribuzzjoni ġusta u trasparenti ta' riżorsi sabiex jiġu ssodisfati l-oġettivi ta' politika u l-oġettivi speċifiċi stipulati f'dan ir-Regolament. **Jenhtieg li l-implimentazzjoni tal-Fond tkun iggwidata mill-prinċipji ta' effiċjenza, effikaċja u kwalità tal-infiq. Barra minn hekk, jenhtieg li l-implimentazzjoni tal-Fond tkun kemm jista' jkun faċli għall-utent.**

Emenda 44

Proposta għal regolament

Premessa 34

Test propost mill-Kummissjoni

(34) Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-ammonti inizjali lill-Istati Membri **li jikkonsistu f'ammont fiss u ammont ikkalkulat fuq il-bażi ta' kriterji stabbiliti fl-Anness I**, li jirriflettu l-htigijiet u l-pressjoni esperjenzata minn Stati Membri differenti fl-oqsma tal-ażil, l-integrazzjoni u r-ritorn.

Emenda

(34) Jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-ammonti inizjali lill-Istati Membri li jirriflettu l-htigijiet u l-pressjoni esperjenzata minn Stati Membri differenti fl-oqsma tal-ażil, **il-migrazzjoni**, l-integrazzjoni u r-ritorn. **Jenhtieg li tinghata attenzjoni partikolari lis-soċjetajiet insulari li jiffaċċjaw sfidi migratorji sproporzjonati.**

Emenda 45

Proposta għal regolament

Premessa 35

Test propost mill-Kummissjoni

(35) Jenhtieg li dawn l-ammonti inizjali jiffirmaw bażi għall-investimenti ta' terminu twil tal-Istati Membri. Sabiex jittiehed kont **ta' bidliet** fil-flussi migratorji u biex jiġu indirizzati l-htigijiet fil-ġestjoni tas-sistemi tal-ażil u tal-akkoljenza u l-integrazzjoni taċ-ċittadini ta' pajjiż terz li jkunu qegħdin f'soġġorn legali, **u l-ġlieda kontra** l-immigrazzjoni illegali permezz ta' politika ta' ritorn effiċjenti u sostenibbli, jenhtieg li ammont addizzjonali jiġi allokat lill-Istati Membri f'nofs it-terminu filwaqt li jitqiesu r-rati ta' assorbiment. Jenhtieg li dan l-ammont ikun ibbażat fuq id-data tal-istatistika l-aktar reċenti disponibbli kif stabbilita fl-Anness I sabiex jirrifletti l-bidliet fix-xenarju ta' referenza tal-Istati Membri.

Emenda

(35) Jenhtieg li dawn l-ammonti inizjali jiffirmaw bażi għall-investimenti ta' terminu twil tal-Istati Membri. Sabiex jittiehed kont **tal-bidliet** fil-flussi migratorji u biex jiġu indirizzati l-htigijiet fil-ġestjoni tas-sistemi tal-ażil u tal-akkoljenza u l-integrazzjoni taċ-ċittadini ta' pajjiż terz li jkunu qegħdin f'soġġorn legali **tiġi żviluppata l-migrazzjoni legali u tiġi miġġielda** l-immigrazzjoni illegali permezz ta' politika ta' ritorn effiċjenti u sostenibbli, jenhtieg li ammont addizzjonali jiġi allokat lill-Istati Membri f'nofs it-terminu filwaqt li jitqiesu r-rati ta' assorbiment. Jenhtieg li dan l-ammont ikun ibbażat fuq id-data tal-istatistika l-aktar reċenti disponibbli kif stabbilita fl-Anness I sabiex jirrifletti l-bidliet fix-xenarju ta' referenza tal-Istati Membri.

Emenda 46

Proposta għal regolament

Premessa 36

Test propost mill-Kummissjoni

(36) Sabiex jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġġettiv ta' politika tal-Fond, jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li l-programmi **tagħhom** jinkludu azzjonijiet **li jindirizzaw** l-oġġettivi speċifiċi ta' dan ir-Regolament, u li l-prijoritajiet magħżula huma konformi mal-miżuri **ta' implimentazzjoni kif** stabbiliti fl-Anness II u li l-allokazzjoni ta' riżorsi bejn l-oġġettivi tiżgura li l-oġġettiv ta' politika ġenerali jista' jintlaħaq.

Emenda

(36) Sabiex jikkontribwixxu għall-kisba tal-oġġettiv ta' politika tal-Fond, jenhtieg li l-Istati Membri **u l-Kummissjoni** jiżguraw li l-programmi **tal-Istati Membri** jinkludu azzjonijiet **li jikkontribwixxu biex jintlaħaq kull wiehed mill-ghanijiet** speċifiċi ta' dan ir-Regolament. **Barra minn hekk, jenhtieg li jiżguraw li l-allokazzjoni tal-finanzjament għall-ghanijiet speċifiċi sservi dawk l-oġġettivi bl-aħjar mod possibbli u tkun ibbażata fuq l-aktar htigijiet aġġornati, li l-programmi jinkludu livell minimu ta' nfiq fir-rigward ta' dawk l-ghanijiet, li l-kondiviżjoni tar-riżorsi għall-oġġettivi tkun proporzjonata għall-isfidi li**

ghandhom jiġu affrontati, li l-prijoritajiet magħżula huma konformi mal-miżuri stabbiliti fl-Anness II u li l-allokazzjoni ta' rizorsi bejn l-oġettivi tiżgura li l-oġettiv ta' politika ġenerali jista' jintlaħaq.

Emenda 47

Proposta għal regolament Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

(37) Billi l-isfidi fil-qasam tal-migrazzjoni qeghdin jevolvu b'mod kontinwu, hemm hteġa li tiġi adattata l-allokazzjoni ta' finanzjament għall-bidliet fil-flussi migratorji. Biex twieġeb għal htiġijiet pressanti u bidliet fil-politika u l-prijoritajiet tal-Unjoni, u biex ikun hemm finanzjament għal azzjonijiet b'livell għoli ta' valur miżjud tal-Unjoni, parti mill-finanzjament se tiġi allokata għal azzjonijiet speċifiċi, azzjonijiet tal-Unjoni, assistenza ta' emerġenza, risistemazzjoni u biex ttipprovdi appoġġ addizzjonali lill-Istati Membri li jikkontribwixxu għall-isforzi ta' solidarjetà u responsabbiltà permezz ta' faċilità tematika.

Emenda

(37) Billi l-isfidi fil-qasam tal-migrazzjoni qeghdin jevolvu b'mod kontinwu, hemm hteġa li tiġi adattata l-allokazzjoni ta' finanzjament għall-bidliet fil-flussi migratorji. Biex twieġeb għal htiġijiet pressanti u bidliet fil-politika u l-prijoritajiet tal-Unjoni, u biex ikun hemm finanzjament għal azzjonijiet b'livell għoli ta' valur miżjud tal-Unjoni, parti mill-finanzjament se tiġi allokata għal azzjonijiet speċifiċi, azzjonijiet tal-Unjoni, **azzjonijiet tal-awtoritajiet lokali u reġjonali**, assistenza ta' emerġenza, risistemazzjoni u biex ttipprovdi appoġġ addizzjonali lill-Istati Membri li jikkontribwixxu għall-isforzi ta' solidarjetà u responsabbiltà permezz ta' faċilità tematika.

Emenda 48

Proposta għal regolament Premessa 38a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(38a) Jenhtieg li l-isforzi magħmula mill-Istati Membri biex jimplimentaw b'mod shih u xieraq l-acquis tal-Unjoni dwar l-ażil, inkluż il-provvediment ta' kundizzjonijiet ta' akkoljenza xierqa għall-applikanti u l-benefiċjarji ta' protezzjoni internazzjonali, bil-għan li tiġi żgurata d-determinazzjoni korretta tal-istatus, skont id-Direttiva 2011/95/UE,

biex jiġu applikati proċeduri tal-ażil ġusti u effikaċi, jiġu appoġġati mill-Fond, b'mod partikolari meta daww l-isforzi jkunu diretti lejn minorenni mhux akkumpanjati li għalihom l-ispejjeż huma oġġetti. Jenhtieg li, għaldaqstant, l-Istati Membri jirċievu somma f'daqqa għal kull minorenni mhux akkumpanjat li jingħata protezzjoni internazzjonali, iżda jenhtieg li din is-somma f'daqqa ma tkunx kumulattiva għal finanzjament addizzjonali pprovdut taht dan ir-Regolament għar-risistemazzjoni.

Emenda 49

Proposta għal regolament Premessa 40

Test propost mill-Kummissjoni

(40) Jenhtieg li l-Fond jikkontribwixxi għall-appoġġ tal-ispejjeż operattivi relatati mal-ażil u **mar-ritorn** u jippermetti li l-Istati Membri jżommu kapaċitajiet li huma kruċjali għal dak is-servizz għall-Unjoni fl-intier tagħha. It-tali appoġġ jikkonsisti minn rimborż shiħ ta' spejjeż speċifiċi relatati mal-oġġettivi skont il-Fond u jenhtieg li jifforma parti integrali mill-programmi tal-Istati Membri.

Emenda

(40) Jenhtieg li l-Fond jikkontribwixxi għall-appoġġ tal-ispejjeż operattivi relatati mal-ażil u **mal-immigrazzjoni** u jippermetti li l-Istati Membri jżommu kapaċitajiet li huma kruċjali għal dak is-servizz għall-Unjoni fl-intier tagħha. It-tali appoġġ jikkonsisti minn rimborż shiħ ta' spejjeż speċifiċi relatati mal-oġġettivi skont il-Fond u jenhtieg li jifforma parti integrali mill-programmi tal-Istati Membri.

Emenda 50

Proposta għal regolament Premessa 41

Test propost mill-Kummissjoni

(41) Biex **jikkumplimenta** l-implimentazzjoni tal-oġġettiv ta' politika ta' dan il-Fond fil-livell nazzjonali permezz tal-programmi tal-Istati Membri, jenhtieg li l-Fond jipprovdi wkoll appoġġ għal azzjonijiet fil-livell tal-Unjoni. Jenhtieg li t-tali azzjonijiet iservu oġġettivi strateġiċi globali fl-ambitu tal-intervent tal-Fond dwar l-analizi u l-innovazzjoni politika, it-

Emenda

(41) Biex **jikkomplementa** l-implimentazzjoni tal-oġġettiv ta' politika ta' dan il-Fond fil-livell nazzjonali permezz tal-programmi tal-Istati Membri, jenhtieg li l-Fond jipprovdi wkoll appoġġ għal azzjonijiet fil-livell tal-Unjoni. Jenhtieg li t-tali azzjonijiet iservu oġġettivi strateġiċi globali fl-ambitu tal-intervent tal-Fond dwar l-analizi u l-innovazzjoni politika, it-

tagħlim reċiproku u s-soċjetajiet transnazzjonali u l-ittestjar ta' inizjattivi u azzjonijiet godda madwar l-Unjoni.

tagħlim reċiproku u s-soċjetajiet transnazzjonali u l-ittestjar ta' inizjattivi u azzjonijiet godda madwar l-Unjoni, ***filwaqt li jirrispettaw il-htieġa li jipprovdu finanzjament adegwat, b'mod ġust u trasparenti, biex jinkisbu l-ghanijiet tal-Fond. Permezz ta' dawn l-azzjonijiet, il-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali fl-implimentazzjoni tal-Fond ghandha tkun żgurata.***

Emenda 51

Proposta għal regolament Premessa 42

Test propost mill-Kummissjoni

(42) Sabiex tissaħħaħ il-kapaċità tal-Unjoni li tindirizza minnufih ***pressjoni migratorja qawwija mhux prevista jew disproporzjonali fi Stat Membru wiehed jew aktar ikkaratterizzata minn*** influss kbir jew sproporzjonat ta' ċittadini ta' pajjiż terz, li tpoġġi piżijiet sinifikanti u eżigenzi urġenti fuq il-faċilitajiet ta' akkoljenza u detenzjoni tagħhom, is-sistemi u l-proċeduri tal-ġestjoni tal-ażil u tal-migrazzjoni, ***pressjonijiet*** migratorji ***qawwija*** f'pajjiżi terzi minhabba żviluppi ***jew*** kunflitti politiċi, jenhtieġ li jkun possibbli li tiġi pprovduta assistenza ta' emerġenza skont il-qafas stabbilit f'dan ir-Regolament.

Emenda

(42) Sabiex tissaħħaħ il-kapaċità tal-Unjoni li tindirizza minnufih influss kbir jew sproporzjonat ***ta' ċittadini ta' pajjiż terz fi Stat Membru wiehed jew aktar***, li tpoġġi piżijiet sinifikanti u eżigenzi urġenti fuq il-faċilitajiet ta' akkoljenza u detenzjoni tagħhom, is-sistemi u l-proċeduri tal-ġestjoni tal-ażil u tal-migrazzjoni, ***jew sfidi*** migratorji ***jew htigijiet ta' risistemazzjoni sinifikanti*** f'pajjiżi terzi minhabba żviluppi, kunflitti politiċi ***jew diżastri naturali***, jenhtieġ li jkun possibbli li tiġi pprovduta assistenza ta' emerġenza skont il-qafas stabbilit f'dan ir-Regolament.

Emenda 52

Proposta għal regolament Premessa 44

Test propost mill-Kummissjoni

(44) ***L-oġettiv politiku ta' dan il-Fond se jiġi indirizzat ukoll permezz ta' strumenti finanzjarji u garanzija baġitarja bħala parti mit-twieqi ta' politika tal-InvestEU. Jenhtieġ li l-appoġġ finanzjarju jintuża' sabiex jiġu indirizzati b'mod proporzjonat***

Emenda

imhassar

in-nuqqasijiet tas-suq jew is-sitwazzjonijiet ta' investiment subottimali u jenhtieg li l-azzjonijiet ma jiddupplikawx jew ma jeskludux il-finanzjament privat jew ifixklu l-kompetizzjoni fis-suq Intern. Jenhtieg li l-azzjonijiet ikollhom valur miżjud Ewropew ċar.

Ġustifikazzjoni

Dan it-thassir jirrifletti l-bidliet proposti li qed isiru għall-parti operattiva tar-Regolament.

Emenda 53

Proposta għal regolament Premessa 47

Test propost mill-Kummissjoni

(47) Għall-fini tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fuq il-bażi ta' ġestjoni kondiviża, jenhtieg li l-Fond jiffurma parti minn qafas koerenti li jikkonsisti minn dan ir-Regolament, ir-Regolament Finanzjarju u r-Regolament (UE).../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].

Emenda

(47) Għall-fini tal-implimentazzjoni tal-azzjonijiet fuq il-bażi ta' ġestjoni kondiviża, jenhtieg li l-Fond jiffurma parti minn qafas koerenti li jikkonsisti minn dan ir-Regolament, ir-Regolament Finanzjarju u r-Regolament (UE).../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]. ***Fil-każ ta' dispożizzjonijiet kunfliġġenti, dan ir-Regolament jenhtieg li jiehu preċedenza fuq ir-Regolament (UE) Nru X [CPR].***

Emenda 54

Proposta għal regolament Premessa 48

Test propost mill-Kummissjoni

(48) ***Ir-Regolament (UE) .../2021 [Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] jistabbilixxi l-qafas għall-azzjoni tal-FEŻR, l-FSE+, il-Fond ta' Koeżjoni, il-Fond Ewropew għall-Affarijiet Marittimi u s-Sajd (FEMS), il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (AMF - Asylum and Migration Fund), il-Fond għas-Sigurtà Interna (FSI) u l-Istrument ta' Ġestjoni tal-Fruntieri u tal-***

Emenda

(48) ***Lil hinn mill-qafas li jistabbilixxi regoli finanzjarji komuni għal diversi fondi tal-Unjoni, inkluż il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni (AMIF), huwa mehtieg li jiġu speċifikati l-oġettivi tal-AMIF, u li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-tip ta' attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati mill-AMIF.***

Viżi (BMVI - Border Management and Visa Instrument) bħala parti mill-Fond għall-Ġestjoni Integrata tal-Fruntieri (IBMF - Integrated Border Management Fund), u jistabbilixxi, b'mod partikolari, ir-regoli dwar il-programmazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni, il-ġestjoni u l-kontroll għall-fondi tal-Unjoni implimentati b'ġestjoni kondiviża.

Għalhekk hemm bżonn li jiġu speċifikati l-oġettivi generali tal-AMF, u li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet speċifiċi dwar it-tip ta' attivitajiet li jistgħu jiġu ffinanzjati mill-AMF.

Emenda 55

Proposta għal regolament Premessa 50

Test propost mill-Kummissjoni

(50) Skont ir-Regolament Finanzjarju²¹, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95²³ u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96²⁴ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939²⁵, jenħtieġ li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inklużi l-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet u ta' frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi. B'mod partikolari, skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF - European Anti-Fraud Office) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fil-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kull attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jista' jinvestiga u

Emenda

(50) Skont ir-Regolament Finanzjarju²¹, ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95²³ u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96²⁴ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939²⁵, jenħtieġ li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni jiġu protetti permezz ta' miżuri proporzjonati, inklużi l-prevenzjoni, id-detezzjoni, il-korrezzjoni u l-investigazzjoni ta' irregolaritajiet u ta' frodi, l-irkupru ta' fondi mitlufa, imħallsa bi żball jew użati b'mod mhux korrett u fejn xieraq, l-impożizzjoni ta' sanzjonijiet amministrattivi **u/jew kriminali**. B'mod partikolari, skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 u r-Regolament (Euratom, KE) Nru 2185/96, l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF - European Anti-Fraud Office) jista' jwettaq investigazzjonijiet, inklużi kontrolli u spezzjonijiet fil-post, bil-ħsieb li jistabbilixxi jekk kienx hemm frodi, korruzzjoni jew kull attività illegali oħra li taffettwa l-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Skont ir-Regolament (UE) 2017/1939, l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew

jippreżenta każijiet ta' frodi u attivitajiet illegali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁶. Skont ir-Regolament Finanzjarju, kull persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni trid tikkoopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u tiżgura li kull terza persuna involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti.

jista' jinvestiga u jippreżenta każijiet ta' frodi u attivitajiet illegali oħrajn li jaffettwaw l-interessi finanzjarji tal-Unjoni kif previst fid-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁶. Skont ir-Regolament Finanzjarju, kull persuna jew entità li tirċievi fondi tal-Unjoni trid tikkoopera bis-shih fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, tagħti d-drittijiet u l-aċċess meħtieġa lill-Kummissjoni, lill-OLAF u lill-Qorti Ewropea tal-Awdituri u tiżgura li kull terza persuna involuta fl-implimentazzjoni tal-fondi tal-Unjoni tagħti drittijiet ekwivalenti. ***L-Istati Membri jenhtieġ li jikkooperaw bis-shih u jipprovdu l-assistenza kollha meħtieġa lill-istituzzjonijiet, aġenziji u korpi tal-Unjoni fil-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni. Jenhtieġ li r-riżultati tal-investigazzjonijiet dwar irregolaritajiet jew frodi b'rabta mal-Fond ikunu disponibbli għall-Parlament Ewropew.***

²¹ ĠU C , , p. .

²² ĠU C , , p. .

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p. 1).

²⁴ ĠU C , , p. .

²⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) **2017/1371** tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

²⁶ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

²¹ ĠU C , , p. .

²² ĠU C , , p. .

²³ Ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea (ĠU L 312, 23.12.95, p. 1).

²⁴ ĠU C , , p. .

²⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) **2017/1939** tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplimenta kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-UPPE") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

²⁶ Id-Direttiva (UE) 2017/1371 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Lulju 2017 dwar il-ġlieda kontra l-frodi tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni permezz tal-liġi kriminali (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 29).

Emenda 56

Proposta għal regolament Premessa 51a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(51a) Meta jkun hemm evidenza ċara ta; dubju dwar il-legalità tal-proġetti, jew il-legalità u r-regolarità tal-finanzjament, jew it-twettiq ta' proġetti bħala riżultat ta' opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 TFUE, jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li ma jkun hemm l-ebda finanzjament disponibbli għal dawn il-proġetti.

Emenda 57

Proposta għal regolament Premessa 53a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(53a) Jenhtieg li l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, l-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-parlamenti nazzjonali fl-Istati Membri u fil-pajjiżi terzi jiġu kkonsultati waqt il-proċess ta' programmar, implimentazzjoni u evalwazzjoni tal-programmi ffinanzjati permezz tal-Fond.

Emenda 58

Proposta għal regolament Premessa 54

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(54) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali għal Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016, jenhtieg li dan il-Fondi jiġi evalwat fuq il-bażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġu evitati regolamentazzjonijiet żejda u piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri. Dawn ir-rekwiżiti, fejn

(54) Skont il-paragrafi 22 u 23 tal-Ftehim Interistituzzjonali għal Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016, jenhtieg li dan il-Fondi jiġi evalwat fuq il-bażi tal-informazzjoni miġbura permezz ta' rekwiżiti speċifiċi ta' monitoraġġ, filwaqt li jiġu evitati regolamentazzjonijiet żejda u piż amministrattiv, b'mod partikolari fuq l-Istati Membri. Dawn ir-rekwiżiti, fejn

xieraq, jistgħu jinkludu indikaturi li jistgħu jitkejlu, bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Fond b'mod Prattiku. Sabiex jitkejlu l-kisbiet tal-Fond, jenhtieg li jiġu stabbiliti indikaturi komuni u miri relatati b'rabta ma' kull objettiv speċifiku tal-Fond. Permezz ta' dawn l-indikaturi komuni u rapportar finanzjarju, jenhtieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-Fond, *skont id-dispożizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (UE).../2021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] u dan ir-Regolament.*

xieraq, jistgħu jinkludu indikaturi li jistgħu jitkejlu, *inklużi indikaturi kwalitattiva u kwantitattiva*, bħala bażi għall-evalwazzjoni tal-effetti tal-Programm fil-prattika. Sabiex jitkejlu l-kisbiet tal-Fond, jenhtieg li jiġu stabbiliti indikaturi komuni u miri relatati b'rabta ma' kull objettiv speċifiku tal-Fond. Permezz ta' dawn l-indikaturi komuni u rapportar finanzjarju, jenhtieg li l-Kummissjoni u l-Istati Membri jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-Fond. *Sabiex twettaq ir-rwol superviżorju tagħha kif xieraq, jehtieg li l-Kummissjoni tkun f'pożizzjoni li tistabbilixxi l-ammonti li fil-fatt intefqu mill-Fond f'sena partikolari. Meta jirrapportaw il-kontijiet annwali tal-programmi nazzjonali tagħhom lill-Kummissjoni, l-Istati Membri jenhtieg li għalhekk jiddistingwu bejn l-irkupri, il-ħlasijiet ta' qabel il-finanzjament lill-benefiċjarji finali u r-rimborżi tal-infiq li fil-fatt saru. Sabiex jiġu ffaċilitati l-awditjar u l-monitoraġġ tal-implimentazzjoni tal-Fond, jenhtieg li l-Kummissjoni tinkludi dawn l-ammonti fir-rapport ta' implimentazzjoni annwali tagħha għall-Fond kif ukoll ir-riżultati tal-monitoraġġ u l-implimentazzjoni tal-ażżjonijiet tal-Fond fil-livell lokali, reġjonali, nazzjonali u tal-Unjoni, inklużi proġetti u shab speċifiċi. Il-Kummissjoni jenhtieg li tippreżenta sommarju tar-rapporti ta' prestazzjoni annwali aċċettati lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull sena. Rapporti li jiddeskrivu r-riżultati tal-monitoraġġ u l-implimentazzjoni ta' azżjonijiet taħt il-Fond kemm fil-livell tal-Istati Membri kif ukoll f'dak tal-Unjoni jenhtieg li jkunu disponibbli għall-pubbliku u ppreżentati lill-Parlament Ewropew.*

Emenda 59

Proposta għal regolament
Premessa 55

(55) Filwaqt li jirrifletti dwar l-importanza tal-indirizzar tat-tibdil fil-klima skont l-impenji tal-Unjoni biex jimplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan il-Fond se jikkontribwixxi biex jintegra l-azzjonijiet klimatiċi u **ghall-kisba** ta' mira kumplessiva ta' 25 % ta' nfiq tal-baġit tal-UE li jappoġġa l-oġġettivi tal-klima. L-azzjonijiet rilevanti se jiġu identifikati matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-Fond, u se jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjonijiet u tal-proċessi ta' rieżami rilevanti.

(55) Filwaqt li jirrifletti dwar l-importanza tal-indirizzar tat-tibdil fil-klima skont l-impenji tal-Unjoni biex jimplimenta l-Ftehim ta' Pariġi u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-Nazzjonijiet Uniti, dan il-Fond se jikkontribwixxi biex jintegra l-azzjonijiet klimatiċi u **biex tinkiseb** mira kumplessiva ta' 25 % ta' nfiq tal-baġit tal-UE li jappoġġa l-oġġettivi tal-klima **matul il-perjodu tal-QFP 2021-2027, u mira annwali ta' 30 % malajr kemm jista' jkun u mhux aktar tard mill-2027**. L-azzjonijiet rilevanti se jiġu identifikati matul it-tnejn u l-implimentazzjoni tal-Fond, u se jiġu vvalutati mill-ġdid fil-kuntest tal-evalwazzjonijiet u tal-proċessi ta' rieżami rilevanti.

Emenda 60

Proposta għal regolament

Premessa 56

(56) Biex tissupplimenta u temenda xi elementi mhux essenzzjali ta' dan ir-Regolament, is-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li jiġu delegati lill-Kummissjoni fir-rigward **tal-lista** ta' azzjonijiet eliġibbli għal kofinanzjament oġġla kif elenkati fl-Anness IV, **appoġġ** operattiv u biex tiżviluppa aktar il-qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni. Huwa ta' importanza partikolari li waqt il-hidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa anki fil-livell tal-esperti, u li dawn il-konsultazzjonijiet jsiru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.

(56) Biex tissupplimenta u temenda xi elementi mhux essenzzjali ta' dan ir-Regolament, is-setgħa li tadotta atti f'konformità mal-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea jenhtieg li jiġu delegati lill-Kummissjoni fir-rigward **tal-programmi ta' hidma għall-faċilità tematika, il-lista ta' azzjonijiet eliġibbli għas-sostenn mill-istrument imsemmi fl-Anness III, il-lista ta' azzjonijiet eliġibbli għal kofinanzjament oġġla kif elenkati fl-Anness IV, l-appoġġ operattiv previst mill-Anness VII** u biex tiżviluppa aktar il-qafas komuni ta' monitoraġġ u evalwazzjoni Huwa ta' importanza partikolari li waqt il-hidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa anki fil-livell tal-esperti **u mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inklużi l-organizzazzjonijiet tal-migranti u tar-**

rifuġjati, u li dawn il-konsultazzjonijiet jsiru f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016.

Emenda 61

Proposta għal regolament Premessa 58

Test propost mill-Kummissjoni

(58) Ladarba ***l-ghan*** ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li jikkontribwixxi għal ġestjoni effettiva tal-flussi migratorji ***fl-Unjoni f'konformità mal-politika komuni dwar l-ażil, il-protezzjoni internazzjonali u l-politika*** komuni dwar l-immigrazzjoni, ma jistax jinkiseb b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri wehdedhom u jista' jinkiseb aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit fl-istess Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq dak l-ghan.

Emenda

(58) Ladarba ***l-ghanijiet*** ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li ***jsahhah is-solidarjetà bejn l-Istati Membri*** u jikkontribwixxi għal ġestjoni effettiva tal-flussi migratorji u ***ghall-implimentazzjoni, it-tishih u l-iżvilupp tal-politika*** komuni dwar l-ażil, il-protezzjoni ***sussidjarja u l-protezzjoni temporanja u tal-politika*** komuni dwar l-immigrazzjoni, ***ma jistghux jinkisbu*** b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri wehdedhom u jistghu jinkisbu aħjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju ta' sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit fl-istess Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu meħtieġ biex jintlaħaq dak l-ghan.

Emenda 62

Proposta għal regolament Artikolu 1 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Dan ir-Regolament li jistabbilixxi l-Fond għall-Migrazzjoni ***u*** l-Ażil ("il-Fond").

Emenda

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-Fond ***ghall-Migrazzjoni, l-Ażil u l-Integrazzjoni*** ("il-Fond").

Emenda 63

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) "Applikant applikant għal protezzjoni internazzjonali" tfisser applikant kif definit fil-punt *[x]* tal-Artikolu 2 ***tar-Regolament (UE) ../. [ir-Regolament dwar il-Proċedura ta' Ażil]***³⁰ ;

³⁰ ĠUC, , p. .

Emenda

(a) "Applikant applikant għal protezzjoni internazzjonali" tfisser applikant kif definit fil-punt *(c)* tal-Artikolu 2 ***tad-Direttiva 2013/32/UE***;

Emenda 64

**Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

(b) "benefiċjarju ta' protezzjoni internazzjonali" fis-sens tal-punt *(2)* tal-Artikolu *[2]* ***tar-Regolament (UE) ../. [ir-Regolament dwar Standards għall-Kwalifika]***³¹ ;

³¹ ĠUC, , p. .

Emenda

(b) "benefiċjarju ta' protezzjoni internazzjonali" fis-sens tal-punt *(b)* tal-Artikolu 2 ***tad-Direttiva 2011/95/UE***;

Emenda 65

**Proposta għal regolament
Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt e**

Test propost mill-Kummissjoni

(e) "***Ammissjoni*** umanitarja" ***fis-sens tal-Artikolu [2] tar-Regolament (UE) ../. [Qafas għar-Risistemazzjoni [u l-Ammissjoni Umanitarja]***³²;

Emenda

(e) "***skema*** umanitarja" ***tfisser l-ammissjoni fit-territorju tal-Istati Membri fejn ġew spostati minn pajjiż terz, wara, fejn mitlub minn Stat Membru, riferiment mill-UNHCR jew minn korp internazzjonali rilevanti iehor, ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi jew persuni apolidi li jingħataw protezzjoni internazzjonali jew status umanitarju skont id-dritt nazzjonali li jipprevedi drittijiet u obbligi ekwivalenti għal dawk tal-Artikoli 20 sa 32 u l-Artikolu 34 tad-Direttiva 2011/95/UE għall-benefiċjarji ta' protezzjoni***

sussidjarja;

³²GU C , , p. .

Emenda 66

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

(g) "risistemazzjoni" tfisser
"risistemazzjoni" *kif definit fl-Artikolu [2]
tar-Regolament (UE) ../. Qafas għar-
Risistemazzjoni [u l-Ammissjoni
Umanitarja];*

Emenda

(g) "risistemazzjoni" tfisser *l-
ammissjoni, wara riferiment mill-
Kummissarju Għoli tan-Nazzjonijiet Uniti
għar-Rifuġjati ("UNHCR"), ta' ċittadini
ta' pajjiżi terzi jew persuni minghajr stat
minn pajjiż terz lejn it-territorju tal-Istati
Membri fejn ikunu ġew spostati, u li
jinghataw protezzjoni internazzjonali u
jkollhom aċċess għal soluzzjoni dejjiema
f'konformità mad-dritt tal-Unjoni u
nazzjonali;*

Emenda 67

Proposta għal regolament Artikolu 2 – paragrafu 1 – punt ja (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ja) "*minorenni mhux akkumpanjat*"
*tfisser persuna minorenni li tasal fit-
territorju tal-Istati Membri mhux
akkumpanjat minn adult responsabbli
għaliha kemm jekk bil-liġi jew bi prattika
tal-Istat Membru kkonċernat u għaż-
żmien sakemm ma tittehidx effettivamente
fir-responsabbiltà ta' tali adult, inkluża
persuna minorenni li tithalla mhux
akkumpanjata wara li tkun dahlet fit-
territorju tal-Istati Membri.*

Emenda 68

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. L-ghan tal-politika tal-Fond ghandu jkun li jikkontribwixxi ***ghall-ġestjoni effiċjenti tal-flussi tal-migrazzjoni*** f'konformità ***mal-acquis rilevanti tal-Unjoni u f'konformità mal-impenji tal-Unjoni dwar id-drittijiet fundamentali.***

Emenda

1. L-ghan tal-politika tal-Fond ghandu jkun li jikkontribwixxi ***ghall-implimentazzjoni, it-tishih u l-iżvilupp tal-aspetti kollha tal-politika Ewropea komuni dwar l-ażil skont l-Artikolu 78 tat-TFUE u tal-politika Ewropea komuni dwar il-migrazzjoni skont l-Artikolu 79 tat-TFUE*** f'konformità ***mal-prinċipju ta' solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà, filwaqt li jiġu rrispettati bis-shih l-obbligi tal-Unjoni u tal-Istati Membri taht id-dritt internazzjonali u d-drittijiet u l-prinċipji minquxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.***

Emenda 69

**Proposta ghal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

(b) ***l-appoġġ ghall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri inkluż ghall-kontrobuzzjoni tal-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi;***

Emenda

(b) ***it-tishih u l-iżvilupp ta' politiki fil-livell Ewropew u nazzjonali dwar il-migrazzjoni legali skont il-htigijiet ekonomiċi u soċjali tal-Istati Membri;***

Emenda 70

**Proposta ghal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt c**

Test propost mill-Kummissjoni

(c) il-kontribut ***lejn il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u l-iżgurar tal-effettività ta' ritorn u r-riammissjoni fil-pajjiżi terzi.***

Emenda

(c) il-kontribut ***u l-promozzjoni tal-integrazzjoni u l-inklużjoni soċjali effettivi taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, b'mod komplementari ma' Fondi tal-UE ohra;***

Emenda 71

**Proposta ghal regolament
Artikolu 3 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) il-kontribut lejn il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u l-iżgurar tar-ritorn, ir-riammissjoni u r-riintegrazzjoni b'dinjità u minghajr riskji fil-pajjiżi terzi;

Emenda 72

**Proposta għal regolament
Artikolu 3 - paragrafu 2 - punt cb (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(cb) l-iżgurar tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari lejn dawk l-aktar milquta mill-flussi migratorji, fosthom permezz tal-kooperazzjoni Prattika.

Emenda 73

**Proposta għal regolament
Artikolu 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 3a

Shubija

Għal dan il-Fond, is-shubijiet għandhom jinkludu tal-anqas l-awtoritajiet lokali u reġjonali jew l-assoċjazzjonijiet rappreżentattivi tagħhom, l-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti, l-organizzazzjonijiet mhux governattivi, b'mod partikolari l-organizzazzjonijiet tar-rifuġjati u tal-migranti, l-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem u l-korpi tal-ugwaljanza, u s-shab ekonomiċi u soċjali.

Dawn is-shab għandhom ikunu involuti b'mod sinifikanti fit-thejjija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' programmi.

Emenda 74

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Fl-ghanijiet imsemmija f'Artikolu 3 u f'konformità*** mal-miżuri ta' implimentazzjoni ta' miżuri elenkati fl-Anness II, il-Fond għandu ***b'mod partikolari*** jappoġġa l-azzjonijiet elenkati fl-Anness III.

Emenda

1. ***F'konformità*** mal-implimentazzjoni tal-miżuri elenkati fl-Anness II, ***il-Fond*** għandu jappoġġa l-azzjonijiet ***li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-ghanijiet imsemmija fl-Artikolu 3 u li huma*** elenkati fl-Anness III. ***Il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgha li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-lista tal-azzjonijiet elegibbli għas-sostenn mill-Fond fl-Anness III.***

Emenda 75

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Biex jinkisbu l-ghanijiet ta' dan ir-Regolament, il-Fond ***jista'*** jappoġġa l-azzjonijiet ***f'konformità mal-prijoritajiet tal-Unjoni*** kif imsemmija fl-Anness III b'rabta ma' pajjiżi terzi u fihom, fejn xieraq f'konformità mal-Artikolu 5 u 6.

Emenda

2. Biex jinkisbu l-ghanijiet ***imsemmija fl-Artikolu 3*** ta' dan ir-Regolament, il-Fond ***jista' f'każijiet eċċezzjonali, fi hdan il-limiti ddefiniti u soġġett għal salvagwardji xierqa,*** jappoġġa l-azzjonijiet kif imsemmija fl-Anness III b'rabta ma' pajjiżi terzi u fihom, fejn xieraq f'konformità mal-Artikolu 5 u 6.

Emenda 76

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 16, l-ammont totali ta' finanzjament għall-appoġġ ta' azzjonijiet f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom taht il-faċilità tematika skont l-Artikolu 9 m'għandux jaqbeż 5 % tal-ammont totali allokati għall-faċilità

tematika skont l-Artikolu 8(2)(b).

Emenda 77

**Proposta għal regolament
Artikolu 4 – paragrafu 2b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. Minghajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 16, l-ammont totali ta' finanzjament għall-appoġġ ta' azzjonijiet f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom taht il-programmi tal-Istati Membri skont l-Artikolu 13 m'għandux jaqbeż, għal kull Stat Membru, 5 % tal-ammont totali allokat lil dak l-Istat Membru skont l-Artikolu 8(2)(a), l-Artikolu 11(1) u l-Anness I.

Emenda 78

**Proposta għal regolament
Artikolu 4 - paragrafu 2c (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2c. Azzjonijiet appoġġati f'dan il-paragrafu għandhom ikunu totalment koerenti ma' miżuri appoġġati mill-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni u mal-prinċipji u l-għanijiet ġenerali tal-azzjoni esterna tal-Unjoni.

Emenda 79

**Proposta għal regolament
Artikolu 4a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 4a

Ugwaljanza bejn is-sessi u n-nondiskriminazzjoni

Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ugwaljanza bejn

is-sessi u l-integrazzjoni tal-perspettiva tas-sessi jkunu parti integrali mill-istadji varji tal-implimentazzjoni tal-Fond u jiġu promossi matul din l-implimentazzjoni. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiehdu l-passi xierqa kollha biex jevitaw kwalunkwe diskriminazzjoni abbażi tas-sess, ir-razza, il-kulur, l-origini etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-reliġjon jew it-twelldim, l-opinjoni politika jew kwalunkwe opinjoni oħra, is-shubija f'minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelldim, id-diżabbiltà, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali fl-aċċess tal-Fond u matul l-istadji varji tal-implimentazzjoni tal-Fond.

Emenda 80

Proposta għal regolament

Artikolu 5 - paragrafu 1 - parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Fond se jkun miftuħ għal pajjiżi terzi, f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehim speċifiku li jkun ikopri l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi fil-Fond ***għall-Ażil u l-Migrazzjoni, sakemm il-ftehim:***

Emenda

Il-Fond se jkun miftuħ għal pajjiżi terzi ***assoċjati maż-żona Schengen,*** f'konformità mal-kundizzjonijiet stabbiliti fi ftehim speċifiku ***li għandu jiġi adottat f'konformità mal-Artikolu 218 tat-TFUE*** li jkun ikopri l-partecipazzjoni tal-pajjiżi terzi fil-Fond ***dment li l-ftehim:***

Emenda 81

Proposta għal regolament

Artikolu 5 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Fit-tfassil tal-ftehim speċifiku msemmi f'dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali, b'mod partikolari fir-rigward tal-aspetti tad-drittijiet fundamentali tal-ftehim.

Emenda 82

Proposta għal regolament

Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt a – punt 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) pajjiż terz elenkat fil-programm ta' ħidma skont il-kundizzjonijiet speċifikati hemmhekk;

Emenda

(3) pajjiż terz elenkat fil-programm ta' ħidma skont il-kundizzjonijiet speċifikati hemmhekk, ***u soġġett għall-kundizzjoni li l-azzjonijiet kollha li jsiru f'pajjiż terz jew b'rabta ma' pajjiż terz jirrispettaw bis-shih id-drittijiet u l-prinċipji stabbiliti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, u l-obbligi internazzjonali tal-Unjoni u tal-Istati Membri.***

Emenda 83

Proposta għal regolament

Artikolu 6 – paragrafu 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) kwalunkwe entità ġuridika maħluqa skont il-ligi tal-Unjoni jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali.

Emenda

(b) kwalunkwe entità ġuridika maħluqa skont il-ligi tal-Unjoni jew kwalunkwe organizzazzjoni internazzjonali ***rilevanti.***

Emenda 84

Proposta għal regolament

Artikolu 6 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-entitajiet ġuridiċi stabbiliti f'pajjiż terz huma eċċezzjonalment eliġibbli biex jipparteċipaw fejn dan ikun meħtieġ biex jintlaħqu l-għanijiet ta' azzjoni partikolari.

Emenda

imħassar

Ġustifikazzjoni

Id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 5 jipprevedu l-parteċipazzjoni ta' pajjiżi terzi fil-Fond. L-ebda involviment ulterjuri ta' entitajiet minn pajjiżi terzi ma huwa xieraq.

Emenda 85

Proposta għal regolament Artikolu 6 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-entitajiet ġuridiċi li jipparteċipaw f'konsorzji ta' mill-inqas żewġ entitajiet indipendenti, stabbiliti fi Stati Membri differenti jew pajjiżi jew territorji extra-Ewropej marbuta ma' daww l-istati **jew pajjiżi terzi**, huma eliġibbli.

Emenda

4. L-entitajiet ġuridiċi li jipparteċipaw f'konsorzji ta' mill-inqas żewġ entitajiet indipendenti, stabbiliti fi Stati Membri differenti jew pajjiżi jew territorji extra-Ewropej marbuta ma' daww l-istati huma eliġibbli **meta dan jikkontribwixxi biex jintlaħqu l-għanijiet tal-Fond kif stipulat fl-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament.**

Emenda 86

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Appoġġ ipprovdut taħt dan ir-Regolament għandu **jikkomplimenta** lill-interventi nazzjonali, reġjonali u lokali u għandu jiffoka fuq il-valur miżjud **mal-għanijiet** ta' dan ir-Regolament.

Emenda

1. Appoġġ ipprovdut taħt dan ir-Regolament għandu **jikkomplementa** lill-interventi nazzjonali, reġjonali u lokali u għandu jiffoka fuq il-valur miżjud **tal-Unjoni għall-għanijiet** ta' dan ir-Regolament.

Emenda 87

Proposta għal regolament Artikolu 7 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-appoġġ ipprovdut skont dan ir-Regolament u mill-Istati Membri huwa konsistenti mal-attivitajiet, politiki u l-prijoritajiet rilevanti tal-Unjoni u huwa kumplimentari ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni.

Emenda

2. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-appoġġ ipprovdut skont dan ir-Regolament u mill-Istati Membri huwa konsistenti mal-attivitajiet, politiki u l-prijoritajiet rilevanti tal-Unjoni u huwa kumplimentari **u kkoordinat mal-istrumenti nazzjonali u** ma' strumenti oħrajn tal-Unjoni **u miżuri ffinanzjati taħt fondi tal-Unjoni oħra, b'mod partikolari l-fondi strutturali u l-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni.**

Emenda 88

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Fond għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' EUR 10 415 000 000 fi prezzijiet attwali.

Emenda

1. Il-pakkett finanzjarju għall-implimentazzjoni tal-Fond għall-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' EUR **9 204 957 000 fi prezzijiet tal-2018** (EUR 10 415 000 000 fi prezzijiet attwali).

Emenda 89

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

- (a) EUR 6 249 000 000 għandhom jiġu allokat i għall-programmi implimentati b'gestjoni kondiviża;

Emenda

- (a) **EUR 5 522 974 200 fi prezzijiet tal-2018** (EUR 6 249 000 000 **fi prezzijiet attwali**) għandhom jiġu allokat i għall-programmi implimentati b'gestjoni kondiviża;

Emenda 90

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

- (b) EUR 4 166 000 000 għandhom jiġu allokat i għall-faċilità tematika.

Emenda

- (b) **EUR 3 681 982 800 fi prezzijiet tal-2018** (EUR 4 166 000 000 **fi prezzijiet attwali**) għandhom jiġu allokat i għall-faċilità tematika.

Emenda 91

Proposta għal regolament Artikolu 8 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Sa 0,42 % tal-pakkett finanzjarju

Emenda

3. Sa 0,42 % tal-pakkett finanzjarju

għandhom jiġu allokati għall-assistenza teknika bl-inizjattiva tal-Kummissjoni **kif imsemmi fl-Artikolu 29 tar-Regolament UE .../.. [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni].**

għandhom jiġu allokati għall-assistenza teknika bl-inizjattiva tal-Kummissjoni.

Emenda 92

Proposta għal regolament

Artikolu 9 – paragrafu 1 – subparagrafu 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

e) appoġġ lil Stati Membri **li jikkontribwixxu** għall-isforzi ta' solidarjetà **u responsabbiltà**; and

Emenda

e) appoġġ lil Stati Membri, **fosthom lill-awtoritajiet reġjonali u lokali, u lill-lill-organizzazzjonijiet internazzjonali u mhux governattivi li jikkontribwixxu** għall-isforzi ta' solidarjetà; and

Emenda 93

Proposta għal regolament

Artikolu 9 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-finanzjament mill-faċilità tematika għandu jindirizza l-prijoritajiet b'valur miżjud għoli għall-Unjoni jew jintuza biex iwieġeb għal bżonnijiet urġenti f'konformità mal-prijoritajiet miftehma tal-Unjoni kif imnizzel fl-Anness II.

Emenda

2. Il-finanzjament mill-faċilità tematika għandu jindirizza l-prijoritajiet b'valur miżjud għoli għall-Unjoni jew jintuza biex iwieġeb għal bżonnijiet urġenti f'konformità mal-prijoritajiet miftehma tal-Unjoni kif imnizzel fl-Anness II **u permezz tal-azzjonijiet elegibbli fl-Anness III. Il-Kummissjoni għandha tiżgura involviment regolari mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fit-thejjija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-programmi ta' hidma.**

Minimu ta' 20% tal-finanzjament mill-faċilità tematika għandu jiġi allokati għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 3(2).

Għandu jiġi allokati minimu ta' 10% tal-finanzjament mill-faċilità tematika għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2);

Għandu jiġi allokati minimu ta' 10% tal-

finanzjament mill-faċilità tematika għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2);

Għandu jiġi allokat minimu ta' 10% tal-finanzjament mill-faċilità tematika għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (cb) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2);

Emenda 94

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Meta l-finanzjament mill-faċilità tematika jingħata f'gestjoni diretta jew indiretta ***lill Stati Membri, għandu jiġi żgurat li l-proġetti magħżula ma jiġux affettwati minn*** opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 ***TFUE li jipperikola l-legalità u r-regolarità tan-nefqa jew il-prestazzjoni tal-proġetti.***

Emenda

3. Meta l-finanzjament mill-faċilità tematika jingħata f'gestjoni diretta jew indiretta ***lill-Istati Membri, m'għandu jkun disponibbli ebda finanzjament għal proġetti meta jkun hemm evidenza ċara li jeżisti dubju dwar il-legalità ta' dawk il-proġetti, jew il-legalità u r-regolarità ta' dak il-finanzjament, jew it-tweġġ ta' dawk il-proġetti, bħala riżultat ta'*** opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 ***tat-TFUE***

Emenda 95

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Meta jingħata finanzjament mill-faċilità tematika jkun implimentat f'gestjoni kondiviża, il-Kummissjoni għandha, ***għall-fini tal-Artikolu 18 u l-Artikolu 19(2) tar-Regolament (UE) ../. [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni] tivvaluta jekk il-azzjonijiet previsti ma jiġux affettwati minn*** opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 ***TFUE li jipperikola l-legalità u r-regolarità tan-nefqa jew il-prestazzjoni tal-proġetti.***

Emenda

4. Meta jingħata finanzjament mill-faċilità tematika jkun implimentat f'gestjoni kondiviża, il-Kummissjoni għandha ***tiżgura li ma jkun hemm ebda finanzjament disponibbli għal proġetti meta jkun hemm evidenza ċara li jeżisti dubju dwar il-legalità ta' dawk il-proġetti, jew il-legalità u r-regolarità ta' dak il-finanzjament, jew it-tweġġ ta' dawk il-proġetti, bħala riżultat ta'*** opinjoni motivata mill-Kummissjoni fir-rigward ta' ksur skont l-Artikolu 258 ***tat-TFUE.***

Emenda 96

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ammont globali magħmul disponibbli għall-faċilità tematika skont l-appropriazzjonijiet annwali tal-baġit tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tadotta ***deċiżjonijiet ta' finanzjament kif imsemmi fl-Artikolu [110] tar-Regolament Finanzjarju*** għall-faċilità tematika li tidentifika l-għanijiet u l-azzjonijiet li għandhom jiġu appoġġati u tispeċifika l-ammonti għal kull komponent tagħha kif imsemmi fil-paragrafu 1. ***Id-deċiżjonijiet finanzjarji jenhtieg li fejn applikabbli jistabbilixxu l-ammont globali riżervat għall-operazzjoni ta' tahlit.***

Emenda

5. Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi l-ammont globali magħmul disponibbli għall-faċilità tematika skont l-appropriazzjonijiet annwali tal-baġit tal-Unjoni. Il-Kummissjoni għandha tadotta ***atti delegati skont l-Artikolu 32 biex tistabbilixxi programmi ta' hidma*** għall-faċilità tematika li tidentifika l-għanijiet u l-azzjonijiet li għandhom jiġu appoġġati u tispeċifika l-ammonti għal kull komponent tagħha kif imsemmi fil-paragrafu 1. ***Il-programmi ta' hidma għandhom ikunu disponibbli għall-pubbliku.***

Emenda 97

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Il-faċilità tematika għandha b'mod partikolari tappoġġa l-azzjonijiet li jaqgħu taht il-miżura ta' implimentazzjoni ***2(b)*** tal-Anness II li huma implimentati mill-awtoritajiet lokali u reġjonali jew mill-organizzazzjonijiet ċivili.

Emenda

6. Il-faċilità tematika għandha b'mod partikolari tappoġġa l-azzjonijiet li jaqgħu taht il-miżura ta' implimentazzjoni ***2(a)*** tal-Anness II li huma implimentati mill-awtoritajiet lokali u reġjonali jew mill-organizzazzjonijiet ċivili. ***F'dak ir-rigward, minimu ta' 5% tal-pakkett finanzjarju tal-faċilità tematika għandu jingħata taht ġestjoni diretta jew indiretta lill-awtoritajiet lokali u reġjonali li jimplimentaw azzjonijiet ta' integrazzjoni.***

Emenda 98

Proposta għal regolament Artikolu 9 – paragrafu 7

Test propost mill-Kummissjoni

7. Wara l-adozzjoni **ta' deċiżjoni finanzjarja** kif imsemmi fil-paragrafu 5, il-Kummissjoni tista' temenda l-programmi implimentati skont il-ġestjoni kondiviza kif xieraq.

Emenda

7. Wara l-adozzjoni **tal-programmi ta' hidma** kif imsemmi fil-paragrafu 5, il-Kummissjoni tista' temenda l-programmi implimentati skont il-ġestjoni kondiviza kif xieraq.

Emenda 99

**Proposta ghal regolament
Artikolu 9 – paragrafu 8**

Test propost mill-Kummissjoni

8. Dawn **id-deċiżjonijiet ta' finanzjament** jistgħu jkunu annwali jew pluriennali u jistgħu jkopru komponent jew aktar tal-faċilità tematika.

Emenda

8. Dawn **il-programmi ta' hidma** jistgħu jkunu annwali jew pluriennali u jistgħu jkopru komponent jew aktar tal-faċilità tematika.

Emenda 100

**Proposta ghal regolament
Artikolu 10 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-appoġġ skont din it-taqsimha għandu jiġi implimentat b'ġestjoni kondiviza skont l-Artikolu 63 tar-Regolament Finanzjarju u **r-Regolament (UE) ../. [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]**.

Emenda

2. Għandu jiġi implimentat appoġġ skont din it-taqsimha bil-ġestjoni kondiviza f'konformità mal-Artikolu [63] tar-Regolament Finanzjarju u tar-Regolament UE **u l-qafas li jistabbilixxi r-regoli finanzjarji komuni għal bosta fondi tal-UE, inkluż l-AMIF**.

Emenda 101

**Proposta ghal regolament
Artikolu 12 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni ma għandhiex teċċedi l-75 % tan-nefqa totali eligibbli ta' proġett.

Emenda

1. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni ma għandhiex teċċedi l-75 % tan-nefqa totali eligibbli ta' proġett. **L-Istati Membri huma mheġġa li jipprovdu fondi**

Emenda 102

Proposta għal regolament Artikolu 12 - paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni tista' tiżdied għal 90 % tan-nefqa totali eligibbli għal azzjonijiet elenkati fl-Anness IV.

Emenda

3. Il-kontribuzzjoni mill-baġit tal-Unjoni ***għandha tiżdied għal minimu ta' 80 %*** utista' tiżdied għal 90 % tan-nefqa totali eligibbli għal azzjonijiet elenkati fl-Anness IV.

Emenda 103

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Kull Stat Membru ***għandu jiżgura*** li l-prijoritajiet indirizzati fil-programm ***tiegħu*** huma konsistenti ma' u jwieġbu għall-prijoritajiet u l-isfidi tal-Unjoni fil-qasam tal-ġestjoni tal-migrazzjoni u huma f'konformità shiha mal-acquis rilevanti tal-Unjoni u li ***jaqblu mal-prijoritajiet*** tal-Unjoni. Fl-istabbiliment tal-prijoritajiet tal-programmi tagħhom l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-miżuri ta' implimentazzjoni stabbiliti fl-Anness II jiġu indirizzati b'mod adegwat.

Emenda

1. Kull Stat Membru ***u l-Kummissjoni għandhom jiżguraw*** li l-prijoritajiet indirizzati fil-programm ***nazzjonali*** huma konsistenti ma' u jwieġbu għall-prijoritajiet u l-isfidi tal-Unjoni fil-qasam tal-ġestjoni ***tal-ażil u*** tal-migrazzjoni, u huma f'konformità shiha mal-acquis rilevanti tal-Unjoni u ***mal-obbligi internazzjonali*** tal-Unjoni ***u tal-Istati Membri li joriginaw mill-istrumenti internazzjonali li għalihom huma firmatarji, b'mod partikolari l-Konvenzjoni tan-NU dwar id-Drittijiet tat-Tfal***. Fl-istabbiliment tal-prijoritajiet tal-programmi tagħhom l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-miżuri ta' implimentazzjoni stabbiliti fl-Anness II jiġu indirizzati b'mod adegwat. ***F'dak ir-rigward, l-Istati Membri għandhom jallokaw minimu ta' 20 % tal-finanzjament allokat tagħhom għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2).***

L-Istati Membri għandhom jallokaw minimu ta' 10 % tal-finanzjament allokat tagħhom għall-ghan speċifiku msemmi

fil-punt (b) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2).

L-Istati Membri għandhom jallokaw minimu ta' 10 % tal-finanzjament allokat tagħhom għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (c) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2).

L-Istati Membri għandhom jallokaw minimu ta' 10 % tal-finanzjament allokat tagħhom għall-ghan speċifiku msemmi fil-punt (cb) tal-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 3(2).

Emenda 104

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Barra minn hekk, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-programmi tagħhom jinkludu azzjonijiet li jindirizzaw l-ghanijiet speċifiċi kollha tal-Fond imsemmija fl-Artikolu 3(2) u li l-allokazzjoni tar-riżorsi bejn l-oġġettivi tiżgura li dawk l-oġġettivi jistgħu jintlahqu. Hija u tevalwa l-programmi tal-Istati Membri, il-Kummissjoni għandha tiżgura li ma jkun hemm l-ebda finanzjament disponibbli għal proġetti meta jkun hemm evidenza ċara li l-legalità ta' dawk il-proġetti, jew il-legalità u r-regolarità ta' dawk il-proġetti, se jkun qed jiġu ddubitati bħala riżultat ta' opinjoni motivata tal-Kummissjoni b'rabta mal-proċedimenti ta' ksur taht l-Artikolu 258 tat-TFUE.

Emenda 105

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-

2. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-

Aġenzija tal-Unjoni Ewropea **ghall-Ażil** u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta huma assoċjati mal-proċess tal-iżvilupp tal-programmi fi stadju bikri, fir-rigward tal-oqsma tal-kompetenza tagħhom. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta u lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Ażil dwar l-abbozzi ta' programmi biex tiġi żgurata konsistenza u kumplimentarjetà tal-azzjonijiet tal-aġenziji u dawk tal-Istati Membri.

Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea **ghad-Drittijiet Fundamentali** u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta huma assoċjati mal-proċess tal-iżvilupp tal-programmi fi stadju bikri, fir-rigward tal-oqsma tal-kompetenza tagħhom. Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, **lill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea ghad-Drittijiet Fundamentali** u **lill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil** dwar l-abbozzi ta' programmi biex tiġi żgurata konsistenza u kumplimentarjetà tal-azzjonijiet tal-aġenziji u dawk tal-Istati Membri.

Emenda 106

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-Kummissjoni tista' tassoċja lill-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta fil-kompiti ta' monitoraġġ u evalwazzjoni kif imsemmi fit-Taqsima 5 fejn xieraq, b'mod partikolari biex jiġi żgurat li l-azzjonijiet implimentati bl-appoġġ tal-Fond huma konformi mal-acquis **rileanti** tal-Unjoni u li jaqblu mal-prijoritajiet tal-Unjoni.

Emenda

3. Il-Kummissjoni tista' tassoċja **lill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil**, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea **ghad-Drittijiet Fundamentali**, l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta **u lill-UNHCR** fil-kompiti ta' monitoraġġ u evalwazzjoni kif imsemmi fit-Taqsima 5 fejn xieraq, b'mod partikolari biex jiġi żgurat li l-azzjonijiet implimentati bl-appoġġ tal-Fond huma konformi mal-acquis **rilevanti** tal-Unjoni u li jaqblu mal-prijoritajiet tal-Unjoni.

Emenda 107

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. Wara eżerċizzju ta' monitoraġġ **kif imwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) [../..] [fir-Regolament EUAA]** jew l-

Emenda

4. Wara **li jkun sar kwalunkwe** eżerċizzju ta' monitoraġġ, jew l-adozzjoni ta' rakkomandazzjonijiet f'konformità mar-

adozzjoni ta' rakkomandazzjonijiet f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1053/2013 li jaqgħu fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, l-Istat Membru kkonċernat għandu jeżamina, flimkien mal-Kummissjoni, u fejn ikun rilevanti mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea **ghall-Ażil** u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, kif jiġu indirizzati l-konkluzjonijiet, inklużi kwalunkwe nuqqasijiet jew kwistjonijiet ta' kapacià u preparatezza, u għandu jeżamina r-rakkomandazzjonijiet permezz tal-programm tiegħu.

Regolament (UE) Nru 1053/2013 li jaqgħu fl-ambitu ta' dan ir-Regolament, l-Istat Membru kkonċernat għandu jeżamina, flimkien mal-Kummissjoni, u fejn ikun rilevanti **mal-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil**, l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea **ghad-Drittijiet Fundamentali** u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, kif jiġu indirizzati l-konkluzjonijiet, inklużi kwalunkwe nuqqasijiet jew kwistjonijiet ta' kapacià u preparatezza, u għandu jeżamina r-rakkomandazzjonijiet permezz tal-programm tiegħu.

Emenda 108

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. Fejn ikun meħtieġ, il-programm inkwistjoni għandu jkun emendat biex jikkunsidra r-rakkomandazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4. Skont l-impatt tal-aġġustament, il-programm rivedut jistgħu jiġu approvati mill-Kummissjoni.

Emenda

5. Fejn ikun meħtieġ, il-programm inkwistjoni għandu jkun emendat biex jikkunsidra r-rakkomandazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 4 **u l-progress li jkun sar biex jintlaħqu l-istadji importanti u l-miri kif iġvalutat fir-rapporti annwali dwar il-prestazzjoni imsemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 30(2)**. Skont l-impatt tal-aġġustament, il-programm rivedut jistgħu jiġu approvati mill-Kummissjoni.

Emenda 109

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 7a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

7a. Il-programmi nazzjonali jistgħu jippermettu l-inklużjoni, fl-azzjonijiet imsemmija fil-punt 3a tal-Anness III, ta' persuni koperti mill-grupp ta' mira msemmi f'dak il-punt, sal-punt li huwa meħtieġ għall-implimentazzjoni effettiva ta' tali azzjonijiet.

Emenda 110

Proposta għal regolament Artikolu 13 - paragrafu 8

Test propost mill-Kummissjoni

8. **Kull** meta Stat Membru jiddeċiedi li jimplimenta proġetti ma' pajjiż terz jew fih bl-appoġġ tal-Fond, l-Istat Membru kkonċernat għandu **jikkonsulta l-Kummissjoni** qabel il-bidu tal-proġett.

Emenda

8. **Minghajr preġudizzju għat-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4(2), kull** meta Stat Membru jiddeċiedi li jimplimenta proġetti ma' pajjiż terz jew fih bl-appoġġ tal-Fond, l-Istat Membru kkonċernat għandu **jitolb l-approvazzjoni tal-Kummissjoni** qabel il-bidu tal-proġett. **Il-Kummissjoni għandha tiżgura l-komplementarjetà u l-koerenza tal-proġetti ppjanati ma' azzjonijiet oħra tal-Unjoni u tal-Istati Membri meħuda fil-pajjiż terz ikkonċernat jew b'rabta miegħu, u għandha tivverifika li l-kundizzjonijiet stabbiliti fil-punt (3) tal-punt (a) tal-Artikolu 6(1) huma ssodisfati.**

Emenda 111

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 9

Test propost mill-Kummissjoni

9. **L-ipprogrammar kif imsemmi fl-Artikolu 17(5) tar-Regolament (UE) .../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]**, għandu jiġi **bbażat fuq** it-tipi ta' interventi **stabbiliti fit-Tabella 1** tal-Anness VI.

Emenda

9. **Kull programm nazzjonali** għandu **jistabbilixxi, għal kull għan**, it-tipi ta' interventi f'konformità mat-Tabella 1 tal-Anness VI **u jipprovdi tqassim indikattiv tar-riżorsi pprogrammati skont it-tip ta' intervent jew il-qasam ta' appoġġ.**

Emenda 112

Proposta għal regolament Artikolu 13 – paragrafu 9a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

9a. Kull Stat Membru għandu jippubblika l-programm tiegħu fuq sit web apposta u jgħaddih lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill. Dak is-sit web għandu jispeċifika l-azzjonijiet appoġġati

fl-implimentazzjoni tal-programm u jelenka l-benefiċjarji. Dan ghandu jiġi aġġornat regolarment, minn tal-inqas fl-istess hin tal-pubblikazzjoni tar-Rapport tal-Prestazzjoni Annwali msemmi fl-Artikolu 30.

Emenda 113

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu -1 (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1. Il-programmi għandhom ikunu soġġetti għal rieżami u evalwazzjoni ta' nofs it-terminu f'konformità mal-Artikolu 29 ta' dan ir-Regolament.

Emenda 114

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. **FI-2024**, il-Kummissjoni għandha talloka lill-programmi tal-Istati Membri kkonċernati l-ammont addizzjonali msemmi fl-Artikolu 11(1)(b) f'konformità mal-kriterji msemmija fil-paragrafu minn 1(b) sa 5 tal-Anness I. Il-finanzjament għandu jkun effettiv għall-perjodu li jibda mis-sena kalendarja 2025.

1. **Sa tmiem l-2024, u wara li tkun informat lill-Parlament Ewropew**, il-Kummissjoni għandha talloka lill-programmi tal-Istati Membri kkonċernati l-ammont addizzjonali msemmi fl-Artikolu 11(1)(b) f'konformità mal-kriterji msemmija fil-paragrafu minn 1(b) sa 5 tal-Anness I. Il-finanzjament għandu jkun effettiv għall-perjodu li jibda mis-sena kalendarja 2025.

Emenda 115

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Jekk mill-anqas **10 %** tal-allokazzjoni inizjali ta' programm imsemmi fl-Artikolu 11(1)(a) ma jkunx kopert minn

2. Jekk mill-anqas **30 %** tal-allokazzjoni inizjali ta' programm imsemmi fl-Artikolu 11(1)(a) ma jkunx kopert minn

applikazzjonijiet ta' pagament *ippreżentati f'konformità mal-Artikolu [85] tar-Regolament (UE) Nru .../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]*, l-Istat Membru kkonċernat ma għandux ikun eligibbli biex jirċievi l-allokazzjoni addizzjonali għall-programm imsemmija fil-paragrafu 1.

applikazzjonijiet ta' pagament, l-Istat Membru kkonċernat ma għandux ikun eligibbli biex jirċievi l-allokazzjoni addizzjonali għall-programm imsemmija fil-paragrafu 1.

Emenda 116

Proposta għal regolament Artikolu 14 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-allokazzjoni tal-fondi mill-facilità tematika mill-2025 *fejn xieraq* għandha tqis il-progress li sar fil-kisba tat-tragwardji tal-qafas ta' prestazzjoni *kif imsemmi fl-Artikolu [12] tar-Regolament (UE) Nru .../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]* u n-nuqqasijiet ta' implimentazzjoni identifikati.

Emenda

3. L-allokazzjoni tal-fondi mill-facilità tematika mill-2025 għandha tqis il-progress li sar fil-kisba tal-miri tal-qafas ta' prestazzjoni u n-nuqqasijiet identifikati tal-implimentazzjoni.

Emenda 117

Proposta għal regolament Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Azzjonijiet speċifiċi huma proġetti transnazzjonali jew nazzjonali f'konformità mal-ghanijiet ta' dan ir-Regolament li għalih Stat Membru wiehed, diversi jew kollha jistgħu jirċievu allokazzjoni addizzjonali għall-programmi tagħhom.

Emenda

1. Azzjonijiet speċifiċi huma proġetti transnazzjonali jew nazzjonali *li jagħtu valur miżjud tal-Unjoni* f'konformità mal-ghanijiet ta' dan ir-Regolament li għalih Stat Membru wiehed, diversi jew kollha jistgħu jirċievu allokazzjoni addizzjonali għall-programmi tagħhom.

Emenda 118

Proposta għal regolament Artikolu 16

Artikolu 16

imhassar

**Riżorsi għall-Qafas tal-Unjoni għar-
Risistemazzjoni [u l-Ammissjoni
Umanitarja]**

- 1. L-Istati Membri barra l-allokazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-Artikolu 11(1)(a) għandhom jirċievu kontribuzzjoni ta' EUR 10,000 għal kull persuna risistemata f'konformità mal-iskema ta' risistemazzjoni mmirata tal-Unjoni. Din il-kontribuzzjoni għandha tiegħu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet f'konformità mal-Artikolu [125] tar-Regolament Finanzjarju.**
- 2. L-ammont imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jiġi allokat lill-Istati Membri permezz ta' emenda tal-programm tagħhom sakemm il-persuna li fir-rigward tagħha tiġi allokata l-kontribuzzjoni tkun risistemata b'mod effettiv f'konformità mal-Qafas ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni [u l-Ammissjoni Umanitarja].**
- 3. Il-finanzjament ma għandux jintuża għal azzjonijiet oħra fil-programm ghajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm.**
- 4. L-Istati Membri għandhom iżommu l-informazzjoni mehtieġa biex tkun tista' ssir l-identifikazzjoni xierqa tal-persuni risistemati u tad-data tar-risistemazzjoni tagħhom.**

Emenda 119

**Proposta għal regolament
Artikolu 16a (ġdid)**

Artikolu 16a

Riżorsi għar-risistemazzjoni u l-

ammissjoni umanitarja

1. L-Istati Membri għandhom, minbarra l-allokazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 11(1), jirċievu kull sentejn ammont addizzjonali bbażat fuq is-somma f'daqqa ta' EUR 10 000 għal kull persuna ammissa permezz tar-risistemazzjoni.

2. L-Istati Membri għandhom, minbarra l-allokazzjoni tagħhom ikkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 11(1), jirċievu kull sentejn ammont addizzjonali bbażat fuq is-somma f'daqqa ta' EUR 6 000 għal kull persuna ammissa permezz ta' skemi umanitarji.

3. Fejn ikun adatt, l-Istati Membri jistghu wkoll ikunu eligibbli għal somom f'daqqa għal membri tal-familja tal-persuni msemmija fil-paragrafu 1 bil-ghan li jiżguraw l-ghaqda tal-familja.

4. L-ammont addizzjonali msemmij fil-paragrafi 1 u 2 għandu jiġi allokati lill-Istati Membri kull sentejn, għall-ewwel darba fid-deċiżjonijiet individwali ta' finanzjament li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom u aktar tard fid-deċiżjoni ta' finanzjament li għandha tiġi annessa mad-deċiżjonijiet li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom.

5. Filwaqt li jitqiesu r-rati attwali ta' inflazzjoni, l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tar-risistemazzjoni, kif ukoll il-fatturi li jistghu jottimizzaw l-użu tal-inċentiv finanzjarju miksub permezz tas-somma f'daqqa, u fil-limiti tar-riżorsi disponibbli, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 32 biex tagġusta, jekk jitqies xieraq, is-somma f'daqqa msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 120

**Proposta għal regolament
Artikolu 17**

Artikolu 17

imħassar

Riżorsi għall-appoġġ tal-implimentazzjoni tar-Regolament .../... [fir-Regolament ta' Dublin]

1. Stat Membru barra l-akkolazzjoni tiegħu kkalkolata f'konformità mal-Artikolu 11(1)(a) għandu jirċievi kontribuzzjoni ta' EUR [10 000] għal kull applikant għal protezzjoni internazzjonali li għalih dak l-Istat Membru jsir responsabbli minn meta dak l-Istat Membru jkun jinsab f'ċirkostanzi diffiċli kif definit fir-Regolament (UE) .../... [fir-Regolament ta' Dublin].

2. Stat Membru barra l-akkolazzjoni tiegħu kkalkolata f'konformità mal-Artikolu 11(1)(a) għandu jirċievi kontribuzzjoni ta' EUR [10 000] għal kull applikant għal protezzjoni internazzjonali li allokat għal dak l-Istat Membru li jkun 'il fuq mis-sehem ġust tal-Istati Membru benefiċjarju.

3. Stat Membru msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandu jirċievi kontribut addizzjonali ta' EUR [10 000] għal kull applikant li jkun ingħata l-protezzjoni internazzjonali għall-implimentazzjoni tal-miżuri ta' integrazzjoni.

4. Stat Membru msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandu jirċievi kontribuzzjoni addizzjonali ta' EUR [10 000] għal kull persuna li għaliha l-Istat Membru jista' jistabbilixxi fuq il-bażi tal-aġġornament tad-data msemmija fl-Artikolu 11(d) tar-Regolament UE .../... [fir-Regolament Eurodac] li l-persuna telqet mit-territorju tal-Istat Membru, jew b'mod furzat inkella b'mod volontarju, f'konformità ma' deċiżjoni ta' ritorn jew ordni ta' tneħħija.

5. Stat Membru barra l-allokazzjoni tiegħu kkalkolata f'konformità mal-Artikolu 11(1)(a) għandu jirċievi kontribuzzjoni ta' EUR [500] għal kull applikant ta' protezzjoni internazzjonali

trasferit minn Stat Membru għall-iehor, għal kull applikant ittrasferit f'konformità mal-punt (c) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 34(i) tar-Regolament (UE) ./... [ir-Regolament ta' Dublin] u fejn applikabbli, għal kull applikant ittrasferit skont il-punt (g) tal-Artikolu 34 (j) tar-Regolament (UE) ./.. [ir-Regolament ta' Dublin].

6. [L-ammonti msemija f'dan l-Artikolu għandhom jiehdu l-forma ta' finanzjament mhux marbut mal-kostijiet f'konformità mal-Artikolu [125] tar-Regolament Finanzjarju.

7. L-ammonti addizzjonali msemija fil-paragrafi minn 1 sa 5 għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri fil-programmi tagħhom sakemm il-persuna li fir-rigward tagħha tiġi allokata l-kontribuzzjoni, kif applikabbli, tkun giet trasferita lejn Stat Membru, irritornata jew irreġistrata bħala applikant fl-Istat Membru responsabbli f'konformità mar-Regolament (UE) ./... [ir-Regolament ta' Dublin].

8. Dan il-finanzjament ma għandux jintuża għal azzjonijiet oħra fil-programm għajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm.

Emenda 121

Proposta għal regolament Artikolu 17a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 17a

**Riżorsi għall-appoġġ tal-implimentazzjoni
tar-Regolament (UE) Nru 604/2013**

**1. Minbarra l-allokkazzjoni kkalkolata
f'konformità mal-Artikolu 11(1)(a), l-Istat
Membru determinanti għandu jirċievi
rifużjoni tal-ispejjeż tal-akkoljenza ta'
applikant għal protezzjoni internazzjonali
mill-mument meta ssir l-applikazzjoni sat-
trasferiment tal-applikant fl-Istat Membru**

responsabbli, jew sakemm l-Istat Membru determinanti jassumi r-responsabbiltà għall-applikant skont ir-Regolament (UE) Nru 604/2013.

2. L-Istat Membru li jittrasferixxi għandu jirċievi, minbarra l-allokazzjoni kkalkolata skont il-punt (a) tal-Artikolu 11(1) ta' dan ir-Regolament, ir-rifużjoni tal-ispejjeż mehtieġa għat-trasferiment ta' applikant jew ta' persuna oħra msemija fil-punti (c) u (d) tal-Artikolu 18(1) tar-Regolament (UE) Nru 604/2013.

3. Kull Stat Membru għandu, minbarra l-allokazzjoni kkalkolata skont il-punt (a) tal-Artikolu 11(1) ta' dan ir-Regolament, jirċievi somma f'daqqa ta' EUR 10 000 għal kull minorenni mhux akkumpanjat li jingħata protezzjoni internazzjonali f'dak l-Istat Membru, dment li l-Istat Membru ma jkunx eligibbli għal pagament ta' somma f'daqqa għal dak il-minorenni mhux akkumpanjat skont l-Artikolu 16(1).

4. Ir-rifużjoni msemija f'dan l-Artikolu għandha tiehu l-ghamla ta' finanzjament f'konformità mal-Artikolu 125 tar-Regolament Finanzjarju.

5. Ir-rifużjoni msemija fil-paragrafu 2 għandha tiġi allokata lill-Istati Membri fil-programmi tagħhom dment li l-persuna li fir-rigward tagħha tiġi allokata r-rifużjoni tkun giet effettivament trasferita fi Stat Membru f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 604/2013.

Emenda 122

Proposta għal regolament Artikolu 17b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 17b

Riżorsi għat-trasferiment ta' persuni li japplikaw għal protezzjoni internazzjonali jew jibbenefikaw minnha

1. Bil-hsieb li jiġi implimentat il-prinċipju tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà, l-Istati Membri għandhom jirċievu, minbarra l-allokazzjoni kkalkolata f'konformità mal-punt (a) tal-Artikolu 11(1), ammont addizzjonali bbażat fuq somma ta' EUR 10 000 f'daqqa għal kull persuna ttrasferita minn Stat Membru iehor li tkun applikat għal protezzjoni internazzjonali jew tkun qed tibbenefika minnha.

2. L-Istati Membri jistghu wkoll ikunu eliġibbli għal somom f'daqqa għall-membri tal-familja tal-persuni msemija fil-paragrafu 1, jekk ikun il-każ, dment li daww il-membri tal-familja jkunu ġew trasferiti f'konformità ma' dan ir-Regolament.

3. L-ammonti addizzjonali msemija fil-paragrafu 1 għandhom jiġu allokati lill-Istati Membri għall-ewwel darba fid-deċiżjonijiet individwali ta' finanzjament li japprovaw il-programm nazzjonali tagħhom u aktar tard fid-deċiżjoni ta' finanzjament li trid tiġi annessa mad-deċiżjoni li tapprova l-programm nazzjonali tagħhom. Dan il-finanzjament ma għandux jintuża għal azzjonijiet oħra fil-programm għajr f'ċirkostanzi debitament ġustifikati u kif approvat mill-Kummissjoni permezz ta' emenda tal-programm.

4. Sabiex jintlahqu b'effikaċja l-għanijiet tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri msemija fl-Artikolu 80 tat-TFUE, u filwaqt li jitqiesu r-rati tal-inflazzjoni attwali, l-iżviluppi rilevanti fil-qasam tar-risistemazzjoni, l-ammissjoni umanitarja ad hoc u t-trasferiment minn Stat Membru għal iehor tal-persuni li japplikaw għal protezzjoni internazzjonali jew jibbenefikaw minnha, kif ukoll il-fatturi li jistghu jottimizzaw l-użu tal-inċentiv finanzjarju mogħti permezz ta' somma f'daqqa, u fil-limiti tar-riżorsi disponibbli, il-Kummissjoni hija mogħtija s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 32 biex tagġusta, jekk tqis xieraq,

is-somma f'daqqa msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Emenda 123

Proposta ghal regolament Artikolu 18 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Stat Membru jista' juża sa 10 % tal-ammont allokati taht il-Fond għall-programm tiegħu biex jiffinanzja l-appoġġ operattiv skont l-għanijiet fl-Artikolu 3(2)(a) u (c).

Emenda

2. Stat Membru jista' juża sa 10 % tal-ammont allokati taht il-Fond għall-programm tiegħu biex jiffinanzja l-appoġġ operattiv skont l-għanijiet fl-Artikolu 3(2).

Emenda 124

Proposta ghal regolament Artikolu 18 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-Istat Membru li juża l-appoġġ operattiv għandu jikkonforma mal-acquis tal-Unjoni dwar l-ażil u *r-ritorn*.

Emenda

3. L-Istat Membru li juża l-appoġġ operattiv għandu jikkonforma mal-acquis tal-Unjoni dwar l-ażil u ***l-immigrazzjoni u jirrispetta bis-shih id-drittijiet u l-prinċipji minquxa fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.***

Emenda 125

Proposta ghal regolament Artikolu 18 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-Istati Membri, fil-programm u fir-rapport annwali dwar il-prestazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 30 għandhom jiġġustifikaw l-użu tal-appoġġ operazzjonali biex ***jiksbu*** l-għanijiet ta' dan ir-Regolament. Qabel l-approvazzjoni tal-programm, il-Kummissjoni, flimkien ***mal-Aġenzija*** tal-Unjoni Ewropea ***għall-Ażil*** u l-Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta ***f'konfermi*** mal-

Emenda

4. L-Istati Membri, fil-programm u fir-rapport annwali dwar il-prestazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 30, għandhom jiġġustifikaw l-użu tal-appoġġ operazzjonali biex ***jintlaħqu*** l-għanijiet ta' dan ir-Regolament. Qabel l-approvazzjoni tal-programm, il-Kummissjoni, flimkien ***mal-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil, l-Aġenzija*** tal-Unjoni Ewropea ***għad-Drittijiet Fundamentali*** u l-

Artikolu 13 għandha tivvaluta s-sitwazzjoni tax-xenarju bażi fi Stati Membri li indikaw l-intenzjoni tagħhom li jużaw l-appoġġ operattiv. Il-Kummissjoni għandha tiegħu kont tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri u fejn ikun rilevanti, l-informazzjoni disponibbli fid-dawl tal-eżerċizzji ta' monitoraġġ, kif imwettqa *skont ir-Regolament (UE) ../. [ir-Regolament EUAA]* u r-Regolament (UE) Nru 1053/2013, li *huma fl-ambitu* ta' dan ir-Regolament.

Aġenzija Ewropea għall-Gwardja tal-Fruntiera u tal-Kosta, *f'konformità* mal-Artikolu 13, għandha tivvaluta s-sitwazzjoni tax-xenarju bażi fi Stati Membri li indikaw l-intenzjoni tagħhom li jużaw l-appoġġ operattiv. Il-Kummissjoni għandha tiegħu kont tal-informazzjoni pprovduta mill-Istati Membri u fejn ikun rilevanti, l-informazzjoni disponibbli fid-dawl tal-eżerċizzji ta' monitoraġġ, kif imwettqa *mill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil* u r-Regolament (UE) Nru 1053/2013, li *jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni* ta' dan ir-Regolament.

Emenda 126

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 5

Test propost mill-Kummissjoni

5. L-appoġġ operattiv għandu jkun *iffukat fuq karigi u servizzi speċifiċi kif stabbilit* fl-Anness VII.

Emenda

5. L-appoġġ operattiv għandu jkun *iffukat fuq l-azzjonijiet eligibbli msemmija* fl-Anness VII.

Emenda 127

Proposta għal regolament Artikolu 18 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Biex jiġu indirizzati ċirkostanzi mhux previsti jew biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva tal-finanzjament, il-Kummissjoni *għandha tinghata* s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-lista ta' *kompiti u servizzi speċifiċi* fl-Anness VII.

Emenda

6. Biex jiġu indirizzati ċirkostanzi mhux previsti jew biex tiġi żgurata implimentazzjoni effettiva tal-finanzjament, il-Kummissjoni *hija mogħtija* s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 32 biex temenda l-lista ta' *azzjonijiet eligibbli* fl-Anness VII.

Emenda 128

Proposta għal regolament Artikolu 20 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. Għotjiet implimentati **taht il-ġestjoni** diretta għandhom jinghataw u jiġu ġestiti skont it-[Titolu VIII] tar-Regolament Finanzjarju.

4. Għotjiet implimentati **b'ġestjoni** diretta **u indiretta** għandhom jinghataw u jiġu ġestiti skont it-[Titolu VIII] tar-Regolament Finanzjarju.

Emenda 129

**Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 4a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Il-Kummissjoni għandha tiżgura flessibilità, korrettezza u trasparenza fit-tqassim tar-riżorsi fost l-għanijiet imsemmija fl-Artikolu 3(2).

Emenda 130

**Proposta għal regolament
Artikolu 20 – paragrafu 6**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

6. **Kontribuzzjonijiet** għal mekkaniżmu ta' assigurazzjoni reċiproka jistgħu jkopru r-riskju assoċjat mal-irkupru ta' fondi dovuti **minn riċevituri**, u **skont ir-Regolament Finanzjarju** għandhom jitqiesu bħala garanzija suffiċjenti. **Id-dispożizzjonijiet stipulati fi [l-Artikolu X] tar-Regolament (UE) ../. [suċċessur tar-Regolament dwar il-Fond ta' Garanzija] għandha tapplika.**

6. **Il-kontribuzzjonijiet** għal mekkaniżmu ta' assigurazzjoni reċiproka jistgħu jkopru r-riskju assoċjat mal-irkupru ta' fondi dovuti **mid-destinatarji** u għandhom jitqiesu bħala garanzija suffiċjenti **skont ir-Regolament Finanzjarju.**

Emenda 131

**Proposta għal regolament
Artikolu 21 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-ammont disponibbli għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni taht l-

2. L-ammont disponibbli għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni taht l-

approprjazzjonijiet annwali tal-Fond u l-programm ta' hidma li jistabbilixxi l-prijoritajiet għall-attivitajiet tiegħu għandhom ikunu adottati mill-Kummissjoni, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija ***b' konformità*** mal-Artikolu 4(5)(a) tad-Deċiżjoni 2008/381/KE (kif emendata). Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tikkostitwixxi deċiżjoni ***dwar*** finanzjament skont ***l-Artikolu [110] tar-Regolament*** Finanzjarju. Biex tiżgura d-disponibbiltà ***fil-hin ta' riżorsi***, il-Kummissjoni tista' tadotta l-programm ta' hidma għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni f'deċiżjoni ta' finanzjament separata.

approprjazzjonijiet annwali tal-Fond u l-programm ta' hidma li jistabbilixxi l-prijoritajiet għall-attivitajiet tiegħu għandhom ikunu adottati mill-Kummissjoni, wara l-approvazzjoni mill-Bord ta' Tmexxija ***f'konformità*** mal-Artikolu 4(5)(a) tad-Deċiżjoni 2008/381/KE (kif emendata). Id-deċiżjoni tal-Kummissjoni għandha tikkostitwixxi deċiżjoni ***ta'*** finanzjament skont ***ir-Regolament*** Finanzjarju. Biex tiżgura d-disponibbiltà ***tar-riżorsi fil-hin***, il-Kummissjoni tista' tadotta l-programm ta' hidma għan-Netwerk Ewropew dwar il-Migrazzjoni f'deċiżjoni ta' finanzjament separata.

Emenda 132

Proposta għal regolament

Artikolu 21a (ġdid)

Deċiżjoni 2008/381/KE

Artikolu 5 – paragrafu 5 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 21a

Emenda tad-Deċiżjoni 2008/381/KE

Fl-Artikolu 5(5) tad-

Deċiżjoni 2008/381/KE jiżdied il-punt li ġej:

"(da) jaġixxu bhala punt ta' kuntatt għall-benefiċjarji potenzjali ta' finanzjament fl-ambitu tar-Regolament dwar il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni u jipprovdu gwida imparzjali, informazzjoni Prattika u assistenza dwar l-aspetti kollha tal-Fond, inkluż fir-rigward ta' applikazzjonijiet għal finanzjament fl-ambitu tal-faċilità tematika jew il-programm nazzjonali rilevanti."

Emenda 133

Proposta għal regolament

Artikolu 22 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-operazzjonijiet ta' tahlit decizi skont dan il-Fond għandhom jiġu implimentati skont ***ir-[ir-Regolament dwar l-InvestUE]*** u t-Titolu X tar-Regolament Finanzjarju.

Emenda

L-operazzjonijiet ta' tahlit decizi skont dan il-Fond, ***kif imsemmija fl-Artikolu 2(1)(c),*** għandhom jiġu implimentati skont ***[ir-Regolament InvestEU]*** u t-Titolu X tar-Regolament Finanzjarju.

Emenda 134

**Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Ir-riċevituri*** tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom ***jirrikonoxxu l-orijini u jiżguraw il-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni, b'mod partikolari meta*** jippromwvu l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom, billi jipprovdu informazzjoni ***mmirata*** koerenti, effettiva u ***proporzjonata lil diversi*** udjenzi inkluż lill-midja u lill-pubbliku.

Emenda

1. ***Id-destinatarji*** tal-finanzjament tal-Unjoni għandhom ***jippromwvu*** l-azzjonijiet u r-riżultati tagħhom billi jipprovdu informazzjoni koerenti, effettiva u ***sinifikattiva lid-diversi*** udjenzi ***kkonċernati***, inkluż lill-midja u lill-pubbliku, ***bil-lingwi rilevanti. Sabiex tiġi żgurata l-viżibbiltà tal-finanzjament tal-Unjoni, id-destinatarji tal-finanzjament għandhom jirreferu għall-orijini tiegħu meta jtkellmu dwar l-azzjoni. Għal dan il-ghan, id-destinatarji għandhom jiżguraw li kull komunikazzjoni mal-midja u l-pubbliku jkun fiha l-emblema tal-Unjoni u ssemmi esplicitament l-appoġġ finanzjarju tal-Unjoni.***

Emenda 135

**Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 2**

Test propost mill-Kummissjoni

2. Il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni relatati mal-Fond, u ***l-azzjonijiet*** u r-riżultati tiegħu. Ir-rizorsi finanzjarji allokat għall-Fond għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar ***il-prijoritajiet*** politiċi tal-Unjoni, dment li dawn ikunu relatati mal-ghanijiet ta' dan ir-

Emenda

2. ***Biex tintlaħaq l-aktar udjenza wiesgħa possibbli***, il-Kummissjoni għandha timplimenta azzjonijiet ta' informazzjoni u komunikazzjoni relatati mal-Fond u ***mal-azzjonijiet*** u r-riżultati tiegħu. ***B'mod partikolari, il-Kummissjoni għandha tippubblika informazzjoni dwar l-iżvilupp tal-programmi annwali u pluriennali tal-faċilità tematika. Barra***

Regolament.

minn hekk, il-Kummissjoni ghandha tippubblika l-lista ta' operazzjonijiet magħżula għall-appoġġ fl-ambitu tal-faċilità tematika fuq sit web disponibbli pubblikament u taġġorna dik il-lista mill-inqas darba kull tliet xhur. Ir-riżorsi finanzjarji allokat li għall-Fond għandhom jikkontribwixxu wkoll għall-komunikazzjoni korporattiva dwar l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet politiċi tal-Unjoni, dment li dawn ikunu relatati mal-għanijiet ta' dan ir-Regolament. B'mod partikolari, il-Kummissjoni tista' tippromwovi l-aħjar prattiki u l-iskambju ta' informazzjoni fir-rigward tal-implimentazzjoni tal-istrument.

Emenda 136

Proposta għal regolament
Artikolu 25 – paragrafu 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Kif stabbilit fl-Artikolu 5(1) tad-Direttiva 2003/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill^{1a}, il-Kummissjoni ghandha tippubblika l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 f'formati miftuħa u li jinqraw mill-magni li jippermettu l-klassifikazzjoni, it-tiftix, l-estrazzjoni, it-tqabbil u r-riutilizzazzjoni tad-data. Għandu jkun possibbli li d-data tiġi kklassifikata skont il-prijorità, l-għan speċifiku, l-ispiża totali eliġibbli tal-operazzjonijiet, l-ispiża totali tal-proġetti, l-ispiża totali tal-proċeduri ta' akkwist, isem il-benefiċjarju u isem il-kuntrattur.

^{1a} Id-Direttiva 2003/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Novembru 2003 dwar l-użu mill-ġdid ta' informazzjoni tas-settur pubbliku (ĠU L 345, 31.12.2003, p. 90).

Emenda 137

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Il-Fond għandu jipprovdi*** assistenza finanzjarja biex ***jindirizza*** htigijiet urġenti u speċifiċi fil-każ ta' sitwazzjoni ta' emerġenza li tirriżulta minn ***wiehed*** jew aktar ***minn dawn*** li ***jmiss***:

Emenda

1. ***Il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li ttipprovdi*** assistenza finanzjarja biex ***tindirizza*** htigijiet urġenti u speċifiċi fil-każ ta' sitwazzjoni ta' emerġenza li tirriżulta minn ***wahda*** jew aktar ***miċ-ċirkostanzi*** li ***gejjin***:

Emenda 138

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) ***Pressjoni migratorja qawwija fi Stat Membru*** jew ***iehor ikkaratterizzata minn*** influss kbir jew sproporzjonat ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, li jpoġġi pressjoni sinifikanti u ***talbiet*** urġenti fuq il-faċilitajiet ta' lqugh u detenzjoni, ***u*** s-sistemi u ***proċeduri*** ta' ġestjoni ***ta' ažił*** u ***migrazzjoni*** tagħhom.

Emenda

(a) influss kbir jew sproporzjonat ***u imprevist*** ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi ***fi Stat Membru wiehed jew aktar***, li jpoġġi pressjoni sinifikanti u ***domanda*** urġenti fuq il-faċilitajiet ta' lqugh u detenzjoni, ***is-sistemi ta' protezzjoni tat-tfal u*** s-sistemi u ***l-proċeduri*** ta' ġestjoni ***tal-ažił*** u ***l-migrazzjoni*** tagħhom;

Emenda 139

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 1 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) ***rilokazzjoni volontarja***;

Emenda 140

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(c) ***Pressjoni migratorja qawwija***

(c) ***influss kbir jew sproporzjonat u***

f'pajjiżi terzi, inkluż fejn persuni fil-bżonn ta' protezzjoni jistgħu jkunu maqbudin minhabba żviluppi **jew kunflitti** politiċi, l-aktar fejn jista' jagħti l-każ li jkollhom impatt fuq flussi migratorji lejn l-UE.

imprevist ta' persuni f'pajjiżi terzi, inkluż fejn persuni fil-bżonn ta' protezzjoni jistgħu jkunu maqbudin minhabba żviluppi politiċi, **kunflitti jew diżastri naturali**, l-aktar fejn jista' jagħti l-każ li jkollhom impatt fuq flussi migratorji lejn l-UE.

Emenda 141

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1a. Il-miżuri implimentati fil-pajjiżi terzi f'konformità ma' dan l-Artikolu għandhom ikunu konsistenti mal-politika umanitarja tal-Unjoni – u, meta rilevanti, komplementari magħha – u jirrispettaw il-prinċipji umanitarji kif stipulati fil-Kunsens dwar l-Għajjn Umanitarja.

Emenda 142

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 1b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1b. Fil-każijiet deskritti taht il-punti (a), (aa), (b) u (c) tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill mingħajr dewmien.

Emenda 143

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. Assistenza ta' emerġenza tista' tkun fil-forma ta' għotjiet mogħtija direttament lill-aġenziji decentralizzati.

2. L-assistenza ta' emerġenza tista' tkun fl-għamla ta' għotjiet mogħtija direttament lill-Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil, lill-UNHCR u lill-awtoritajiet lokali u reġjonali li jkunu

sogġetti għal influssi kbar jew sproporzjonati u imprevisti ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, b'mod partikolari dawk li jkunu inkarigati mill-akkoljenza u l-integrazzjoni ta' migranti minorenni mhux akkumpanjati.

Emenda 144

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. **Ghotjiet** implimentati **taht il-ġestjoni** diretta għandhom jingħataw u jiġu ġestiti skont **it-[Titolu VIII] tar-Regolament** Finanzjarju.

Emenda

4. **L-ghotjiet** implimentati **b'ġestjoni** diretta għandhom jingħataw u jiġu ġestiti skont **ir-Regolament** Finanzjarju.

Emenda 145

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Jekk ikun mehtieġ għall-implimentazzjoni tal-azzjoni, l-assistenza ta' emerġenza tista' tkopri kwalunkwe nefqa li tkun saret qabel id-data tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni għal ghotja jew tat-talba għall-assistenza, iżda mhux qabel l-1 ta' Jannar 2021.

Emenda 146

Proposta għal regolament Artikolu 27 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. **Azzjoni** li tkun irċeviet kontribuzzjoni skont il-Programm tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn kull programm ieħor tal-Unjoni, inklużi Fondi **taht ġestjoni** kondiviża, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess

Emenda

1. **Operazzjoni** li tkun irċeviet kontribuzzjoni skont il-Programm tista' tirċievi wkoll kontribuzzjoni minn kull programm ieħor tal-Unjoni, inklużi Fondi **b'ġestjoni** kondiviża, sakemm il-kontribuzzjonijiet ma jkoprox l-istess

kostijiet. Ir-regoli ta' kull programm tal-Unjoni kontribwenti għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni rispettiva tiegħu **għall-azzjoni.** Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbeż il-kostijiet eliġibbli totali **tal-azzjoni** u l-appoġġ mill-programmi differenti tal-Unjoni jista' jiġi kkalkolat fuq bażi **prorata b'konformità** mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ.

spejjeż. Il-programmi proposti mill-Kummissjoni għandhom jikkomplementaw lil xulxin b'mod sinerġetiku u jkunu mfassla b'mod trasparenti, hekk li tiġi evitata kwalunkwe duplikazzjoni. Ir-regoli ta' kull programm tal-Unjoni kontribwenti għandhom japplikaw għall-kontribuzzjoni rispettiva tiegħu **għall-operazzjoni.** Il-finanzjament kumulattiv ma għandux jaqbeż il-kostijiet eliġibbli totali **tal-operazzjoni** u l-appoġġ mill-programmi differenti tal-Unjoni jista' jiġi kkalkolat fuq bażi **pro rata f'konformità** mad-dokumenti li jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għall-appoġġ.

Emenda 147

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – subparagrafu 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

L-azzjonijiet li jingħataw ċertifikazzjoni b'Sigill ta' Eċċellenza, jew li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet kumulattivi u paragonabbli li ġejjin:

Emenda

L-operazzjonijiet li jingħataw ċertifikazzjoni b'Sigill ta' Eċċellenza, jew li jkunu konformi mal-kundizzjonijiet kumulattivi u paragonabbli li ġejjin:

Emenda 148

Proposta għal regolament

Artikolu 28 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. F'konformità **mar-rekwiżit** ta' **rappurtar** tagħha skont **l-Artikolu [43(3)(h)(i)(iii)] tar-Regolament** Finanzjarju, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill informazzjoni dwar il-prestazzjoni f'konformità mal-Anness V.

Emenda

1. F'konformità **mal-obbligi** ta' **rappurtar** skont **ir-Regolament** Finanzjarju, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill, **mill-inqas darba fis-sena**, informazzjoni dwar il-prestazzjoni f'konformità mal-Anness V.

Emenda 149

Proposta għal regolament

Artikolu 28 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. L-indikaturi ghar-rapportar dwar il-progress tal-Fond lejn il-kisba tal-ghanijiet speċifiċi ta' dan ir-Regolament huma stabbiliti fl-Anness VIII. Għall-indikaturi tar-rendiment, il-linji bażi għandhom ikunu stabbiliti għal zero. It-tragwardji stabbiliti għall-2024 u l-miri stabbiliti għall-2029 għandhom ikunu kumulattivi.

Emenda

3. L-indikaturi ghar-rapportar dwar il-progress tal-Fond lejn il-kisba tal-ghanijiet speċifiċi ta' dan ir-Regolament huma stabbiliti fl-Anness VIII. Għall-indikaturi tar-rendiment, il-linji bażi għandhom ikunu stabbiliti għal zero. It-tragwardji stabbiliti għall-2024 u l-miri stabbiliti għall-2029 għandhom ikunu kumulattivi. ***Fuq talba, id-data li tircievi l-Kummissjoni dwar l-indikaturi tar-riżultati u l-output għandha titqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Parlament Ewropew u għall-Kunsill.***

Emenda 150

Proposta għal regolament Artikolu 29

Test propost mill-Kummissjoni

Artikolu 29

Evalwazzjoni

1. ***Il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' nofs it-terminu u evalwazzjoni retrospettiva ta' dan ir-Regolament, inklużi azzjonijiet implimentati taħt il-Fond.***

2. ***L-evalwazzjonijiet ta' nofs it-terminu u dik retrospettiva għandhom jitwettqu f'waqthom sabiex jikkontribwixxu għall-proċess tat-tehid tad-deċiżjonijiet.***

Emenda

imhassar

Emenda 151

Proposta għal regolament Artikolu 29a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 29a

Evalwazzjoni

1. Sal-31 ta' Dicembru 2024, il-Kummissjoni ghandha tippreżenta evalwazzjoni ta' nofs it-terminu dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament. L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu ghandha teżamina l-effikaċja, l-effiċjenza, is-semplifikazzjoni u l-flessibbiltà tal-Fond. B'mod aktar speċifiku, ghandha tinkludi valutazzjoni ta' dan li ġej:

(a) il-progress magħmul sabiex jintlahqu l-għanijiet ta' dan ir-Regolament, filwaqt li titqies l-informazzjoni kollha rilevanti disponibbli, b'mod partikolari r-rapporti annwali dwar il-prestazzjoni mressqa mill-Istati Membri skont l-Artikolu 30 u l-indikaturi tal-output u r-riżultati stabbiliti fl-Anness VIII;

(b) il-valur miżjud tal-UE fl-azzjonijiet u l-operazzjonijiet implimentati permezz tal-Fond;

(c) il-kontribut għas-solidarjetà tal-UE fil-qasam tal-ażil u l-migrazzjoni;

(d) jekk il-miżuri ta' implimentazzjoni stabbiliti fl-Anness II u l-azzjonijiet stabbiliti fl-Anness III jkunux għadhom rilevanti;

(e) il-komplementarjetà, il-koordinazzjoni u l-koerenza bejn l-azzjonijiet appoġġati minn dan il-Fond u l-appoġġ mogħti minn Fondi oħra tal-Unjoni, bħall-fondi strutturali u l-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni;

(f) l-impatt tal-Fond fit-tul u l-effetti tiegħu fuq is-sostenibbiltà.

L-evalwazzjoni ta' nofs it-terminu ghandha tqis ir-riżultati tal-evalwazzjoni retrospettiva fuq l-impatt fit-tul tal-fond preċedenti – il-Fond għall-Ażil, il-Migrazzjoni u l-Integrazzjoni 2014-2020 – u, jekk ikun il-każ, ghandha tkun akkumpanjata minn proposta legiżlattiva għar-reviżjoni ta' dan ir-Regolament.

2. Sal-31 ta' Jannar 2030, il-Kummissjoni ghandha twettaq evalwazzjoni retrospettiva. Sa dik l-istess data, il-Kummissjoni ghandha tibghat rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew u

lill-Kunsill. L-evalwazzjoni retrospettiva ghandha tinkludi valutazzjoni tal-elementi kollha stabbiliti fil-paragrafu 1. F'dak ir-rigward, l-impatti fit-tul u s-sostenibbiltà tal-effetti tal-Fond ghandhom jiġu evalwati bil-ghan li jwasslu ghal deċiżjoni dwar il-possibbiltà ta' tiġdid jew il-modifika ta' fond sussegwenti.

Ir-rapporti ta' evalwazzjoni retrospettiva u ta' nofs it-terminu msemija fl-ewwel paragrafu u fl-ewwel subparagrafu ta' dan il-paragrafu ghandhom jittwettqu b'parteċipazzjoni sinifikanti min-naha tas-shab soċjali, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, inklużi l-organizzazzjonijiet tal-migranti u r-rifuġjati, il-korpi li jippromwovu l-ugwaljanza, l-istituzzjonijiet nazzjonali tad-drittijiet tal-bniedem u organizzazzjonijiet ohra rilevanti skont il-prinċipju tas-shubija kif stabbilit fl-Artikolu 3a.

3. F'konformità mal-Artikolu 5, l-Artikolu 6 u l-Artikolu 13(8), l-azzjonijiet ta' pajjiżi terzi – jew dawk li jsiru fihom jew b'rabta magħhom – ghandhom jingħataw attenzjoni partikolari min-naha tal-Kummissjoni fl-evalwazzjoni u r-retrospettiva ta' nofs it-terminu.

Emenda 152

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Sal-15 ta' Frar 2023 u sal-istess data ta' kull sena sussegwenti sa u inkluża l-2031, l-Istati Membru ghandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni r-rapport annwali dwar il-prestazzjoni ***kif imsemmi fl-Artikolu 36(6) tar-Regolament (UE) .../2021 [ir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]***. Ir-rapport ipprezentat fl-2023 għandu jkopri l-implimentazzjoni tal-programm fil-perjodu sat-30 ta' Ġunju 2022.

Emenda

1. Sal-15 ta' Frar 2023 u sal-istess data ta' kull sena sussegwenti sa u inkluża l-2031, l-Istati Membru ghandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni r-rapport annwali dwar il-prestazzjoni. Ir-rapport ipprezentat fl-2023 għandu jkopri l-implimentazzjoni tal-programm fil-perjodu sat-30 ta' Ġunju 2022. ***L-Istati Membri ghandhom jippubblikaw dawn ir-rapporti fuq sit web apposta u jgħadduhom lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.***

Emenda 153

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) ***Il-progress*** fl-implimentazzjoni tal-programm u fil-kisba tat-tragwardji u l-miri, filwaqt li titqies l-aktar data riċenti ***kif mehtieġ mill-Artikolu [37] tar-Regolament (UE) .../2021 [fir-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni]***;

Emenda

(a) ***il-progress*** fl-implimentazzjoni tal-programm u fil-kisba tat-tragwardji u l-miri, filwaqt li titqies l-aktar data ***kumulattiva*** riċenti ***trażmessa lill-Kummissjoni***;

Emenda 154

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt aa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) ***il-kontijiet annwali tal-programm nazzjonali mqassma f'termini ta' rkupri, prefinanzjament lill-benefiċjarji finali u nefqa effettiva***;

Emenda 155

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) ***dawk*** il-kwistjonijiet li qed jaffettwaw il-prestazzjoni tal-programm u l-azzjoni li tkun ittiehdet biex ***tittrattahom***;

Emenda

(b) il-kwistjonijiet li ***jkunu*** qed jaffettwaw il-prestazzjoni tal-programm u l-azzjoni li tkun ittiehdet biex ***jigu indirizzati, inklużi l-opinjonijiet motivati mahruġa mill-Kummissjoni fir-rigward ta' proċedura ta' ksur skont l-Artikolu 258 TFUE***;

Emenda 156

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) *il-kumplimentarjetà* bejn l-azzjonijiet appoġġati *mill-Fond* u l-appoġġ mogħti minn Fondi oħra tal-Unjoni, *b'mod partikolari dawk f'pajjiżi terzi jew b'rabta magħhom*;

Emenda

(c) *il-komplementarjetà, il-koordinazzjoni u l-koerenza* bejn l-azzjonijiet appoġġati *minn dan il-Fond* u l-appoġġ mogħti minn Fondi oħra tal-Unjoni, *bhall-fondi strutturali u l-istrumenti ta' finanzjament estern tal-Unjoni*;

Emenda 157

**Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt d**

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *kontribuzzjoni* tal-programm għall-implimentazzjoni tal-acquis rilevanti tal-Unjoni u *pjanijiet ta' azzjoni*;

Emenda

(d) *il-kontribut* tal-programm għall-implimentazzjoni tal-acquis *u l-pjanijiet ta' azzjoni* rilevanti tal-Unjoni *kif ukoll għall-kooperazzjoni u s-solidarjetà bejn l-Istati Membri fil-qasam tal-ażil*;

Emenda 158

**Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt da (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) il-konformità mal-obbligi dwar id-drittijiet fundamentali;

Emenda 159

**Proposta għal regolament
Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt g**

Test propost mill-Kummissjoni

(g) l-ġhadd *għadd* ta' persuni risistemati bl-ġhajjnuna tal-Fond f'konformità mal-ammonti msemija fl-Artikolu 16(1);

Emenda

(g) l-ġhadd ta' persuni risistemati *jew ammessi* bl-ġhajjnuna tal-Fond f'konformità mal-ammonti msemija fl-Artikolu 16(1) *u (2)*;

Emenda 160

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni

(h) l-għadd ta' ***applikanti għal u benefiċjarji ta'*** protezzjoni internazzjonali trasferiti minn Stat Membru għal ieħor f'konformità mal-Artikolu 17.

Emenda

(h) l-għadd ta' ***persuni li jkunu applikaw għal*** protezzjoni internazzjonali – ***jew ibbenefikaw minnha – u li jkunu gew*** trasferiti minn Stat Membru għal ieħor f'konformità mal-Artikolu 17***b***.

Emenda 161

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 2 – punt ha (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ha) l-għadd ta' persuni vulnerabbli assistiti permezz tal-programm, inklużi t-tfal u dawk mogħtija protezzjoni internazzjonali;

Emenda 162

Proposta għal regolament Artikolu 30 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet dwar ir-rapport annwali dwar il-prestazzjoni fi żmien xahrejn mid-data li tirċevieh. Meta l-Kummissjoni ma tipprovdi osservazzjonijiet fi żmien din l-iskadenza, ir-rapport għandu jitqies li ***huwa*** aċċettat.

3. Il-Kummissjoni tista' tagħmel osservazzjonijiet dwar ir-rapport annwali dwar il-prestazzjoni fi żmien xahrejn mid-data li tirċevieh. Meta l-Kummissjoni ma tipprovdi osservazzjonijiet fi żmien din l-iskadenza, ir-rapport għandu jitqies li ***jkun ġie*** aċċettat. ***Ladarba r-rapporti annwali dwar il-prestazzjoni jkunu gew aċċettati, il-Kummissjoni għandha tqiegħed is-sommarji tagħhom għad-dispożizzjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u tippubblikahom fuq sit web apposta. Jekk ma jkunx intbagħat mill-Istati Membri f'konformità mal-paragrafu 1, it-test shih tar-rapport annwali dwar il-prestazzjoni għandu jitqiegħed għad-dispożizzjoni tal-***

Emenda 163

Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. *Sal-31 ta' Diċembru 2028, il-Kummissjoni għandha tinghata s-setgħa li tadotta l-atti ddelegati msemmija fl-Artikolu 13, 18, 28 u 31.*

Emenda

2. *Is-setgħa ta' adożzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikoli 4, 9, 13, 16, 17b, 18, 28 u 31 hija mogħtija lill-Kummissjoni sal-31 ta' Diċembru 2028.*

Emenda 164

Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Id-delega *tas-setgħa* msemmija fl-Artikoli 13, 18, 28 u 31 tista' tiġi revokata *f'kull żmien* mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni *ta' revoka* għandha ttemm *id-delegazzjoni tas-setgħat speċifikati f'din* id-deċiżjoni. *Hija* għandha *tidhol fis-seħh* fil-jum wara *dak tal-pubblikazzjoni* tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata *fiha*. *Hija* ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat diġà fis-seħh.

Emenda

3. Id-delega *ta' setgħa* msemmija fl-Artikoli *4, 9, 13, 16, 17b*, 18, 28 u 31 tista' tiġi revokata *fi kwalunkwe mument* mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni *li tirrevoka* għandha ttemm *id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik* id-deċiżjoni. *Din* għandha *ssir effettiva* fil-jum wara *l-pubblikazzjoni* tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata *fih*. Ma għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat *li jkun* diġà fis-seħh.

Emenda 165

Proposta għal regolament Artikolu 32 – paragrafu 6

Test propost mill-Kummissjoni

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli 13, 18, 28 u 31 għandu jidhol fis-seħh biss jekk *la l-Parlament Ewropew u lanqas il-Kunsill ma joġġezzjonaw għalih* fi żmien xahrejn *minn meta jiġu mġarrfa*

Emenda

6. Att delegat adottat skont l-Artikoli *4, 9, 13, 16, 17b*, 18, 28 u 31 għandu jidhol fis-seħh biss jekk *ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill* fi żmien *perjodu ta'* xahrejn

bih jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, ***it-tnejn li huma jkunu gharrfu*** lill-Kummissjoni li mhumiex ***se*** joġġezzjonaw ***ghalih***. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, ***il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw*** lill-Kummissjoni li mhumiex ***sejrin*** joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Emenda 166

Proposta għal regolament Anness I – punt 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) Kull Stat Membru għandu jirċievi l-ammont fiss ta' EUR **5 000 000** mill-Fond fil-bidu tal-perjodu ta' ***programmar*** biss;

Emenda

(a) Kull Stat Membru għandu jirċievi l-ammont fiss ta' EUR **10 000 000** mill-Fond fil-bidu tal-perjodu ta' ***programmazzjoni*** biss;

Emenda 167

Proposta għal regolament Anness I – punt 4 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

4. ***Il-kriterji li ġejjin*** fil-qasam tal-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari inklużi r-ritorni se ***jiġu kkunsidrati u għandhom jingħataw il-piż*** li ġej:

Emenda

4. Fil-qasam tal-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari, inklużi r-ritorni, se ***jiġi kkunsidrat il-kriterju*** li ġej:

Emenda 168

Proposta għal regolament Anness I – punt 4 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) **50 % fi proporzjon għall-ghadd** ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jissodisfawx jew ma ***ghadhomx*** jissodisfaw il-kundizzjonijiet għal dħul u permanenza fit-territorju ***ta' l-Istat*** Membru u li huma soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn taħt il-liġi nazzjonali ***u / jew dik Komunitarja***,

Emenda

(a) ***l-ghadd*** ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jissodisfawx jew ma ***jkunux għadhom*** jissodisfaw il-kundizzjonijiet għal dħul u permanenza fit-territorju ***tal-Istat*** Membru u li huma soġġetti għal deċiżjoni ta' ritorn taħt il-liġi nazzjonali ***u/jew tal-Unjoni***, jiġifieri deċiżjoni jew att amministrattiv

jigifieri deċiżjoni jew att amministrattiv
jew ġudizzjarju, li jkun **jiddikjara** l-
illegalità tal-permanenza u jimponi l-
obbligu tar-ritorn;

jew ġudizzjarju, li jkun **iddikjara** l-
illegalità tal-permanenza u jimponi l-
obbligu tar-ritorn;

Emenda 169

Proposta għal regolament Anness I – punt 4 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) 50 % fi proporzjon għall-ġhadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li effettivament jkunu hallew it-territorju tal-Istat Membru wara li tkun inhargħet lilhom ordni amministrattiva jew ġudizzjarja biex dawn jittilqu, kemm jekk ikunu telqu b'mod volontarju jew sfurzat.

imħassar

Emenda 170

Proposta għal regolament Anness I – punt 5

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

5. Għall-allokazzjoni inizjali **ċ-ċifri** ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar data statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri fid-data tal-applikabbiltà ta' dan ir-Regolament f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għar-rieżami ta' nofs it-terminu, iċ-ċifri ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar data statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti disponibbli waqt ir-rieżami ta' nofs it-terminu fl-2024 abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. **Meta** l-Istati Membri ma jkunux taw l-istatistika kkonċernata lill-Kummissjoni (Eurostat), **huma** għandhom jipprovdu data proviżorja malajr kemm jista' jkun.

5. Għall-allokazzjoni inizjali, **iċ-ċifri** ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar data statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri fid-data tal-applikabbiltà ta' dan ir-Regolament f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. **Id-data, inkluża dik dwar it-tfal, għandha tkun imqassma skont l-età u s-sess, il-vulnerabbiltajiet speċifiċi u l-istatus tal-ażil.** Għar-rieżami ta' nofs it-terminu, iċ-ċifri ta' referenza għandhom ikunu l-aħħar data statistika maħruġa mill-Kummissjoni (Eurostat) li tkopri t-tliet snin kalendarji preċedenti disponibbli waqt ir-rieżami ta' nofs it-terminu fl-2024 abbażi tad-data pprovduta mill-Istati Membri f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. L-Istati Membri **li** ma jkunux taw l-istatistika kkonċernata lill-Kummissjoni (Eurostat) għandhom jipprovdu data proviżorja malajr

kemm jista' jkun.

Emenda 171

Proposta għal regolament Anness II – punt 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) tigi appoġġata l-kapaċità tas-sistemi tal-ażil tal-Istati Membri fir-rigward ***tal-infrastrutturi u tas-servizzi fejn mehtieġ***;

Emenda

(b) tigi appoġġata l-kapaċità tas-sistemi tal-ażil tal-Istati Membri, ***inkluż fil-livell lokali u reġjonali***, fir-rigward ***tal-infrastruttura, bħal kundizzjonijiet ta' akkoljenza adegwati, b'mod partikolari għall-minorenni, u s-servizzi, bħall-assistenza u r-rappreżentanza legali u l-interpretazzjoni, skont il-htieġa***;

Emenda 172

Proposta għal regolament Anness II – punt 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) ***jittejbu s-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari rigward dawk li l-iktar huma affettwati mill-flussi migratorji, kif ukoll jiġi pprovdut appoġġ lill-Istati Membri li jikkontribwixxu għall-isforzi ta' solidarjetà***;

Emenda

imhassar

Emenda 173

Proposta għal regolament Anness II – punt 1 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) jissahħu s-solidarjetà u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi ***affettwati mill-flussi migratorji***, inkluż permezz tar-risistemazzjoni u ta' mezzi legali oħrajn ***għall-protezzjoni*** fl-Unjoni kif ukoll shubija u kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi ***bl-ghan li tigi ġestita l-migrazzjoni***.

Emenda

(d) jissahħu s-solidarjetà u l-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi ***li fihom ikunu ġew spostati għadd kbir ta' persuni li jkollhom bżonn protezzjoni internazzjonali***, inkluż ***billi titrawwem il-kapaċità ta' dawk il-pajjiżi li jtejbu l-kundizzjonijiet ta' akkoljenza u***

*protezzjoni internazzjonali u permezz tar-
risistemazzjoni u ta' mezzi legali ohra ghal
protezzjoni fl-Unjoni b'mod partikolari
ghal gruppi vulnerabbli bhat-tfal u l-
adolesxenti li jiffaċċjaw riskji f'termini ta'
protezzjoni kif ukoll shubija u
kooperazzjoni ma' pajjizi terzi fil-kuntest
tal-isforzi ta' kooperazzjoni globali fil-
qasam tal-protezzjoni internazzjonali.*

Emenda 174

**Proposta ghal regolament
Anness II – punt 1 – punt da (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

*(da) tinghata assistenza teknika u
operattiva lil Stat Membru wiehed jew
aktar f'kooperazzjoni mal-Uffiċċju
Ewropew ta' Appoġġ fil-qasam tal-Ażil.*

Emenda 175

**Proposta ghal regolament
Anness II – punt 2 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) jiġu appoġġati l-iżvilupp u l-
implimentazzjoni ta' politiki li
jippromwovu l-migrazzjoni legali u l-
implimentazzjoni tal-acquis tal-Unjoni
dwar ***l-migrazzjoni*** legali;

(a) jiġu appoġġati l-iżvilupp u l-
implimentazzjoni ta' politiki li
jippromwovu l-migrazzjoni legali, ***inkluża
r-riunifikazzjoni tal-familja***, u l-
implimentazzjoni tal-acquis tal-Unjoni
dwar ***il-migrazzjoni*** legali, ***b'mod
partikolari l-istrumenti dwar il-
migrazzjoni legali tal-haddiema
f'konformità mal-istandards
internazzjonali applikabbli dwar il-
migrazzjoni u l-protezzjoni tal-haddiema
migranti***;

Emenda 176

**Proposta ghal regolament
Anness II – punt 2 – punt aa (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(aa) jiġu promossi u żviluppati miżuri strutturali u ta' appoġġ li jiffaċilitaw id-dhul u r-residenza regolari fl-Unjoni;

Emenda 177

**Proposta għal regolament
Anness II – punt 2 – punt ab (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ab) jissahhu s-shubija u l-kooperazzjoni mal-pajjiżi terzi affettwati mill-flussi migratorji, inkluż permezz ta' mezzi legali ta' dhul fl-Unjoni, biex isiru sforzi ta' kooperazzjoni globali fil-qasam tal-migrazzjoni;

Emenda 178

**Proposta għal regolament
Anness II – punt 2 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(b) jiġu promossi miżuri ta' integrazzjoni bikrija għall-inklużjoni soċjali u ekonomika ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, biex ikunu mhejjija jipparteċipaw b'mod attiv fis-soċjetà riċeventi u jiġu aċċettati minnha, b'mod partikolari bl-involviment tal-awtoritajiet lokali jew reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili.

imhassar

Emenda 179

**Proposta għal regolament
Anness II – punt 2a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-ghan speċifiku stipulat fil-punt (c)

tal-Artikolu 3(2) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin:

a) il-promozzjoni ta' miżuri ta' integrazzjoni għall-inklużjoni soċjali u ekonomika taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, billi tiġi ffaċilitata r-riunifikazzjoni tal-familja, tithejja l-parteċipazzjoni attiva tagħhom fis-soċjetà riċeventi u l-aċċettazzjoni tagħhom min-naha tagħha, b'mod partikolari bl-involviment tal-awtoritajiet lokali jew reġjonali, l-organizzazzjonijiet mhux governattivi, inklużi l-organizzazzjonijiet tar-rifuġjati u l-migranti, u s-shab soċjali; u

(b) il-promozzjoni u l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' protezzjoni għall-persuni vulnerabbli fil-kuntest tal-miżuri ta' integrazzjoni.

Emenda 180

Proposta għal regolament Anness II – punt 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-Fond għandu jikkontribwixxi **għall-oġettiv** speċifiku stipulat fl-Artikolu 3(2)(c) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin **biex**:

Emenda

3. Il-Fond għandu jikkontribwixxi **għall-ghan** speċifiku stipulat fil-**punt (ca)** tal-Artikolu 3(2) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin:

Emenda 181

Proposta għal regolament Anness II – punt 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) jiġi appoġġat approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn fil-livell **ta' Unjoni** u tal-Istati Membri, biex jiġu żviluppati kapaċitajiet għal ritorn effettiv u sostenibbli u jitnaqqsu l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari;

Emenda

(b) jiġi appoġġat approċċ integrat u koordinat għall-ġestjoni tar-ritorn fil-livell **tal-Unjoni** u tal-Istati Membri, biex jiġu żviluppati kapaċitajiet għal ritorn effettiv, **dinjituz** u sostenibbli u jitnaqqsu l-inċentivi għall-migrazzjoni irregolari;

Emenda 182

Proposta għal regolament Anness II – punt 3 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) jiġu appoġġati r-ritorn volontarju assistit u r-riintegrazzjoni;

Emenda

(c) jiġu appoġġati r-ritorn volontarju assistit, ***it-traċċar tal-familji*** u r-riintegrazzjoni, ***filwaqt li jiġu rispettati l-ahjar interessi tal-minorenni***;

Emenda 183

Proposta għal regolament Anness II – punt 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) ***tiġi msahha l-kooperazzjoni*** ma' pajjiżi terzi u ***l-kapaċitajiet*** tagħhom ***biex jiġu implimentati*** ftehimiet ta' riammissjoni ***u arrangamenti ohra, u jkun jista' jsehh ir-ritorn*** sostenibbli.

Emenda

(d) ***tissahhah il-kooperazzjoni*** ma' pajjiżi terzi u ***l-kapaċità*** tagħhom ***li jimplimentaw*** ftehimiet ta' riammissjoni, ***inkluża r-riintegrazzjoni li tiffavorixxi ritorn*** sostenibbli.

Emenda 184

Proposta għal regolament Anness II – punt 3a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3a. Il-Fond għandu jikkontribwixxi għall-ghan speċifiku stipulat fil-punt (cb) tal-Artikolu 3(2) billi jiffoka fuq il-miżuri ta' implimentazzjoni li ġejjin:

(a) il-promozzjoni u l-implimentazzjoni tar-rispett tad-dritt internazzjonali u l-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea fil-politiki u l-miżuri dwar l-ażil u l-migrazzjoni;

(b) it-tishih tas-solidarjetà u l-kondiviżjoni tar-responsabbiltà bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari s-solidarjetà lejn dawk l-aktar affettwati mill-flussi migratorji, kif ukoll l-ghoti ta' appoġġ lill-Istati Membri fil-livelli ċentrali, reġjonali jew lokali, lill-organizzazzjonijiet mhux governattivi u

lis-shab soċjali fl-isforzi ta' solidarjetà tagħhom;

(c) l-ghoti ta' appoġġ ghat-trasferiment minn Stat Membru għal iehor ta' persuni li japplikaw għal protezzjoni internazzjonali jew jibbenefikaw minnha.

Emenda 185

Proposta għal regolament Anness III – titolu

Test propost mill-Kummissjoni

L-ambitu tal-appoġġ

Emenda

Azzjonijiet li jistghu jibbenefikaw mill-istrument f'konformità mal-Artikolu 3

Emenda 186

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

1. ***Fl-objettiv tal-politika msemmija*** fl-Artikolu 3(1), il-Fond għandu jappoġġa ***b'mod partikolari*** dan li ġej:

Emenda

1. ***Fl-ambitu tal-għan strateġiku msemmi*** fl-Artikolu 3(1), il-Fond għandu jappoġġa dan li ġej:

Emenda 187

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

(a) it-twaqqif u l-iżvilupp ta' strateġiji nazzjonali fil-qasam tal-ażil, il-migrazzjoni legali, l-integrazzjoni, ir-ritorn u l-migrazzjoni irregolari;

Emenda

(a) it-twaqqif u l-iżvilupp ta' strateġiji nazzjonali, ***reġjonali u lokali għall-implimentazzjoni tal-acquis tal-Unjoni*** fil-qasam tal-ażil, il-migrazzjoni legali, l-integrazzjoni, ***b'mod partikolari strateġiji lokali dwar l-integrazzjoni***, ir-ritorn u l-migrazzjoni irregolari;

Emenda 188

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) it-twaqqif ta' strutturi amministrattivi, sistemi u għodod kif ukoll it-taħriġ tal-persunal, inkluż ***l-awtoritajiet*** lokali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra;

Emenda

(b) it-twaqqif ta' strutturi amministrattivi, sistemi u għodod kif ukoll it-taħriġ tal-persunal, inkluż ***tal-awtoritajiet*** lokali u partijiet ikkonċernati rilevanti oħra, ***f'kooperazzjoni – jekk ikun il-każ – mal-aġenziji rilevanti tal-Unjoni;***

Emenda 189

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

(c) l-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki u l-proċeduri, ***inkluż dwar il-ġbir u l-iskambju ta' informazzjoni u data,*** l-iżvilupp u l-applikazzjoni ta' għodod, metodi u indikaturi statistiċi komuni għall-kejl tal-progress u l-valutazzjoni tal-iżviluppi tal-politika;

Emenda

(c) l-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politiki u l-proċeduri, ***inklużi l-iżvilupp, il-ġbir, l-analiżi, id-disseminazzjoni ta' data u statistika kwalitattiva u kwantitattiva dwar il-migrazzjoni u l-protezzjoni internazzjonali*** u l-iżvilupp u l-applikazzjoni ta' għodod, metodi u indikaturi statistiċi komuni għall-kejl tal-progress u l-valutazzjoni tal-iżviluppi tal-politika;

Emenda 190

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) ***is-servizzi*** ta' assistenza u ***ta'*** appoġġ koerenti mal-istatus u l-htigijiet tal-persuna kkonċernata, b'mod partikolari ***l-gruppi*** vulnerabbli;

Emenda

(e) ***servizzi*** ta' assistenza u appoġġ ***sensittivi għall-kwistjonijiet relatati mas-sessi u*** koerenti mal-istatus u l-htigijiet tal-persuna kkonċernata, b'mod partikolari ***fost il-persuni*** vulnerabbli;

Emenda 191

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – punt ea (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ea) il-protezzjoni effikaċi tat-tfal migranti, li tinkludi l-implimentazzjoni tal-aħjar interessi tal-valutazzjonijiet tat-tfal qabel ma jittiehdu d-deċiżjonijiet, il-miżuri kollha elenkati fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tat-12 ta' April 2017 dwar il-Protezzjoni tat-Tfal Migranti, bhall-ghoti ta' akkomodazzjoni xierqa u l-hatra f'waqtha ta' tuturi għall-minorenni kollha mhux akkumpanjati, kontribuzzjonijiet lin-Netzwerk Ewropew tal-Istituzzjonijiet tat-Tutela, u l-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni ta' politiki u proċeduri ta' salvagwardja tat-tfal, inkluż mekkaniżmu konformi mad-drittijiet tat-tfal;

Emenda 192

Proposta għal regolament Anness III – punt 1 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(f) azzjonijiet maħsuba biex itejbu l-gharfien tal-ażil, l-integrazzjoni, il-migrazzjoni legali u ***l-politiki dwar ir-ritorn*** fost il-partijiet ikkonċernati u l-pubbliku ġenerali;

(f) azzjonijiet maħsuba biex itejbu l-gharfien ***dwar il-politiki*** tal-ażil, l-integrazzjoni, il-migrazzjoni legali u ***r-ritorn b'attenzjoni speċifika għall-gruppi vulnerabbli, inklużi l-minorenni***, fost il-partijiet ikkonċernati u l-pubbliku ġenerali;

Emenda 193

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. ***Fl-objettiv tal-politika*** speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(a), il-Fond għandu jappoġġa ***b'mod partikolari*** dan li

2. ***Fl-ambitu tal-ghan*** speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(a), il-Fond għandu jappoġġa dan li ġej:

gej:

Emenda 194

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt a

Test propost mill-Kummissjoni

- (a) l-ghoti ta' għajnuna materjali, inkluża **assistenza** fil-fruntiera;

Emenda

- (a) l-ghoti ta' għajnuna materjali, inkluża ***l-assistenza*** fil-fruntiera, ***faċilitajiet adatti għat-tfal u sensittivi għall-kwistjonijiet relatati mas-sessi, servizzi ta' emergenza pprovduti mill-awtoritajiet lokali, edukazzjoni, tahriġ, servizzi ta' appoġġ, assistenza u rappreżentanza legali, kif ukoll kura tas-saħħa u psikoloġika;***

Emenda 195

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

- (b) it-twerttiq ***ta' proċeduri*** ta' ažił;

Emenda

- (b) it-twerttiq ***tal-proċeduri*** ta' ažił, ***inklużi t-traċċar tal-familji u garanzija ta' aċċess għall-assistenza u r-rappreżentanza legali, kif ukoll għall-interpretazzjoni, fl-istadji kollha tal-proċedura għall-persuni li japplikaw għall-ažił;***

Emenda 196

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt c

Test propost mill-Kummissjoni

- (c) l-identifikazzjoni ta' applikanti bi bżonnijiet ***proċedurali*** jew ***ta'*** akkoljenza ***speċjali***;

Emenda

- (c) l-identifikazzjoni ta' applikanti bi bżonnijiet ***partikolari mil-lat ta' proċedura*** jew akkoljenza, ***inkluża l-identifikazzjoni bikrija ta' vittmi tat-traffikar, minorenni u persuni vulnerabbli oħra bħall-vittmi tat-tortura u ta' vjolenza sessista, u r-riferiment għal servizzi speċjalizzati;***

Emenda 197

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) l-ghoti ta' servizzi ta' riabilitazzjoni u psikosoċjali kwalifikati lill-vittmi tal-vjolenza u t-tortura, inkluża l-vjolenza sessista;

Emenda 198

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(d) it-twaqqif jew it-titjib ta' infrastruttura ta' akkomodazzjoni għall-akkoljenza, inkluża l-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wiehed;

(d) it-twaqqif jew it-titjib ta' infrastruttura ta' akkomodazzjoni għall-akkoljenza, **bhal akkomodazzjoni f'unitajiet żgħira u infrastruttura fuq skala żgħira li tindirizza l-bżonnijiet ta' familji b'minorenni, inklużi l-akkomodazzjoni u l-infrastruttura pprovduti mill-awtoritajiet lokali u reġjonali, u** inkluża l-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wiehed;

Emenda 199

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt da (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(da) l-offerta ta' forom alternattivi ta' kura li jkunu integrati fis-sistemi nazzjonali eżistenti għall-protezzjoni tat-tfal u li jindirizzaw il-bżonnijiet tat-tfal kollha skont l-istandards internazzjonali;

Emenda 200

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) it-tishih tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiġbru, janalizzaw u ***jxerrdu*** informazzjoni dwar il-pajjiż tal-orijini;

Emenda

(e) it-tishih tal-kapaċità tal-Istati Membri li jiġbru, janalizzaw u ***jaqsmu bejniethom*** informazzjoni dwar il-pajjiż tal-orijini;

Emenda 201

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) l-azzjonijiet relatati mat-tmexxija ta' proċeduri għall-implimentazzjoni ta' ***Qafas*** ta' Risistemazzjoni ***tal-Unjoni [u ta' Ammissjoni Umanitarja] jew skemi ta' risistemazzjoni nazzjonali li huma kompatibbli mal-Qafas ta' Risistemazzjoni tal-Unjoni***;

Emenda

(f) l-azzjonijiet relatati mat-tmexxija ta' proċeduri għall-implimentazzjoni ta' ***skemi nazzjonali*** ta' risistemazzjoni ***jew*** ammissjoni umanitarja ***kif stabbiliti f'dan ir-Regolament***;

Emenda 202

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

(g) it-trasferimenti ***tal-benefiċjarji tal-protezzjoni*** internazzjonali;

Emenda

(g) it-trasferimenti ***ta' applikanti u benefiċjarji ta' protezzjoni*** internazzjonali;

Emenda 203

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni

(h) it-tishih tal-kapaċitajiet ta' pajjiżi terzi sabiex titjieb il-protezzjoni ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni;

Emenda

(h) it-tishih tal-kapaċitajiet ta' pajjiżi terzi sabiex titjieb il-protezzjoni ta' persuni fil-bżonn ta' protezzjoni, ***inkluż bl-appoġġ għall-iżvilupp ta' mekkaniżmi ta'***

protezzjoni tat-tfal f'pajjiżi terzi, filwaqt li jiġi żgurat li t-tfal ikunu protetti fiċ-ċirkostanzi kollha mill-vjolenza, l-abbużi u n-negligenza u jkollhom aċċess għall-edukazzjoni u l-kura tas-saħħa;

Emenda 204

Proposta għal regolament Anness III – punt 2 – point i

Test propost mill-Kummissjoni

- (i) it-twaqqif, l-iżvilupp u t-titjib ta' alternattivi effettivi għad-detenzjoni, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam ma' minorenni mhux akkumpanjati u **familji**.

Emenda

- (i) it-twaqqif, l-iżvilupp u t-titjib ta' alternattivi effettivi għad-detenzjoni **u l-kura istituzzjonali**, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam ma' minorenni mhux akkumpanjati u **tfal bil-familja, f'konformità mal-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti dwar id-Drittijiet tat-Tfal**.

Emenda 205

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

3. **Fl-objettiv** speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(b), il-Fond għandu jappoġġa **b'mod partikolari** dan li ġej:

Emenda

3. **Fl-ambitu tal-ghan** speċifiku msemmi fl-Artikolu 3(2)(b), il-Fond għandu jappoġġa dan li ġej:

Emenda 206

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

- (b) l-iżvilupp ta' skemi ta' mobbiltà lejn l-Unjoni, **bhal** skemi ta' migrazzjoni ċirkolari jew temporanji, inkluż it-taħriġ sabiex titjieb l-impjegabbiltà;

Emenda

- (b) l-iżvilupp ta' skemi ta' mobbiltà lejn l-Unjoni, **inklużi iżda mhux limitati għal** skemi ta' migrazzjoni ċirkolari jew temporanji, inkluż it-taħriġ **vokazzjonali u taħriġ iehor** sabiex titjieb l-impjegabbiltà;

Emenda 207

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) il-valutazzjoni tal-*h*iliet u l-kwalifiki miksuba f'pajjiż terz, kif ukoll *t-trasparenza* u l-kompatibbiltà tagħhom ma' dawk ta' Stat Membru;

Emenda

(d) Il-valutazzjoni *u r-rikonoxximent* tal-*h*iliet u l-kwalifiki miksuba f'pajjiż terz, *inkluża l-esperjenza professjonali*, kif ukoll *it-trasparenza* u l-kompatibbiltà tagħhom ma' dawk ta' Stat Membru *u l-iżvilupp ta' standards ta' evalwazzjoni komuni*;

Emenda 208

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – punt e

Test propost mill-Kummissjoni

(e) l-assistenza fil-kuntest ta' applikazzjonijiet għar-riunifikazzjoni tal-familja *skont it-tifsira* tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE⁵¹;

⁵¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja, (ĠU L 251, 03/10/2003 p. 12 – **18.**).

Emenda

(e) l-assistenza fil-kuntest ta' applikazzjonijiet għar-riunifikazzjoni tal-familja *biex tiġi żgurata l-implimentazzjoni armonizzata* tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE⁵¹;

⁵¹ Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE tat-22 ta' Settembru 2003 dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja, (ĠU L 251, 03/10/2003 p. 12 – **18.**).

Emenda 209

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – punt f

Test propost mill-Kummissjoni

(f) l-assistenza b'rabta ma' bidla fl-istatus għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed jgħixu legalment fi Stat Membru, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda *l-akkwist* ta' status ta' residenza legali definit fil-livell *ta' Unjoni*;

Emenda

(f) l-assistenza, *inkluża l-assistenza u r-rappreżentanza legali*, b'rabta ma' bidla fl-istatus għal ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed jgħixu legalment fi Stat Membru, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda *l-kisba* ta' status ta' residenza legali definit fil-livell *tal-Unjoni*;

Emenda 210

Proposta għal regolament

Anness III – punt 3 – punt fa (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(fa) l-assistenza b'rabta mal-eżerċizzju tad-drittijiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed jgħixu legalment fl-Unjoni, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam mal-mobbiltà fit-territorju tal-Unjoni u l-aċċess għall-impjieġ;

Emenda 211

Proposta għal regolament

Anness III – punt 3 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(g) il-miżuri ta' integrazzjoni bikrija bhala appoġġ imfassal skont il-htigijiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi u tal-programmi ta' integrazzjoni li jiffukaw fuq l-edukazzjoni, il-lingwi u tahrig iehor bhal korsijiet ta' orjentazzjoni ċivika u gwida professjonali;

imhassar

Emenda 212

Proposta għal regolament

Anness III – punt 3 – punt h

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(h) l-azzjonijiet li jippromwovu l-ugwaljanza fl-aċċess u fl-ghoti ta' servizzi pubbliċi u privati lil ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż li dawn jiġu adattati għall-htigijiet tal-grupp fil-mira;

imhassar

Emenda 213

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – point i

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) il-kooperazzjoni bejn korpi governattivi u nongovernattivi, b'mod integrat, inkluż permezz ta' centri kkoordinati ta' appoġġ għall-integrazzjoni, bhal punti uniċi ta' servizz;

imhassar

Emenda 214

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – punt j

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(j) l-azzjonijiet li jippermettu u jappoġġaw l-introduzzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fis-soċjetà riċeventi u l-partecipazzjoni attiva tagħhom fiha, u azzjonijiet li jippromwovu l-aċċettazzjoni mis-soċjetà riċeventi;

imhassar

Emenda 215

Proposta għal regolament Anness III – punt 3 – punt k

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(k) il-promozzjoni tal-iskambji u d-djalogu bejn ċittadini ta' pajjiżi terzi, is-soċjetà riċeventi u l-awtoritajiet pubbliċi, inkluż permezz tal-konsultazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi, u d-djalogu interkulturali u interreligjuż.

imhassar

Emenda 216

Proposta għal regolament Annex III – point 3a (ġdid)

3a. Fl-ambitu tal-ghan speċifiku msemmi fil-punt (c) tal-Artikolu 3(2), il-Fond ghandu jappoġġa b'mod partikolari dan li ġej:

(a) miżuri ta' integrazzjoni, bhal appoġġ imfassal skont il-bżonnijiet taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi u programmi ta' integrazzjoni li jiffukaw fuq in-natura inklużiva tal-edukazzjoni u l-kura, il-lingwa, il-konsulenza, it-tahriġ vokazzjonali u tahriġ iehor bhal korsijiet ta' edukazzjoni ċivika u gwida professjonali;

(b) il-bini tal-kapaċità tas-servizzi ta' integrazzjoni pprovduti mill-awtoritajiet lokali;

(c) azzjonijiet li jippromwovu l-ugwaljanza fl-aċċess u fl-ghoti ta' servizzi pubbliċi u privati liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, inkluż l-aċċess għall-edukazzjoni, il-kura tas-saħħa u l-appoġġ psikosoċjali u li dawn jiġu adattati għall-bżonnijiet tal-grupp fil-mira;

(d) il-kooperazzjoni integrata bejn korpi governattivi u mhux governattivi, inkluż permezz ta' ċentri kkoordinati ta' appoġġ għall-integrazzjoni, bhal one-stop shops;

(e) azzjonijiet li jippermettu u jappoġġaw l-introduzzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi fis-soċjetà riċeventi u l-partecipazzjoni attiva tagħhom fiha, u azzjonijiet li jippromwovu l-aċċettazzjoni mis-soċjetà riċeventi;

(f) il-promozzjoni ta' skambji u djalogu bejn iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, is-soċjetà riċeventi u l-awtoritajiet pubbliċi, inkluż permezz tal-konsultazzjoni taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi, kif ukoll id-djalogu interkulturali u interreligjuż.

Emenda 217

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – parti introduttorja**

Test propost mill-Kummissjoni

4. ***Fl-objettiv*** speċifiku ***msemmija*** fl-Artikolu 3(2)(c), il-Fond għandu jappoġġa ***b'mod partikolari*** dan li ġej:

Emenda

4. ***Fl-ambitu tal-ghan*** speċifiku ***msemmi*** fil-punt (ca) tal-Artikolu 3(2), il-Fond għandu jappoġġa dan li ġej:

Emenda 218

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – punt a**

Test propost mill-Kummissjoni

(a) ***l-infrastruttura għall-akkoljenza jew id-detenzjoni***, inkluża l-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wiehed;

Emenda

(a) ***it-titjib tal-infrastruttura ta' akkoljenza miftuħa u t-titjib tal-infrastruttura eżistenti għad-detenzjoni***, inkluża l-possibbiltà tal-użu kongunt ta' dawn il-faċilitajiet minn aktar minn Stat Membru wiehed;

Emenda 219

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – punt b**

Test propost mill-Kummissjoni

(b) l-introduzzjoni, l-iżvilupp u t-titjib ta' miżuri alternattivi għad-detenzjoni effettivi, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam ma' minorenni mhux akkumpanjati u familji;

Emenda

(b) l-introduzzjoni, l-iżvilupp, ***l-implimentazzjoni*** u t-titjib ta' miżuri alternattivi għad-detenzjoni effettivi ***u bbażati fuq il-ġestjoni tal-każijiet fil-komunità***, b'mod partikolari f'dak li għandu x'jaqsam ma' minorenni mhux akkumpanjati u familji;

Emenda 220

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – punt ba (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ba) ***l-identifikazzjoni u l-akkoljenza tal-vittmi tat-traffikar f'konformità mad-Direttiva 2011/36/UE u d-Direttiva tal-Kunsill 2004/81/KE^{1a}***;

^{1a} Id-Direttiva tal-Kunsill 2004/81/KE tad-29 ta' April 2004 dwar il-permess ta' residenza mahruġ lil ċittadini ta' pajjiżi terzi li huma vittmi tat-traffikar tal-bnedmin jew li kienu s-sugġett ta' azzjoni għall-faċilitazzjoni ta' immigrazzjoni illegali, li jikkooperaw mal-awtoritajiet kompetenti (ĠU L 261, 6.8.2004, p. 19).

Emenda 221

Proposta għal regolament Anness III – punt 4 – punt d

Test propost mill-Kummissjoni

(d) *il-ġlieda kontra l-inċentivi* għall-migrazzjoni irregolari, inkluż l-impjeg ta' migranti irregolari, permezz ta' spezzjonijiet effettivi u xierqa msejsa fuq il-valutazzjoni tar-riskju, it-tahriġ tal-persunal, it-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' mekkaniżmi li permezz tagħhom il-migranti irregolari jistgħu jitolbu hlas b'lura u jressqu lmenti kontra l-impjegaturi tagħhom, jew kampanji ta' informazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni biex l-impjegaturi u l-migranti irregolari jiġu infurmati dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom skont id-Direttiva 2009/52/KE⁵³;

⁵³ Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li tipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u miżuri kontra min iħaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali, (ĠU L 168, 30.6.2009, p. 24–32).

Emenda

(d) *it-tnaqqis tal-inċentivi* għall-migrazzjoni irregolari, inkluż l-impjeg ta' migranti irregolari, permezz ta' spezzjonijiet effettivi u xierqa msejsa fuq il-valutazzjoni tar-riskju, it-tahriġ tal-persunal, it-twaqqif u l-implimentazzjoni ta' mekkaniżmi li permezz tagħhom il-migranti irregolari jistgħu jitolbu hlas b'lura u jressqu lmenti kontra l-impjegaturi tagħhom, jew kampanji ta' informazzjoni u ta' sensibilizzazzjoni biex l-impjegaturi u l-migranti irregolari jiġu infurmati dwar id-drittijiet u l-obbligi tagħhom skont id-Direttiva 2009/52/KE⁵³;

⁵³ Id-Direttiva 2009/52/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 li tipprevedi standards minimi għal sanzjonijiet u miżuri kontra min iħaddem lil ċittadini minn pajjiżi terzi b'residenza illegali, (ĠU L 168, 30.6.2009, p. 24).

Emenda 222

Proposta għal regolament Anness III – punt 4 – punt g

Test propost mill-Kummissjoni

(g) l-assistenza għar-ritorn, b'mod partikolari r-ritorn volontarju assistit u ***l-informazzjoni*** dwar programmi ta' ritorn volontarju assistit;

Emenda

(g) l-assistenza għar-ritorn, b'mod partikolari r-ritorn volontarju assistit u ***informazzjoni*** dwar programmi ta' ritorn volontarju assistit, ***inkluż billi tinghata gwida speċifika għat-tfal fil-proċeduri ta' ritorn u jiġu żgurati proċeduri ta' ritorn ibbażati fuq id-drittijiet tat-tfal***;

Emenda 223

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – punt j**

Test propost mill-Kummissjoni

(j) ***il-faċilitajiet u s-servizzi*** f'pajjiżi terzi li jiżguraw akkomodazzjoni temporanja u akkoljenza xierqa mal-wasla, ***inkluż għal minorenni mhux akkumpanjati u gruppi vulnerabbli ohra f'konformità mal-istandards internazzjonali***;

Emenda

(j) ***faċilitajiet u servizzi ta' appoġġ*** f'pajjiżi terzi li jiżguraw akkomodazzjoni temporanja u akkoljenza xierqa mal-wasla ***u tranżizzjoni rapida lejn akkomodazzjoni fil-komunità***;

Emenda 224

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – punt k**

Test propost mill-Kummissjoni

(k) il-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fuq il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u fuq ir-ritorn effettiv u r-riammissjoni, inkluż fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-ftehimiet ta' riammissjoni ***u arranġamenti ohra***;

Emenda

(k) il-kooperazzjoni ma' pajjiżi terzi fuq il-ġlieda kontra l-migrazzjoni irregolari u fuq ir-ritorn effettiv u r-riammissjoni, inkluż fil-qafas tal-implimentazzjoni tal-ftehimiet ta' riammissjoni;

Emenda 225

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4 – punt l**

Test propost mill-Kummissjoni

(l) il-miżuri li għandhom l-għan li

Emenda

(l) il-miżuri li għandhom l-għan li

jissensibilizzaw dwar il-mezzi legali xierqa
ghall-immigrazzjoni u r-riskji tal-
immigrazzjoni **illegali**;

jissensibilizzaw dwar il-mezzi legali xierqa
ghall-migrazzjoni u r-riskji tal-
immigrazzjoni **irregolari**;

Emenda 226

Proposta għal regolament Anness III – punt 4 – punt m

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(m) l-appoġġ u l-azzjonijiet f'pajjiżi terzi, inkluż dwar l-infrastruttura, it-tagħmir u miżuri oħra, dment li dawn jikkontribwixxu għat-titjib ta' kooperazzjoni effettiva bejn pajjiżi terzi u l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha dwar ir-ritorn u r-riammissjoni.

imhassar

Emenda 227

Proposta għal regolament Anness III – punt 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. Fl-ambitu tal-ghan speċifiku msemmi fil-punt (cb) tal-Artikolu 3(2), il-Fond għandu jappoġġa dan li ġej:

(a) l-implimentazzjoni tat-trasferimenti minn Stat Membru għal iehor ta' persuni li jkunu applikaw għal protezzjoni internazzjonali jew ibbenefikaw minnha, inklużi l-miżuri msemmija fl-Artikolu 17b ta' dan ir-Regolament;

(b) appoġġ operattiv f'termini ta' persunal sekondarju jew assistenza finanzjarja pprovduta minn Stat Membru lil Stat Membru iehor affettwat mill-isfidi tal-migrazzjoni;

(c) azzjonijiet relatati mat-tmexxija ta' proċeduri għall-implimentazzjoni ta' skemi nazzjonali ta' risistemazzjoni jew ammissjoni umanitarja.

Emenda 228

Proposta għal regolament Anness IV – inċiż 1

Test propost mill-Kummissjoni

- Miżuri ta' integrazzjoni implimentati mill-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili;

Emenda

- Miżuri ta' integrazzjoni implimentati mill-awtoritajiet lokali u reġjonali u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, **inklużi l-organizzazzjonijiet tar-rifuġjati u l-migranti**;

Emenda 229

Proposta għal regolament Anness IV – inċiż 2

Test propost mill-Kummissjoni

- Azzjonijiet biex jiġu żviluppati u implimentati alternattivi effettivi għad-detenzjoni;

Emenda

- Azzjonijiet biex jiġu żviluppati u implimentati alternattivi effettivi għad-detenzjoni **u l-kura istituzzjonali**;

Emenda 230

Proposta għal regolament Anness IV – inċiż 4

Test propost mill-Kummissjoni

- Miżuri mmirati lejn persuni vulnerabbli u applikanti għall-protezzjoni internazzjonali bi bżonnijiet ta' akkoljenza **u / jew bżonnijiet proċedurali speċjali**, inklużi miżuri li jiżguraw il-protezzjoni effikaċi tat-tfal migranti, b'mod partikolari **dawk** mhux akkumpanjati.

Emenda

- Miżuri mmirati lejn persuni vulnerabbli u applikanti għall-protezzjoni internazzjonali bi bżonnijiet **partikolari mil-lat** ta' akkoljenza **u/jew** proċedura, inklużi miżuri li jiżguraw il-protezzjoni effikaċi tat-tfal migranti, b'mod partikolari **l-minorenni** mhux akkumpanjati.

Emenda 231

Proposta għal regolament Anness V – parti -1 (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

- 1. L-indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin**

*kollha elenkati hawn taht għandhom
ikunu diżaggregati skont is-sess u l-età.*

Emenda 232

**Proposta għal regolament
Anness V – parti 1 – punt 1a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

**1a. L-ghadd ta' persuni ammessi
permezz ta' skemi ta' ammissjoni
umanitarja.**

Emenda 233

**Proposta għal regolament
Anness V – parti 1 – punt 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

**3a. L-ghadd ta' applikanti għal
protezzjoni internazzjonali ttrasferiti minn
Stat Membru għal ieħor bl-appoġġ tal-
Fond;**

Emenda 234

**Proposta għal regolament
Anness V – parti 1 – punt 3b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

**3b. L-ghadd ta' benefiċjarji ta'
protezzjoni internazzjonali ttrasferiti minn
Stat Membru għal ieħor bl-appoġġ tal-
Fond;**

Emenda 235

**Proposta għal regolament
Anness V – parti 1a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Għan speċifiku 1a: L-appoġġ għal

migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri:

- 1. L-ghadd ta' Karti Blu mahruġa bl-appoġġ tal-Fond.*
- 2. L-ghadd ta' haddiema fuq trasferiment intra-azjendali u moghtija dak l-istatus bl-appoġġ tal-Fond.*
- 3. L-ghadd ta' applikanti ghar-riunifikazzjoni tal-familja li fil-fatt jerġġhu jinghaqdu mal-familja bl-appoġġ tal-Fond.*
- 4. L-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi moghtija permessi ta' residenza fit-tul bl-appoġġ tal-Fond.*

Emenda 236

Proposta għal regolament
Anness V – parti 2 – għan speċifiku 2

Test propost mill-Kummissjoni

Għan speċifiku 2: ***L-appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri inkluż il-kontribut għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:***

Emenda

Għan speċifiku 2: ***Kontribut*** għall-integrazzjoni ***taċ-ċittadini*** ta' pajjiżi terzi:

Emenda 237

Proposta għal regolament
Anness V – parti 2 – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. L-ghadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond ***li rrappurtaw li l-miżuri kienu ta' benefiċċju għall-integrazzjoni bikrija tagħhom meta mqabbel mal-ghadd totali ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond.***

Emenda

2. L-ghadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond.

Emenda 238

Proposta għal regolament
Anness V – parti 2 – punt 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. *L-ghadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond u li sussegwentement sabu impjeg.*

Emenda 239

**Proposta għal regolament
Anness V – parti 2 – punt 2b (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. *L-ghadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond u li l-kwalifika tagħhom giet rikonoxxuta jew kisbu diploma f'wiehed mill-Istati Membri.*

Emenda 240

**Proposta għal regolament
Anness V – parti 3 – punt 1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. L-ghadd ta' ***persuni li jirritornaw*** wara ordni ta' tkeċċija apparagun tal-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ***jigħu*** ordnati jitlequ.

1. L-ghadd ta' ***ritorni appoġġati mill-Fond*** wara ordni ta' tkeċċija apparagun tal-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li ***jkunu*** ***għew*** ordnati jitlequ.

Emenda 241

**Proposta għal regolament
Anness V – part 3a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Għan speċifiku 3a: Biex jiġu żgurati s-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà:

1. L-ghadd ta' trasferimenti ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali mwettqa skont l-Artikolu 17b ta' dan ir-Regolament.

1a. L-ghadd ta' trasferimenti ta' beneficijarji ghal protezzjoni internazzjonali mwettqa skont l-Artikolu 17b ta' dan ir-Regolament.

2. L-ghadd ta' persunal sekondarju jew l-appoġġ finanzjarju mogħti lill-Istati Membri esposti għall-isfidi tal-migrazzjoni.

3. L-ghadd ta' persuni risistemati jew ammessi permezz ta' skemi umanitarji bl-appoġġ tal-Fond.

Emenda 242

Proposta għal regolament Anness VIII – parti -1 (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

-1 L-indikaturi tal-prestazzjoni ewlenin kollha elenkati hawn taht għandhom ikunu diżaggregati skont is-sess u l-età.

Emenda 243

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 1a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Għan speċifiku 1a: L-appoġġ għal migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri:

1. L-ghadd ta' Karti Blu mahruġa bl-appoġġ tal-Fond.

2. L-ghadd ta' haddiema fuq trasferiment intra-azjendali u mogħtija dak l-istatus bl-appoġġ tal-Fond.

3. L-ghadd ta' applikanti għar-riunifikazzjoni tal-familja li fil-fatt jerġġu jingħaqdu mal-familja bl-appoġġ tal-Fond.

4. L-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi mogħtija permessi ta' residenza fit-tul bl-appoġġ tal-Fond.

Emenda 244

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 2 – għan speċifiku 2

Test propost mill-Kummissjoni

Għan speċifiku 2: ***L-appoġġ għall-migrazzjoni legali lejn l-Istati Membri inkluż il-kontribut għall-integrazzjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi:***

Emenda

Għan speċifiku 2: ***Kontribut*** għall-integrazzjoni ***taċ-ċittadini*** ta' pajjiżi terzi:

Emenda 245

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 2 – punt 2a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2a. L-ghadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond u li sussegwentement sabu impjieg.

Emenda 246

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 2 – punt 2b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2b. L-ghadd ta' persuni li pparteċipaw f'miżuri ta' integrazzjoni appoġġati mill-Fond u li sussegwentement kisbu diploma f'wiehed mill-Istati Membri.

Emenda 247

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 2 – punt 4a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4a. L-ghadd ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li lestew b'suċċess l-educazzjoni primarja, sekondarja jew terzjarja fl-Istat Membru bl-appoġġ tal-Fond.

Emenda 248

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 3 – punt 4

Test propost mill-Kummissjoni

4. L-ghadd ta' persuni rimpatrijati li rċevew assistenza għar-riintegrazzjoni **ta'** qabel jew **ta'** wara r-ritorn **ikkofinanzjat** mill-Fond, apparagun tal-ghadd totali ta' **persuni li jirritornaw** appoġġjati mill-Fond.

Emenda

4. L-ghadd ta' persuni rimpatrijati li rċevew assistenza għar-riintegrazzjoni qabel jew wara r-ritorn **kofinanzjata** mill-Fond, apparagun tal-ghadd totali ta' **ritorni** appoġġjati mill-Fond.

(a) persuni li rritornaw b'mod volontarju;

(b) persuni li tkeċċew;

Emenda 249

Proposta għal regolament Anness VIII – parti 3a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Għan speċifiku 3a: Biex jiġu żgurati s-solidarjetà u l-kondiviżjoni ġusta tar-responsabbiltà:

1. L-ghadd ta' trasferimenti ta' applikanti għal protezzjoni internazzjonali mwettqa skont l-Artikolu 17b ta' dan ir-Regolament.

1a. L-ghadd ta' trasferimenti ta' benefiċjarji għal protezzjoni internazzjonali mwettqa skont l-Artikolu 17b ta' dan ir-Regolament.

2. L-ghadd ta' persunal sekondarju jew l-appoġġ finanzjarju mogħti lill-Istati Membri esposti għall-isfidi tal-migrazzjoni.

3. L-ghadd ta' persuni risistemati bl-appoġġ tal-Fond.